

# خِلاَفَةُ حَمَلَةِ الْقُرْآنِ

## НРАВЫ НОСИТЕЛЕЙ КОРАНА

صَنَّفَ الْإِمَامَ

أَبِي بَكْرٍ مُحَمَّدِ بْنِ الْحُسَيْنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْأَجْرِيِّ

АВТОР

ИМАМ АБУБАКР МУХАММАД  
ИБН АЛЬ-ХУСЕЙН АЛЬ-АДЖУРРИЙ

حَقَّقَهُ وَعَلَّقَ عَلَيْهِ

أَبُو عَبْدِ اللَّهِ عَادِلُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ آلِ حَمْدَانَ

ИССЛЕДОВАНИЕ И УТОЧНЕНИЕ

ШЕЙХ АБУ АБДУЛЛАХ АДЛЬ  
ИБН АБДУЛЛАХ АЛЬ ХАМДАН

دار التوحيد

DARU TAWHEED



@darutawheed



@darutawheed

# محفوظ جميع الحقوق

Первое издание

2025 – 1447

Права на печать принадлежат издательству.  
Запрещается использовать в коммерческих  
и других целях без согласия издательства.

Если у кого-то имеются примечания или указания на ошибки,  
то мы будем рады, если вы оповестите нас через нашу почту.

✉ [darutawheed7@gmail.com](mailto:darutawheed7@gmail.com)

دار التوحيد

© Издательство «Дару Маухид»

# اخْتِلاف حَمَلَةِ الْقُرْآنِ

## НРАВЫ НОСИТЕЛЕЙ КОРАНА

تَصْنِيفُ الْإِمَامِ  
أَبِي بَكْرٍ مُحَمَّدِ بْنِ الْحُسَيْنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْأَجْرِيِّ

АВТОР

ИМАМ АБУБАКР МУХАММАД  
ИБН АЛЬ-ХУСЕЙН АЛЬ-АДЖУРРИЙ

حَقَّقَهُ وَعَلَّقَ عَلَيْهِ  
أَبُو عَبْدِ اللَّهِ عَادِلُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ آلِ حَمْدَانَ

ИССЛЕДОВАНИЕ И УТОЧНЕНИЕ  
ШЕЙХ АБУ АБДУЛЛАХ АДиль  
ИБН АБДУЛЛАХ АЛЬ ХАМДАН

دار التوحيد  
DARU TAWHEED

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

### С именем Аллаха, Милостивого, Милующего

Хвала Аллаху, Господу миров! Мир и благословение Посланнику Аллаха, его семье и его сподвижникам.

Перед вами первая книга из серии трудов имама Абу Бакра аль-Аджурри رحمته. Она называется «**Нравственные качества носителей Корана**» и считается одной из самых ценных книг на эту тему.

Автор رحمته в этой книге привёл хадисы и предания о достоинстве Корана и его приверженцев — тех, кто изучает его и следует ему, — а также упомянул их отличительные нравственные качества. Затем он описал нравы тех, кто читает Коран ради мирских выгод, разъяснив их качества и поведение, чтобы каждый, кто встретит их, остерегся.

Также автор уделяет внимание правилам поведения изучающих Коран перед своими учителями, их нравственным качествам как в одиночестве, так и в присутствии шейхов. Он также рассматривает характер самих шейхов, взявших на себя ответственность обучать людей Книге Аллаха.

В заключение автор رحمته упоминает общие морально-нравственные нормы, которыми должен обладать чтец Корана, а также затрагивает вопросы, связанные с чтением, размышлением над Кораном и применением его на практике.

Книга имеет девять глав:

1. Достоинство носителей Корана.
2. Достоинство тех, кто изучает Коран и обучает ему других.
3. Достоинство кружков по изучению Корана в мечети.
4. Нравы приверженцев Корана.

5. О тех, кто читает Коран, не стремясь приблизиться к Аллаху *عَزَّوَجَلَّ*.
6. Нравственные качества, которыми должен обладать тот, кто обучает Корану ради Аллаха *عَزَّوَجَلَّ*.
7. Какими нравственными качествами должен обладать тот, кто читает Коран своему учителю.
8. Морально-этические нормы, которыми не следует пренебрегать чтецам Корана.
9. О красивом чтении Корана.

В этих разделах автор *رَحِمَهُ اللهُ* подробно разбирает множество вопросов и законоположений, дополняя их исчерпывающими комментариями. Благодаря этому данная книга превосходит другие написанные на эту тему книги.

### ✿ Авторство книги

Авторство данной книги, без всяких сомнений, принадлежит Абу Бакру аль-Аджурри *رَحِمَهُ اللهُ*. Мне неизвестно, чтобы кто-то ставил это под сомнение. Более того, большинство биографов включают эту книгу в число его многочисленных трудов.

Вероятно, именно об этой книге автор упоминал в своём другом труде «Фард аль-Ильм»: «Знай, да смиляется над тобой Аллах, что у меня есть книга под названием “Фадаиль аль-Куран”. В ней говорится о ее законоположениях, о познании дозволенного и запретного, отменённых и отменяющих аятах...».

Далее он пишет: «В ней также говорится о том, что нужно приверженцам Корана, и об их качествах».



## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

### С именем Аллаха, Милостивого, Милующего

#### «Содействует мне только Аллах»

Нам сообщили два праведных, заслуживающих доверия шейха: шейх Таджуддин Абу аль-Аббас Ахмад ибн Али ибн Абу аль-Фадаиль аль-Укбари — правовед шафиитского мазхаба и шейх Камалуддин Абу Хафс Умар ибн Мухаммад ибн Мухаммад ибн Хусейн — внук шейха, имама, учёного, хафиза Абу Мухаммада Абдуррахима ибн Мухаммада ибн аз-Заджаджа — они рассказывали нам, когда им читали на уроках книгу. Я слышал это в пятницу, 16 числа месяца Раби' аль-Ахир 733 года по хиджре в мечети Ас-Салями, что находится во дворце халифа в восточной части Багдада.

У шейхов спросили:

— Вам сообщил шейх, имам, учёный Маджуддин Абу аль-Фадль Абдуллах ибн Махмуд ибн Маудуд ибн Бульдуджи в качестве иджазы, которую он одобрил?

Они сказали:

— Нам сообщил шейх, имам, аскет, праведник Абу Бакр Мисмар ибн Умар ибн Мухаммад ибн аль-Авис ан-Нияр, шейх по Корану из Багдада, когда мы все сидели и слушали его. Ему сообщил Абу аль-Фадль Мухаммад ибн Насир ибн Мухаммад ибн Али аль-Хафиз, которому сообщил Абу Бакр Ахмад ибн Али ат-Турайиси, которому сообщил Абу аль-Хасан Али ибн Ахмад ибн Умар ибн Хафс аль-Хаммами رحمته такие слова:

✿ Абу Бакр Мухаммад ибн аль-Хусейн ибн Абдуллах аль-Аджурри رحمته сказал:

Лучшее, чем только можно начать свою речь, — это слова: «Хвала нашему Наищедрейшему Господу, воздаю Ему наилучшую хвалу. Воздаём Ему такую хвалу, которую Он использует в отношении Себя».

﴿Пречист Тот, Кто перенёс ночью Своего раба, чтобы показать ему некоторые из Наших знамений, из Заповедной мечети в мечеть аль-Акса, окрестностям которой Мы даровали благословение. Воистину, Он — Слышащий, Видящий. Мы даровали Мусе Писание и сделали его верным руководством для сынов Исраиля: «Не берите в покровители никого, кроме Меня! О потомки тех, кого Мы перенесли вместе с Нухом! Воистину, он был благодарным рабом»﴾ [Аль-Исра, 1–3].

﴿Хвала Аллаху, Которому принадлежит то, что на небесах, и то, что на земле. Ему же надлежит хвала в Последней жизни. Он — Мудрый, Ведающий. Он знает то, что проникает в землю, и то, что выходит из неё, и то, что нисходит с неба, и то, что восходит к нему. Он — Милующий, Прощающий﴾ [Саба, 1–2].

Воздаю Ему хвалу за Его извечную благодать и неиссякаемую милость — подобно тому, кто убеждён, что его Наищедрейший Господь научил его тому, чего он не знал, а милость Аллаха была к нему велика.

Прошу Его даровать ещё больше благодати и возможности благодарить Его за оказанную Им милость, ведь Он — Обладатель великой милости!

Да благословит Аллах и приветствует Мухаммада — Его раба, посланника, пророка, ответственного за Его откровение и рабов, так, чтобы Он был этим доволен, а мы получили прощение. Также мир и премного благословений всей его семье.

1 — Будучи полностью уверенным в помощи Аллаха в словах и поступках, ибо нет силы и мощи ни у кого, кроме как у Ал-

лаха, я говорю:

Аллах **عَزَّوَجَلَّ** ниспослал Своему Пророку **صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** Коран и сообщил ему о великой милости, содержащейся в этом откровении. Также Аллах разъяснил Своим творениям — в Своём Писании и на устах Своего Посланника **صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ**, — что Коран является:

- защитой для тех, кто держится за него;
- истинным руководством для тех, кто следует ему;
- богатством для тех, кто делает его своим достоянием;
- предостережением от Огня для тех, кто подчиняется его заповедям;
- светом для тех, кто просвещается им;
- исцелением сердец;
- руководством и милостью для верующих.

Затем Аллах **سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى** велел Своим творениям уверовать в Коран и действовать согласно его велениям:

- считать дозволенным то, что он разрешил;
- считать запретным то, что он запретил;
- верить в неочевидные по смыслу аяты «муташабихат»;
- размышлять над его притчами и говорить: **﴿Мы уверовали в него. Всё это — от нашего Господа﴾** [Аль Имран, 7].

Тех, кто читает Коран и следует ему, Аллах пообещал спасти от Огня и ввести в Рай. Затем Всевышний сообщил Своим творениям, желающим читать Коран, что желательно:

- размышлять над его аятами, вникая в них всем сердцем;
- внимательно слушать его чтение, если его читает другой.

За это Аллах обещал им великое вознаграждение. И хвала Ему за это!

Аллах **عَزَّوَجَلَّ** также сообщил Своим творениям, что у того, кто читает Коран, стремясь через это заключить сделку с Всемило-

стивым Господом, будет самая выгодная торговля, не знающая убытка. Всевышний даст ему познать всю прелесть этой сделки в обоих мирах.

❖ Мухаммад ибн аль-Хусейн сказал:

Всё, что я рассказал и о чём ещё расскажу, с дозволения Аллаха, имеет свои разъяснения в Книге Аллаха عَزَّوَجَلَّ, в Сунне Его Посланника صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ, в высказываниях сподвижников и учёных رَضِيَ اللهُ عَنْهُمْ. Я приведу из этого то, что мне вспомнится, если будет на то воля Аллаха. И только Он даёт успех!

**2 — Аллах عَزَّوَجَلَّ сказал: ﴿Воистину, те, которые читают Писание Аллаха, совершают молитву и расходуют из того, чем Мы наделили их, тайно и открыто, надеются на сделку, которая не окажется безуспешной, дабы Он вознаградил их сполна и даже добавил от Своей милости. Воистину, Он — Прощающий, Благодарный﴾ [Фатир, 29–30].**

Аллах عَزَّوَجَلَّ сказал: **﴿Воистину, этот Коран указывает на самый правильный путь и возвещает верующим, которые совершают праведные деяния, благую весть о том, что им уготована великая награда. А тем, которые не веруют в Последнюю жизнь, Мы приготовили мучительные страдания﴾ [Аль-Исра, 9–10].**

Аллах عَزَّوَجَلَّ сказал: **﴿Мы ниспосылаем в Коране то, что является исцелением и милостью для верующих, а беззаконникам он не прибавляет ничего, кроме убытка﴾ [Аль-Исра, 82]<sup>1</sup>.**

1. В книге «Зад-уль-Ма'ад» (4/519) Ибн аль-Кайим رَضِيَ اللهُ عَنْهُ комментируя слова Аллаха سُبْحَانَكَ وَبِحَمْدِكَ **﴿Мы ниспосылаем в Коране то, что является исцелением и милостью для верующих...﴾**, сказал: «Верное мнение состоит в том, что предлог «мин» (مِنْ) в этом контексте указывает на принадлежность к определённому типу/роду, а не на его часть. Всевышний Аллах сказал: **﴿О люди! К вам от вашего Господа явилось увещание, исцеление для того, что в груди...﴾** [Юнус, 57]. Таким образом, Коран — это совершенное исцеление от всех болезней: ду-

﴿О люди! К вам от вашего Господа явилось увещание, исцеление для того, что в груди, верное руководство и милость для верующих﴾ [Юнус, 57].

﴿О люди! К вам уже явилось доказательство от вашего Господа, и Мы ниспослали вам ясный свет. Тех, которые уверовали в Аллаха и крепко ухватились за Него, Он введёт в Свою милость и щедрость и поведёт к Себе прямым путём﴾ [Ан-Ниса, 174–175].

﴿Крепко держитесь за вервь Аллаха все вместе и не разделяйтесь﴾ [Аль Имран, 103]. Вервь Аллаха — это Коран<sup>1</sup>.

﴿Аллах ниспослал наилучшее повествование — Писание, аяты которого сходны и повторяются. У тех, кто страшится своего Господа, от него по коже проходит дрожь. А потом их кожа и сердца смягчаются при поминании Аллаха. Это —

---

ховных и телесных, связанных с земной и вечной жизнью. Однако не каждый удостоивается успешного излечения с его помощью. Если больной обратится к Корану за исцелением искренне, с верой, с полным принятием, с непоколебимой убеждённой, соблюдая все его условия, тогда ни одна болезнь не сможет ему противостоять. Как же могут болезни устоять перед словами Господа земли и небес, которые, если бы были ниспосланы на горы, сокрушили бы их, а если бы снизошли на землю, разорвали бы её?! На каждую болезнь — будь то духовная или телесная, — в Коране есть указания о её лечении, причинах возникновения и способах предостережения. Это дано тем, кому Аллах даровал понимание Его Книги. Тому, кого Коран не исцелит, уже ничто не поможет. Тому, кому не будет достаточно Корана, уже ничто не послужит опорой».

1. Аналогичное в своём тафсире (772) передал и Ибн аль-Мунзир от Ибн Мас'уда رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

В книге «Гариб аль-Куран» (4/102) Абу 'Убайд رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, комментируя слова Абдуллаха رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ «(Крепко держитесь за) вервь Аллаха, ибо, поистине, это — Книга Аллаха», сказал: «Он истолковывал слова Всевышнего: ﴿Крепко держитесь за вервь Аллаха все вместе и не разделяйтесь﴾. Стремление держаться верви Аллаха — это значит не разделяться и следовать Корану».

**верное руководство Аллаха, посредством которого Он ведёт прямым путём того, кого пожелает. А кого Аллах введёт в заблуждение, тому не будет наставника** ﴿ [Аз-Зумар, 23].

**﴿Это — благословенное Писание, которое Мы ниспослали тебе, дабы они размышляли над его аятами и дабы обладающие разумом помянули назидание** ﴿ [Сад, 29].

**﴿Таким образом Мы ниспослали его в виде Корана на арабском языке и подробно разъяснили в нём Свои угрозы, чтобы они устрашились или чтобы это стало для них назиданием** ﴿ [Та-Ха, 113].

3 — Аллах **عَزَّوَجَلَّ** пообещал, что тех, кто будет слушать Его слова внимательно и уважительно, внимая каждому слову, и соблюдать всё необходимое на практике, Он обрадует всеми видами благ и наилучшими наградами. Всевышний сказал: **﴿Для тех, которые избежали поклонения тагуту и обратились к Аллаху, есть благая весть. Обрадуй же Моих рабов, которые прислушиваются к словам и следуют наилучшим из них. Это — те, которых Аллах наставил на прямой путь. Они и есть обладающие разумом** ﴿ [Аз-Зумар, 17–18].

**﴿Обратитесь к вашему Господу и покоритесь Ему до того, как мучения явятся к вам, ведь тогда вам уже не будет оказана помощь. Следуйте за наилучшим из того, что ниспослано вам вашим Господом, прежде чем мучения явятся к вам внезапно, когда вы даже не почувствуете их приближения** ﴿ [Аз-Зумар, 54–55].

❖ Мухаммад ибн аль-Хусейн сказал:

Вся речь нашего Господа прекрасна — как для тех, кто её читает, так и для тех, кто слушает. Это — а Аллаху ведомо лучше — качество людей, которые, услышав Коран, наилучшим образом следуют тому, что приблизит их к Всевышнему Аллаху, руководствуясь указаниям их Наищедрейшего Господа. Этим они стремятся снискать Его довольства и милости. Всевышний

сказал: **﴿Когда читается Коран, слушайте его и храните молчание, — быть может, вас помилуют﴾** [Аль-А'раф, 204].

Внимательное прослушивание Корана побуждает их помнить о том, что пойдёт им на пользу, и о том, что им навредит<sup>1</sup>.

1. В своём толковании Корана (20/184) Ибн Джарир ат-Табари رحمته الله, комментируя аят: **﴿Обрадуй же Моих рабов, которые прислушиваются к словам и следуют наилучшим из них﴾**, говорит: «Аллах سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى говорит Своему Пророку صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ следующее: “О Мухаммад! Обрадуй Моих рабов, которые прислушиваются к словам людей и следуют тому, что более благоразумно, и яснее остальных указывают на веру в Единого Аллаха и побуждают повиноваться Ему, а также отказываются следовать иным другим словам, не призывающим к благоразумию и прямому пути”. Учёные-толкователи Корана аналогично истолковали этот аят. Так, Катада, комментируя слова Всевышнего **﴿и следуют наилучшим из них﴾**, сказал: “А наилучшее из них — это (побуждение) повиноваться Аллаху”».

Я (Адиль Али Хамдан) скажу так: «Ат-Табари не привёл у себя другие мнения на этот счёт. Но в книге «Ад-Дурр аль-Мансур» (7/217) приводятся толкования нескольких праведных предшественников.

Что касается толкования данного аята, который привёл автор, то мне неизвестно, чтобы кто-то из предшественников говорил бы так же. Из слова автора следует, что он склоняется к мнению, что в Коране нет разделения на «хорошее» и «лучшее», что в нём нет превосходства одних аятов над другими, а все аяты и суры находятся на одном уровне. Следовательно, нельзя сказать, что один аят лучше другого, так же как нельзя сказать, что одна сура лучше другой. Этого мнения придерживался также Ибн Батта رحمته الله в своей книге «Аль-Ибана аль-Кубра» (2480), а он был учеником автора. Этот вопрос стал предметом разногласий среди суннитских учёных, и они разделились на два мнения, это я отметил в своём исследовании книги «Аль-Ибана».

В книге «Адуа аль-Байян» (6/356) словам Всевышнего **﴿и следуют наилучшим из них﴾** даётся такое толкование: «То есть они ставят в приоритет то, что является самым лучшим и превосходным над тем, что менее превосходно. Они предпочитают лучшее во всех смыслах тому, что является просто благим. Об этом свидетельствуют аяты из Книги Аллаха. Доказательством того, что наилучшие слова, которым необходимо следовать, это ниспосланные Пророку откровения, служат аяты

Всевышний также сказал: **﴿Увещевай же Кораном тех, кто страшится Моей угрозы﴾** [Каф, 45].

Кроме того, Аллах сообщил нам о том, что джинны внимательно слушали чтение Корана, ответили на его призыв, а вернувшись к своим народам, стали наилучшим образом призывать их к тому, что они слышали. Аллах в Коране говорит: **﴿Скажи: «Мне было открыто, что несколько джиннов послушали чтение Корана и сказали: “Воистину, мы слышали удивительный Коран. Он наставляет на прямой путь, и мы уверовали в него и не будем приобщать сотоварищей к нашему Господу”»﴾** [Аль-Джинн, 1–2].

Корана, например: **﴿Следуйте за наилучшим из того, что ниспослано вам вашим Господом﴾** [Аз-Зумар, 55]. Также Всевышний обратился к Мусе с велением следовать лучшему, что содержится в Торе: **﴿Держи их крепко и веди твоему народу следовать наилучшему из этого﴾** [Аль-А'раф, 145]. Что касается того, что в Коране есть «лучшее» и просто «хорошее», об этом также свидетельствуют аяты Корана».

Ибн Таймия **رحمته الله** исчерпывающе ответил на доводы тех, кто утверждал, что слова Аллаха не могут отличаться друг от друга по степени превосходства, и привёл их аргументы на этот счёт. В книге «Маджму' аль-Фатава» (17/77) он сказал: «Дело обстоит не так, как они полагают. Напротив, праведные предшественники этой общины и большинство учёных утверждают, что Коран — это речь Аллаха, и она не сотворена, как и все остальные слова Аллаха. Однако они также говорят, что одни слова Аллаха превосходят другие, что подтверждается Кораном, Сунной и высказываниями сподвижников и табиитов, без каких-либо известных разногласий среди них в этом вопросе». Затем он привёл в пользу этого аргументы, в том числе:

Слова Пророка **صلى الله عليه وسلم**: «Скажи: “Он — Аллах — Един” равна трети Корана».

Хадис, где Пророк **صلى الله عليه وسلم** спросил Убайя ибн Ка'ба: «Известно ли тебе, какой аят из Книги Аллаха является величайшим?». Тот ответил: «(Это аят:) **﴿Аллах — нет истинного божества, кроме Него, Живого, Вечносущего...﴾**» [Аль-Бакара, 255]. После этого Пророк **صلى الله عليه وسلم** хлопнул его по груди и сказал: «Да преуспеешь ты в знании, о Абуль-Мунзир!»».

﴿Вот Мы направили к тебе нескольких джиннов, чтобы они послушали Коран. Когда они пришли к нему, то сказали: «Молчите и слушайте!». Когда же оно было завершено, они вернулись к своему народу, чтобы предостеречь его. Они сказали: «О народ наш! Воистину, мы услышали Писание, ниспосланное после Мусы, подтверждающее то, что было до него. Оно направляет к истине и прямому пути. О народ наш! Ответьте проповеднику Аллаха и уверуйте в него, и тогда Он простит вам некоторые из ваших грехов и спасёт вас от мучительных страданий»﴾ [Аль-Ахкаф, 29–31].

❖ Мухаммад ибн аль-Хусейн сказал:

4 — Аллах عَزَّوَجَلَّ сказал в суре «Каф»: **﴿Каф. Клянусь славным Кораном!﴾**.

Этот аят свидетельствует о величии того, что сотворил Аллах, — небес, земли и всего, что между ними, а также об удивительной мудрости, которая проявляется в Его творениях. Затем в этой суре упоминается смерть и её величайшее значение, адский огонь и его страшные ужасы, а также рай и то, что уготовано в нём для приближённых к Аллаху. Аллах عَزَّوَجَلَّ сказал: **﴿Там для них уготовано всё, что они пожелают, а Мы добавим ещё﴾** [Каф, 35]. Затем Аллах сказал: **﴿Воистину, в этом заключено напоминание для тех, у кого есть сердце, кто прислушивается и присутствует при этом﴾** [Каф, 37].

Аллах сообщает, что тот, кто слушает Коран, должен воспринимать его сердцем, чтобы извлечь пользу из его чтения и слушания. Также Всевышний призывает Своих рабов размышлять над Кораном. Он عَزَّوَجَلَّ сказал: **﴿Неужели они не размышляют над Кораном? Или же на их сердцах замки?﴾** [Мухаммад, 24].

**﴿Неужели они не задумываются над Кораном? Ведь если бы он был не от Аллаха, то они нашли бы в нём много противоречий﴾** [Ан-Ниса, 82]<sup>1</sup>.

1. В книге Ибн Абдуль-Барра «Джами' Байян аль-'Ильм» (1415) цитируют-

ся слова Ибн 'Ауна: «Есть три вещи, которые я бы пожелал себе и своим братьям: когда человек размышляет над этим Кораном, углубляется в его смысл — и тогда вскоре он может открыть для себя знание, которого у него не было раньше; когда он ищет знания о Сунне, спрашивает о ней и изучает её; и когда он оставляет людей, кроме тех, кто приносит благо». Подобные слова приводятся в «Сахихе» Аль-Бухари в качестве хадиса, приведенного без полной цепочки передатчиков.

В книге «Мифтах Дар ас-Са'ада» (1/525) Ибн аль-Кайим رحمته говорит: «Размышление над словами — это когда человек рассматривает начало и конец речи, а затем возвращается к ней снова и снова, углубляясь в смысл. По этой причине этот (арабский) глагол имеет форму «тафа'уль» (تَفَعَّلَ), как слова «таджарру'» (постепенное проглатывание), «тафаххум» (углублённое понимание) и «табайюн» (прояснение, осознание). Такой процесс также называют «истибсаром» (استبصار), что является производным от «табассура» (تبصر) — осознания и раскрытия истины перед разумом. (Арабские) слова «тафаккур» (размышление) и «тазаккур» (припоминание) выполняют разные функции. Так, «тазаккур» указывает на закрепление в сердце уже известного знания, чтобы оно утвердилось и не стёрлось, а «тафаккур», напротив, указывает на расширение знаний, позволяя обрести то, чего в сердце раньше не было. То есть размышление приносит знание, а припоминание сохраняет его».

В книге «Мадаридж ас-Саликин» (1/449) Ибн аль-Кайим رحمته говорит: «Размышление над Кораном — это когда сердце пристально всматривается в его смыслы, когда разум сосредоточен на понимании его глубины. Именно для этого был ниспослан Коран, а не просто для чтения без понимания и осмысления. Всевышний Аллах говорит: **﴿Это — благословенное Писание, которое Мы ниспослали тебе, дабы они размышляли над его аятами и дабы обладающие разумом помянули назидание﴾** [Сад, 29]».

Также он сказал: «Нет ничего полезнее для блага мирской и вечной жизни раба Аллаха, чем размышление над Кораном, углублённое изучение его смыслов и сосредоточенное внимание к его аятам. Это раскрывает перед ним пути к добру и предохраняет от зла».

❖ Мухаммад ибн аль-Хусейн сказал:

**5 —** Видите, — да смиляется над вами Аллах — как ваш Превеликий Господь побуждает Своих творений размышлять над Его словами? Тот, кто будет размышлять над словами Господа **عَزَّوَجَلَّ**, познает Его Самого, Его великую власть и мощь и Его милость по отношению к верующим. Он также познает предписанные ему поклонения, благодаря чему станет соблюдать вменённые ему обязанности, сторониться того, от чего его предостерёт Господь **سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى**, и будет стремиться к тому, к чему Он его побуждает.

Тому, кто будет поступать подобным образом при чтении и слушании Корана, Коран станет исцелением — и он разбогатеет без денег, обретёт почёт без рода и семьи, найдёт утешение там, где другие испытывают страх. Когда он начинает читать суру, его главная забота — «когда же я извлеку назидание из того, что читаю?». Он не думает о том, когда он завершит чтение суры, а его цель — «когда же я осмыслю обращение Аллаха? когда я исправлюсь? когда извлеку назидание?». Ведь его чтение Корана — это поклонение, а поклонение не бывает в рассеянном состоянии. Аллах — Тот, кто дарует на это способность.

**6 — Нам сообщил** Мухаммад ибн аль-Хусейн, которому передал Абу Бакр Абдуллах ибн Мухаммад ибн Абдульхамид аль-Васити, которому передал Зейд ибн Ахзам, которому передал Мухаммад ибн аль-Фадль, которому передал Саид ибн Зейд от Абу Хамзы, от Ибрахима, от 'Алкамы, что Абдуллах ибн Мас'уд **رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ** сказал:

«Не разбрасывайте (чтение Корана) подобно тому, как разбрасывают финики, и не произносите его скороговоркой, как поэты читают стихи. Остановливайтесь на его удивительных местах и затрагивайте им сердца (людей)! И пусть вашей заботой не будет только то, как бы поскорее завершить (чтение) суры».

**7 — Нам сообщил** Мухаммад ибн аль-Хусейн, которому также передал Абу Бакр, которому передал Аль-Хасан ибн Му-

хаммад ибн ас-Сабах аз-За'фарани, которому передал Абдуль-Ваххаб ибн 'Ата, который слышал, как Абу Убайда ан-Наджи говорил, что он слышал, как Аль-Хасан сказал:

«Держитесь за Книгу Аллаха, следуйте притчам, которые содержатся в ней, и будьте теми, кто (относится) к ней вдумчиво».

Затем он сказал: «Да помилует Аллах раба, который сверяет себя и свои дела с Книгой Аллаха سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى. Если его дела соответствуют Книге Аллаха, он воздаёт хвалу Аллаху и просит у Него увеличения (блага). Если же его дела идут вразрез с Книгой Аллаха, он осуждает себя и сразу возвращается на правильный путь»<sup>1</sup>.

**8 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Абу Абдуллах Ахмад ибн аль-Хасан ибн Абдуль-Джаббар ас-Суфий, которому передал Шуджа' ибн Махлад, которому передал Ибн 'Уляйя, которому передал Зияд ибн Мухрак от Муавии ибн Курра, от Абу Кинаны о том, что Абу Муса аль-Ашари رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ собрал людей, читающих Коран (которых насчитывалось около трёхсот). Он возвеличил Коран и сказал:

«Воистину, этот Коран станет либо вашим сокровищем (в Судный день), либо вашей обузой<sup>2</sup>. Следуйте Корану, и пусть Коран не следует за вами<sup>3</sup>. Тот, кто последует Корану, войдёт

1. Он сопоставляет себя с Кораном и также сопоставляет поступки других с Кораном. В книге «Хильят аль-Ауля» (2/158) приводятся слова Хасана аль-Басри: «Верующие — свидетели Аллаха на земле. Они сверяют деяния потомков Адама с Книгой Аллаха. За того, чьи деяния соответствуют Книге Аллаха, они воздают хвалу Аллаху. Если чьи-то деяния идут вразрез с Книгой Аллаха, они понимают, что он противоречит ей. С помощью Корана они также узнавали суть заблуждения творений (Аллаха), сбившихся с истинного пути».
2. В хадисе, переданном от Абу Мусы аль-Ашари, Пророк صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ сказал: «**Коран — аргумент за тебя или против тебя**». Привёл Ат-Тирмизи (3517), назвав его хорошим (хасан) и достоверным.
3. В книге «Гариб аль-Хадис» (4/174) Абу Убайд رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, разъясняя слова «Сле-

с ним в райские сады. А того, за кем последует Коран, он станет

дуйте за Кораном», говорит: «То есть ставьте его в приоритет, а затем читайте его. Всевышний Аллах сказал: **«Те, кому Мы даровали Писание, читают его надлежащим образом»**. Икрима истолковал аят так: «То есть следуют ему наилучшим образом. (Арабский глагол) «بتلو» означает следовать за чем-либо, как в аяте: **«Клянусь солнцем и его утренним сиянием! Клянусь луной, когда она следует за ним!»**».

Что касается слов «И пусть Коран не следует за вами», то некоторые объяснили их так: «Пусть Коран не требует от вас (ответа на Суде) за то, что вы его бросили, подобно тому, как человек требует от своего товарища вернуть ему его права». Это хорошее толкование, которое подтверждается другим хадисом: **«Воистину, Коран — это заступник, чьё заступничество не отвергается, и обвинитель, заслуживающий доверия»**. Здесь говорится, что Коран будет обвинять того, кто не следовал ему. А слово «махиль» (المأجل) означает «тот, кто обвиняет и требует возмещения».

Но есть и толкование получше: «Пусть Коран не следует за вами» — означает «не оставляйте совершение дел согласно ему, иначе вы словно отбросите его за свои спины». Это толкование даже больше соответствует первому, потому что если человек следует Корану, то он перед ним, а если противоречит ему, то он позади него. Отсюда и (арабское) выражение «Не оставляй мою нужду за спиной», то есть «не оставляй её, иначе она окажется позади тебя». Об этом же сказано в одном из сообщений от Аш-Ша'би: в толковании аята **«Но они бросили его за спины и продали его за ничтожную цену»**, он сказал: «Он (Коран) был перед ними, но они бросили действовать в соответствии с ним». Отсюда выясняется, что тот, кто отвергает что-либо, словно отбрасывает это за свою спину».

В книге «Мухтасар Киям аль-Лейль» (с. 175) приводятся слова Маймуна ибн Михрана: «Коран — это либо предводитель, либо погонщик. Того, кто следует Корану, он введёт в Рай. А того, кто отверг его и отбросил за свою спину, он погонит в Ад».

В книге Абу Убайды «Фадаиль аль-Куран» (с. 136) приводятся слова Хасана ибн Али: «Читай Коран до тех пор, пока он удерживает тебя (от грехов). Если он не удерживает тебя, это значит, что ты его не читаешь».

В книге «Ар-Ри'ая ли-Таджвид аль-Кираа» (с. 73) Макий ибн Абу Талб аль-Кайси комментирует это следующим образом: «Я говорю: ближе

гнать в шею до тех пор, пока не низвергнет его в Огонь!».

**9 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Абу Мухаммад ибн Яхья ибн Мухаммад ибн Са'ид, которому передал Аль-Хусейн ибн аль-Хасан аль-Марвази, которому передал Ибн аль-Мубарак, которому передал Салим аль-Маккий слова Аль-Хасана:

«Если кто-то желает узнать, каков он, пусть сверит себя (на соответствие) с Кораном»<sup>1</sup>.

**10 – Нам сообщил** Мухаммад, которому также передал Абу Мухаммад, которому передал Аль-Хусейн, которому передал Абдуллах, которому передал Абдулмалик ибн Абу Сулейман от 'Ата и Кайса ибн Са'да, что Муджахид, комментируя слова Всевышнего **«Те, кому Мы даровали Писание, читают его надлежащим образом»**, сказал: «Они следуют ему наилучшим образом»<sup>2</sup>.

всех к Корану находятся те, кто действует по нему, даже если не заучивает его наизусть. А самые несчастные люди — те, кто выучил Коран, но не следует тому, что в нём. По этой причине Абу Муса **رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ** сказал: «Следуйте за Кораном, и пусть Коран не следует за вами».

1. В «Сунан» Саида ибн Мансура (с. 2) приводятся такие слова Ибн Мас'уда **رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ**: «Человеку не навредит, если он будет интересоваться о своём положении только у Корана. Ведь если он любит Коран, значит, он любит Аллаха **عَزَّ وَجَلَّ** и Его Посланника **صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ**».
2. Подавляющее большинство ранних учёных истолковали слова Всевышнего **«читают его надлежащим образом»** как «следование Корану и совершение дел согласно ему». Так, подобное привели Ат-Табари в своём тафсире (2/478), Ибн Абу Хатим в своём тафсире (1/218) и Абу Убайд в книге «Фадаиль аль-Куран» (с. 196). Это передаётся от Ибн Мас'уда, Ибн Аббаса **رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا**, Иkrimы, Катады, 'Ата, Хасана аль-Басри, Абу Разина, Ибраhима ан-Наха'и и других.

В книге «Ат-Тамхид» (14/133) Ибн Абдуль-Барр говорит: «Среди учёных нет разногласий, что слова Аллаха **عَزَّ وَجَلَّ** **«Читают его надлежащим образом»** толкуются как «наилучшим образом действуют в соответствии с ним и следуют ему». Иkrimа сказал: «Послушай слова Всевышнего: **«Клянусь луной, когда она следует за ним!»** то есть она идёт вслед

**11 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Абу Абдуллах Ахмад ибн аль-Хасан ибн Адуджаббар ас-Суфий, которому передал Шужа' ибн Махлад, которому передал Абу Муавия ад-Дарир, которому передал Абдураббин ибн Айман слова 'Ата:

«Поистине, Коран — это назидание! Поистине, Коран — это назидание!»<sup>1</sup>.

за (солнцем)»».

В книге Абу Убайда «Фадаиль аль-Куран» (с. 137) приводятся слова Хасана аль-Басри: «Ближе всех к Корану находятся те, кто действует по нему, даже если не читает его».

В книге «Мифтах Дар ас-Са'ада» (1/114) Ибн аль-Кайим رحمته الله пишет: «Это следование и есть то самое чтение, за которое Аллах похвалил тех, кто им занимается, в словах: **«Воистину, те, которые читают Писание Аллаха...»** и в словах: **«Те, кому Мы даровали Писание и кто читает его надлежащим образом, действительно веруют в него»**. Смысл: они надлежащим образом следуют Книге Аллаха. Суть слова «тилява» (чтение) в этих аятах — это абсолютное и совершенное следование, которое включает в себя чтение текста (слов) и следование смыслу. Чтение слов — это лишь часть совершенного понятия «тилява», а суть этого слова — следование (Корану). Это чтение (слов) является средством и путём, а цель — истинное чтение (тилява), то есть чтение смыслов Корана и следование ему, которое включает в себя подтверждение его истинности, выполнение его приказов, отказ от запретного и следование за ним, куда бы он ни вёл. Таким образом, «тилява» включает в себя чтение слов Корана и его смыслов. Чтение смысла лучше и почётнее, чем просто чтение слов, и именно те, кто вчитывается в смысл, являются «приверженцами Корана», которые заслуживают похвалы в этом мире и в вечном, ибо они — те, кто по-настоящему следуют Корану».

1. В книге «Аль-Иклиль фи Истинбат ат-Танзиль» (с. 222) говорится, что Саид ибн Мансур передал с достоверной цепочкой передатчиков от 'Ата, что некий мужчина сказал ему: «Я поклялся, что не одену свою жену в плащ, пока она не постоит на горе Арафат». 'Ата сказал: «Посади её на осла, привези её и встань там вместе с ней». Тогда человек сказал: «Но я имел в виду (не просто стоять, а) День Арафа!», — на что 'Ата сказал: «А когда Айюб عليه السلام поклялся высечь свою жену сто раз, он

❖ Мухаммад ибн аль-Хусейн сказал:

И прежде чем упомянуть нравственные качества приверженцев Корана и то, как им следует с ним обходиться, я расскажу о достоинстве его носителей, чтобы побудить их к чтению, следованию его предписаниям и проявлению скромности перед теми, у кого они учились или кого обучали.



---

хотел высечь её пучком?». После 'Ата сказал: «Поистине, Коран — это назидание».

## ГЛАВА О ДОСТОИНСТВЕ НОСИТЕЛЕЙ КОРАНА

**12 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Абу аль-Аббас Хамид ибн Мухаммад ибн Шуайб аль-Бальхи, которому передал Якуб ад-Даураки, которому передал Абдуррахман ибн Махди, от Абдуррахмана ибн Будаилья, от его отца, от Анаса ибн Малика رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, что Посланник Аллаха صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ сказал: «**Поистине, у Аллаха есть приближённые из числа людей!**».

Его спросили: «Кто они, о Посланник Аллаха?».

Он ответил: «**Приверженцы Корана! Они и есть приближённые Аллаха и Его избранные!**»<sup>1</sup>.

**13 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Абу Бакр Абдуллах ибн Мухаммад ибн Абдульхамид аль-Васити, которому передал Зияд ибн Айюб, которому передал Абу Убайда аль-Хаддад, которому передал Абдуррахман ибн Будаилья от его отца, от Анаса ибн Малика رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, что Посланник Аллаха

1. Привёл Ахмад (12292), Ан-Насаи в «Аль-Кубра» (7977), Ибн Маджа (215). Хадис достоверный.

В книге «Аль-Кат'у ва-ль-И'тинаф» (с. 7) Ан-Наххас رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ сказал: «Приверженцы Корана должны соответствовать ему на делах, ибо Коран ниспослан для того, чтобы следовать ему, а не просто для заучивания».

В книге «Зад-уль-Ма'ад» (1/327) Ибн аль-Кайим говорит: «Приверженцы Корана — это те, кто действует согласно ему, согласно его смыслу, даже если они не учат его наизусть. Тот, кто выучил его, но не понял его смысла и не действовал согласно ему, не относится к его приверженцам, даже если он читает его буквы так точно, как летящая стрела».

В книге «Ан-Нихая фи Гариб аль-Хадис» (1/83) даётся такое разъяснение хадису «Приверженцы Корана! Они и есть приближённые Аллаха и Его избранные»: «Знающие Коран наизусть, поступки которых соответствуют ему, и есть приближённые Аллаха, подобно тому, как человек ближе всего к своей семье».

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ сказал: «Поистине, у Аллаха есть приближённые».

Его спросили: «Кто же они, о Посланник Аллаха?».

Он ответил: «Приверженцы Корана! Они и есть приближённые Аллаха и Его избранные».

**14 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Абу Джафар Ахмад ибн Яхья аль-Хельвани, которому передал Яхья ибн Абдульхамид аль-Химмани, которому передал Хаммад ибн Шуайб от ‘Асима, от Зирра, от Абдуллаха ибн ‘Амра رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, что Пророк صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ сказал:

«(В День воскрешения) знающему Коран будет сказано: “Читай и возвышайся. Читай размеренно и хорошо, как читал ты в земной жизни, и место твоё будет там, где прочтёшь ты последний аят”»<sup>1</sup>.

**15 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Абу Абдуллах Ахмад ибн аль-Хасан ибн Абдульджаббар ас-Суфий, которому передал Шужа’ ибн Махлад, которому передал Аль-Фадль ибн Дукайн, которому передал Суфьян от ‘Асима, от Зирра, от Абдуллаха ибн ‘Амра رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, что Пророк صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ сказал:

«(В День воскрешения) будет сказано: “Читай и возвышайся. Читай размеренно и хорошо, как читал ты в земной жизни, и место твоё будет там, где прочтёшь ты последний аят».

✻ Мухаммад ибн аль-Хусейн сказал:

**16 – Передаётся**, что Умм ад-Дарда رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا рассказывает: «(Однажды) я спросила Аишу رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا о читавших Коран, кото-

1. Привёл Ахмад (6799), Абу Дауд (1464) и Ат-Тирмизи (2914), который назвал хадис хорошим и достоверным.

Также его привёл Ахмад (10087) от Абу Хурайры رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

Также его привёл Ахмад (11360) и Ибн Маджа (3780) от Абу Саида аль-Худри رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

См. «Мусаннаф» Ибн Абу Шейбы, где сказано: «Знающему Коран будет сказано: “Читай и возвышайся”».

рые вошли в Рай: в чём их преимущество перед теми, кто его не читал? На это она ответила:

“Количество райских ступеней равно количеству аятов Корана: не будет никого выше (человека,) который читал Коран”»<sup>1</sup>.

**17 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Абу аль-Фадль Джафар ибн Мухамад ас-Сандали, которому передал Аль-Хасан ибн Мухаммад аз-За’фарани, которому передал Али ибн ‘Асим от Ибрахима аль-Хаджари, от Аль-Ахваса, от Абдулаха رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, что Посланник Аллаха صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ сказал:

**«Изучайте и читайте этот Коран, ибо, поистине, за каждый прочтённый харф вы будете вознаграждены десятикратно. И я не говорю, что за “Алиф, Лям, Мим” полагается десятикратная награда. Нет. Однако за “Алиф” (полагается) десятикратная награда, за “Лям” десятикратная награда и за “Мим” десятикратная награда. Поистине, этот Коран — угощение от Аллаха, посему изучайте из угощения Аллаха то, что можете. Поистине, этот Коран — (прочная) вервь Аллаха. Это ясный свет, благотворное исцеление, спасение для того, кто следует ему, и защита для тех, кто держится за него. В нём нет кривды, чтобы его могли исправлять, его удивительные вещи нескончаемы, и он не изнашивается от частого возвращения к нему»**<sup>2</sup>.

1. Привёл Ибн Абу Шейба (30572).
2. Привёл Ибн Абу Шейба (30630), Абу Убайд в «Фадаиль аль-Куран» (с. 5). В цепочке передатчиков присутствует Ибрахим аль-Хаджари, которого несколько хадисоведов посчитали слабым передатчиком. Об этом сообщается в книге «Тахзиб аль-Камаль» (2/211).

Правильное мнение заключается в том, что этот хадис является словами Ибн Мас’уда رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, как об этом говорится в следующей версии.

Ат-Тирмизи привёл хадис от Мухаммада ибн Ка’ба аль-Курази, который слышал, как Абдулах ибн Мас’уд رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ передал слова Посланника Аллаха صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «Тому, кто прочитает один харф из Книги Аллаха, запишется одно благое дело, а за каждое благое дело воздаётся десятикратно. И я не говорю, что “алиф, лям, мим” — это один харф.

**18 — Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Абу Абдуллах Ахмад ибн аль-Хасан ибн Абдуль-Джаббар ас-Суфий, которому передал Шуджа' ибн Махлад, которому передал Хаджадж ибн аль-Минхаль, которому передал Хаммад ибн Саляма от 'Ата ибн ас-Саиба, от Абу аль-Ахваса и Абу аль-Бухтури, что Ибн Мас'уд *رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ* сказал:

«Изучайте и читайте этот Коран, ибо вы будете вознаграждены за него. За каждое прочтённое слово из него (полагается) десятикратная награда. И я не говорю, что за “Алиф, Лям, Мим” полагается десятикратная награда. Нет. Однако за “Алиф” (полагается) десятикратная награда, за “Лям” десятикратная награда и за “Мим” десятикратная награда»<sup>1</sup>.

**Нет, “алиф” — это харф, “лям” — это харф и “мим” — это харф».**

Ат-Тирмизи сказал: «Этот хадис передаётся и в другой вариации от Ибн Мас'уда. Его передал Аль-Ахвас от Ибн Мас'уда. Некоторые посчитали его словами Пророка *صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ*, некоторые — словами Ибн Мас'уда. В такой вариации этот хадис хороший, достоверный и гариб (передаётся со слов одного передатчика)».

1. Привёл Абдурраззак (6017), Саид ибн Мансур в своём тафсире (7) и другие. В этом асаре говорится, что десятикратная награда полагается за прочтение одного слова, а в предыдущем хадисе сказано, что она полагается за один прочтённый харф. Среди учёных есть разногласие касательно слова «харф» в данном контексте.

В книге «Ан-Нашр фи-ль-Кираат аль-'Ашр» (2/452) Аль-Джазари *رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ* говорит: «Я спросил шейх-уль-Ислама Ибн Касира *رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ*, что означает слово “харф”, на что он ответил: “Слово”. В хадисе, переданном со слов Ибн Мас'уда *رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ*, говорится: «Тому, кто читает Коран, за каждый (прочтённый) харф запишется десять благих дел. И я не говорю, что “алиф, лям, мим” — это один харф. Нет, “алиф” — это харф, “лям” — это харф и “мим” — это харф».

И это верное мнение. Если бы под «харфом» подразумевалась (арабская) алфавитная буква, то только за «алиф» (ألف) записывалось бы три благих дела, ибо оно состоит из трёх букв. Также «лям» и «мим» состоят из трёх букв. Многие не знают об этом и даже не догадываются.

Затем он передал от Ибн Муфлиха, что Ибн Таймия *رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ* тоже придер-

**19 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Абу Бакр Абдуллах ибн Абу Дауд, которому передал Абу ат-Тахир Ахмад ибн ‘Амр, которому передал Ибн Вахб от Халида ибн Язида, от Са’ляба ибн Абу аль-Кануда, что Абдуллах ибн ‘Амр ибн аль-‘Ас رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ сказал:

«Тот, кто стал носителем Корана, взял на себя великое дело; ведь он носит пророчество между своими плечами, хотя к нему не ниспосылаются откровения. Поэтому носителю Корана не следует гневаться, как гневаются другие, и не поступать невежественно с невеждами, ведь Коран находится в его душе»<sup>1</sup>.

**20 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Абу Бакр ибн Абу Дауд, которому передал Абу ат-Тахир, которому передал Ибн Вахб, которому передал Маслама ибн Али от Зейда ибн Вакида, от Макхуля, от Абу Умамы аль-Бахили, что Пророк صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ сказал:

**«Тому, кто прочёл четверть Корана, дана четверть пророчества. Тому, кто прочёл треть Корана, — треть проро-**

---

живался этого мнения.

1. Аналогичные слова привёл Абу аль-Фадль ар-Рази в «Фадаиль аль-Куран» (51) от Абдуллаха ибн ‘Амра رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ в качестве хадиса Пророка صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ, но они недостоверны. Он также передал их в качестве слов Абдуллаха ибн ‘Амра. Их цепочка передатчиков хорошая (хасан).

В книге Абу Убайда «Фадаиль аль-Куран» (134) сообщается со слов Абу аз-Захирийя, один мужчина привёл к Абу ад-Дарде رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ своего сына и сказал: «О Абу ад-Дарда, мой сын стал носителем Корана», — на что Абу ад-Дарда ответил: «О Аллах, прости! Носителем Корана является тот, кто слушает его и повинуется (тому, что в нём)».

В «Хильят аль-Аулия» (1/213) приводятся слова Абу ад-Дарды رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: «Больше всего я боюсь, что в Судный день мне скажут: “О Уваймир, знал ли ты или был невежествен?” Если я отвечу: “Я знал”, то каждый повелевающий и удерживающий (от грехов) аят потребует от меня вернуть ему долг: выполнял ли я повеления повелевающих аятов и сторонился ли (запретов) удерживающих? Прибегаю к защите Аллаха от бесполезного знания, ненасытной души и мольбы, оставленной без ответа».

чества. Тому, кто прочёл две трети Корана, даны две трети пророчества. Тому, кто прочёл весь Коран, дано пророчество, однако к нему не нисходят откровения»<sup>1</sup>.



1. Привёл Абу аль-Фадль ар-Рази в «Фадаиль аль-Куран» (49). В хадисе присутствуют два ослабляющих его аспекта.

Первый: касательно Масламы аль-Хушани. Аль-Бухари назвал этот хадис мункар (слабый хадис, противоречащий более сильным). См. «Аль-Мизан» (4/109).

Второй: есть разрыв в цепочке передатчиков. В книге «Ас-Сунан» (1/326) Ад-Даракутни пишет, что Макхуль не слышал ни одного хадиса от Абу Умамы رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

Ар-Рази в «Фадаиль аль-Куран» (50) и Ибн Хиббан в «Аль-Маджрухин» (129) привели хадис от Бишра ибн Нумейра аль-Кушайри, от Аль-Касима ибн Абдуррахмана, от Абу Умамы رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

Ибн Хиббан отметил, что Бишр — слабый передатчик, а от Аль-Касима вообще ничего не принимается.

## ГЛАВА О ДОСТОИНСТВЕ ТЕХ, КТО ИЗУЧАЕТ КОРАН И ОБУЧАЕТ ЕМУ ДРУГИХ<sup>1</sup>

**21 — Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Абу Шу-айб Абдуллах ибн аль-Хасан аль-Харрани, которому передал Али ибн аль-Джа'д, которому передал Шу'ба от Алкамы ибн Марсада, который слышал, как Са'д ибн Убайда рассказывал со слов Абу Абдуррахмана ас-Сулями, от Усмана ибн Аффана **رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ**.

Шу'ба спросил: «Это слова Пророка **صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ**?».

Он ответил: «Да. Пророк **صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** сказал: “**Лучшими из вас являются те, кто изучает Коран и учит ему (других)**”».

1. В книге «Фадаиль аль-Куран» Абу Убайд **رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ** выделил раздел под названием «Возвеличивание, почёт и приоритет приверженцев Корана».

Он привёл хадисы об их достоинстве в земной жизни, барзахе и вечной жизни. Если говорить о земной жизни, то есть хадисы, которые велют проявлять почтительность к носителям Корана. Но не следует возвеличивать их чрезмерно и также не следует относиться к ним чёрство. Пророк **صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** также велел отдавать предпочтение носителям Корана в вопросе, кто должен руководить коллективной молитвой. Что касается барзаха, то в день битвы при Ухуде Пророк **صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** распорядился похоронить первыми тех, кто лучше других знал Коран. Что касается почтительности к ним в вечной жизни, то в Судный день носителю Корана скажут: «**Читай и возвышайся. Читай размеренно и хорошо, как читал ты в земной жизни**» — и он будет возвышаться по райским ступеням по степени знания Корана. Об этом речь пойдёт позже.

В книге «Ан-Нашр фи-ль-Кираат аль-'Ашр» (1/4) сообщается со слов Абдульхамида ибн Абдуррахмана аль-Химани: «(Как-то раз) я спросил Абу Суфьяна о том, кто ему любимее — тот, кто участвует в военных походах, или тот, кто обучает Корану? Он ответил: “Тот, кто обучает Корану, ведь Пророк **صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** сказал: “**Лучшими из вас являются те, кто изучает Коран и учит ему (других)**”»».

Абу Абдуррахман<sup>1</sup> сказал: «Это позволило мне занять мою должность». Начиная с эпохи правления Усмана вплоть до правления Хаджаджа он обучал Корану<sup>2</sup>.

1. В книге «Сияр ас-Саляф ас-Салихин» (3/866) приводятся слова Абдуллаха ибн Хабиба Абу Абдуррахмана ас-Сулями, табиина из города Куфы. Так, сообщается со слов 'Ата ибн ас-Саиба: «Мы пришли к Абу Абдуррахману ас-Сулями, который находился при смерти. Он сказал: “Я желаю (встречи) с Господом, ведь я застал уже восемьдесят Рамаданов”». Сообщается со слов Усмана ибн Аффана *رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ*, что Посланник Аллаха *صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ* сказал: «**Лучшими из вас являются те, кто изучает Коран и учит ему (других)**». Абу Абдуррахман сказал: «Это позволило мне занять мою должность. Я преподавал Коран в мечети сорок лет».
2. Этот хадис привёл Аль-Бухари (5028). Его передали несколько сподвижников, как будет сказано позже. Самым достоверным из них является тот, что передал Усман ибн Аффан *رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ*.

В своей книге «Муснад» (396) Аль-Баззар *رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ* отмечает: «Этот хадис Пророка *صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ* передаётся от нескольких сподвижников. Так, его передал Али Ибн Абу Талиб, Са'д ибн Абу Ваккас, Абдуллах ибн Мас'уд. Но в цепочках передатчиков хадисов, переданных от них, есть слабые аспекты. Я привёл хадис именно от Усмана из-за его величия и хорошей цепочки передатчиков, поэтому хадисы от других не понадобились».

В книге «Мифтах Дар ас-Са'ада» (1/202) Ибн аль-Кайим *رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ* говорит: «Изучение Корана и обучение ему других охватывают два аспекта: изучение его слов и обучение им других, а также изучение его смыслов и обучение им других. Второй аспект является более почётной частью изучения и преподавания Корана, ведь смысл — это главная цель, а слова — всего лишь средство для её достижения. Таким образом, изучение и преподавание смыслов Корана — это изучение и преподавание самой цели, а изучение и преподавание только слов — это изучение и преподавание средства. Разница между ними подобна разнице между целью и средством».

В книге «Аль-Фатава аль-Кубра» (4/423) Ибн Таймия *رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ* цитирует Абу Абдуррахмана ас-Сулями: «Нас обучали те, кто сами учились у Усмана ибн Аффана, Абдуллаха ибн Мас'уда и других. Они рассказывали, что когда они изучали у Пророка *صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ* десять аятов, то не переходили к следующим, пока не усвоят содержащиеся в них знания и не применят их на практике. Они говорили: “Так мы изучали одновременно

**22 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Абу Джафар Ахмад ибн Яхья аль-Хульвани, которому передал Файд ибн Васик, которому передал Абдульвахид ибн Зияд от Абдуррахмана ибн Исхака, от Ан-Ну’мана ибн Са’да, от Али ибн Абу Талиба رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, что Посланник Аллаха صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ сказал:

**«Лучшими из вас являются те, кто изучает Коран и учит ему (других)»<sup>1</sup>.**

**23 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Абу Хубайб аль-Аббас ибн Ахмад аль-Бирти, которому передал Абдуллах ибн Муавия аль-Джумахи, которому передал Аль-Харис ибн Набхан, которому передал ‘Асим ибн Бахдала от Мус’аба ибн Са’да, от его отца, что Посланник Аллаха صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ сказал:

**«Лучшими из вас являются те, кто изучает Коран и учит ему (других)».**

«Он взял меня за руку и отвёл в место, в котором я (впослед-

---

и Коран, и (исламские) знания, а также применяли их на практике”.

Поэтому в смысл слов Пророка صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ **«Лучшими из вас являются те, кто изучает Коран и учит ему (других)»** входит и изучение, и преподавание как слов Корана, так и его смыслов. Более того, изучение смыслов является главной целью обучения его словам, ведь именно оно укрепляет веру. Джундуб ибн Абдуллах и Абдуллах ибн Умар رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا говорили: “Мы сначала изучали веру, а затем изучали Коран — и наша вера укреплялась. А вы сначала изучаете Коран и только потом изучаете веру”».

1. Привёл Ат-Тирмизи (2909). Он сказал: «Нам известно, что этот хадис, переданный Али رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ от Пророка صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ сообщается только со слов Абдуррахмана ибн Исхака».

В книге «Аль-Камиль» (5/497) его приводит Ибн ‘Ади в биографии Абдуррахмана ибн Исхака Абу Шейбы аль-Васити. Ибн ‘Ади пишет: «Абдуррахман ибн Исхак передаёт и другие хадисы, о которых я не упоминал. Некоторые переданные им хадисы не подтверждаются заслуживающими доверия передатчиками. Ранние учёные обсуждали его и тех, кто был лучше него (в передачах хадисов)».

ствии) обучал Корану»<sup>1</sup>.

**24 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Абу аль-Фадль Джафар ибн Мухаммад ас-Сандали, которому передал Зухайр ибн Мухаммад, которому передал Абдуллах ибн Язид аль-Мукри, которому передал Муса ибн ‘Улай ибн Рабах, который передал, что его отец слышал, как ‘Укба ибн ‘Амир *رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ* говорил:

«Однажды Посланник Аллаха *صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ* вышел к нам, когда мы сидели под навесом, и сказал:

**“Кто из вас желает пойти в (долины) Бутхан или Аль-‘Акык и взять там двух прекрасных верблюдиц с большими горбами, не совершая при этом ничего греховного и не разрывая родственные связи?”**

Люди ответили: “Каждый из нас желает этого, о Посланник Аллаха!”

Тогда он сказал: **“Отправляться каждый день в мечеть и заучивать два аята из Книги Аллаха лучше для любого из вас, чем две верблюдицы, а три подобны трём верблюдицам, а четыре подобны четырём верблюдицам, и любое число [аятов] подобно соответствующему числу верблюдиц”**»<sup>2</sup>.



1. Привёл Ибн Маджа (213). В цепочке передатчиков присутствует Аль-Харис ибн Набхан аль-Джурми, которого Аль-Бухари назвал слабым передатчиком (мункар). См. «Тахзиб аль-Камаль» (5/288), «Аль-‘Иляль» (599), Ад-Даракутни.
2. Привёл Муслим (803).

## ГЛАВА О ДОСТОИНСТВЕ КРУЖКОВ ДЛЯ ИЗУЧЕНИЯ КОРАНА В МЕЧЕТИ<sup>1</sup>

1. Праведные предшественники изучали и обучали Корану в мечетях двумя методами:
  1. Методом диктовки, когда шейх читает Коран перед своими учениками. Это подобно тому, как Джibriль عَلَيْهِ السَّلَامُ читал Коран Пророку صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ;
  2. Методом чтения студентом, когда студент читает Коран своему шейху, а тот исправляет его чтение, как Пророк صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ повелел Абдуллаху ибн Мас'уду رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ прочесть ему Коран.

Если говорить о коллективном чтении Корана в мечети, когда все читают вслух в унисон, то этого не было в практике праведных предшественников и не было им известно. Более того, когда это появилось, они осуждали и предостерегали от этого.

Хассан ибн 'Атыйя и Аль-Ауза'и сказали: «Первым, кто ввёл такую практику (совместное чтение Корана) в мечети Дамаска, был Хишам ибн Исмаил, когда он прибыл к Абдульмалику ибн Марвану».

Ибн Абу Дауд передал от Ад-Даххака ибн Абдуррахмана, что он отверг такую практику и сказал: «Я не видел, не слышал и не застал ни одного из сподвижников Посланника Аллаха صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ кто бы так делал». См. «Аль-Мадхаль», Ибн аль-Хадж (1/90).

В книге «Аль-Байан ва-т-Тахсиль» (18/349) приводится, что однажды имама Малика спросили о людях, которые собираются и читают Коран вместе, хором, одну суру. Он ответил: «Я не одобряю этого. Но если кто-то учится у другого, то в этом я не вижу ничего плохого».

Его спросили: «А если один из них читает перед остальными?» Он ответил: «В этом нет ничего предосудительного». Затем его снова спросили о совместном чтении одной суры всеми сразу. Он сказал: «Мне это не нравится, я не одобряю этого. Но если они читают одному человеку или один человек читает перед группой, то в этом нет проблем». Ему сказали: «Нет, они все читают одновременно перед одним человеком». Он ответил: «Мне это не нравится, и я не одобряю этого. Я нахожу неприятным, что до меня дошло о некоторых людях из Шама, которые собираются и читают одну суру все вместе. Мне это не нравится и не

люблю этого. Лучше, если один читает перед другими, а остальные слушают или читают поочередно. Разве нынешние люди стремятся к благу больше, чем те, кто жил раньше?! Никто из них этого не делал, так что мне это не нравится, и я не одобряю этого».

В книге «Аль-Байян ва-т-Тахсилъ» (17/402) передаётся, что имама Малика спросили о группе людей, которые, находясь в мечети, окружают человека с красивым голосом и говорят ему: «Прочитай нам Коран», желая услышать его красивый голос. Малик не одобрил такую практику и сказал: «Это похоже на пение». Ему возразили: «А как же поступок Умара, который сказал Абу Мусе **رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ**: “Напомни нам о нашем Господе” (то есть прочитай нам Коран)?».

Малик ответил: «Есть хадисы, которые я слышал, но которых опасаюсь. Клянусь Аллахом, я никогда не слышал об этом до этого момента».

Мухаммад ибн Рушд пояснил: «Малик порицал просить человека с красивым голосом прочитать Коран, если целью было лишь наслаждение его голосом, но не возражал, если это делалось для смягчения сердец посредством его красивого чтения. Ведь передаётся, что Посланник Аллаха **صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** сказал: **“Аллах ничему не внимает так, как внимает Он пророку, который вслух читает Коран нараспев”**», — то есть Аллах особо внимает тому, кто делает это с намерением смягчить своё сердце.

Также передаётся, что Умар ибн аль-Хаттаб **رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ**, видя Абу Мусу аль-Ашари **رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ**, говорил ему: «Напомни нам о нашем Господе», и тот начинал читать Коран красивым голосом. Однако Умар не стремился просто насладиться его голосом, а желал пробудить в себе богобоязненность посредством его чтения. Такой подход не является предосудительным, если намерение человека искреннее.

Что касается слов Малика: «Есть хадисы, которые я слышал, но которых опасаюсь», — то он имел в виду, что опасается, как бы этот хадис о деянии Умара не стал предлогом для разрешения читать Коран нараспев наподобие мелодий, ради получения удовольствия от самого голоса, и чтобы это не привело к тому, что человека будут выбирать в качестве имама только из-за его красивого голоса, а не по другим важным качествам. Ведь передаётся, что Пророк **صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** сказал: **«Опередите смертью шесть вещей...»**, и среди них он упомянул: **«Люди, которые сделают Коран подобием музыкальных инструментов: они будут ставить вперёд чтеца, лишь бы он красиво пел, даже если он наименее сведущ в религии»**. Таким образом, хадис предостерегает от

**25 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Аль-Фирьяби, которому передал Исхак ибн Рахавейх, которому передал Джарир ибн Абдульхамид от Аль-А'маша, от Абу Салиха, от Абу Хурайры رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, что Посланник Аллаха صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ сказал:

**«Когда бы ни собирались люди в одном из домов Аллаха, где они совместно читают и изучают Книгу Аллаха, их обязательно окружают ангелы, покрывает их милость, а Allah упоминает их среди тех, кто (находится) при Нём. И тому, кого задержали деяния его, не поможет продвинуться вперёд его происхождение»<sup>1</sup>.**

**26 – Нам сообщил** Мухаммад, которому также передал Аль-Фирьяби, которому передал Абу Бакр ибн Абу Шейба, которому передал Абу Муавия от Аль-А'маша, от Абу Салиха, от Абу Хурайры رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, что Посланник Аллаха صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ сказал:

**«Когда бы ни собирались люди в одном из домов Аллаха, где они совместно читают и изучают Книгу Аллаха, на них обязательно нисходит спокойствие, их объемлет милость, окружают ангелы, а Allah упоминает их среди тех, кто (находится) при Нём».**

**27 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Аль-

---

предпочтения красивого голоса над знанием и пониманием религии. Однако если два человека равны в благочестии и знании, но один из них обладает более красивым голосом, то нет ничего плохого в том, чтобы выбрать его, ведь это дополнительное достоинство, которым Allah одарил его. Пророк صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ порадовался за красивый голос Абу Мусы аль-Ашари رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, сказав ему: **«Тебе была дарована свирель из числа свирелей семейства Дауда».** См. также (1/278).

1. Привёл Ахмад (7428), Муслим (2699).

Под словами **«И тому, кого задержали деяния его»** подразумевается то, что в земной жизни он пренебрежительно относился к благим делам и не спешил их совершать, поэтому ему **«не поможет продвинуться вперёд его происхождение».** То есть в Судный день ему не принесёт пользы его знатное происхождение.

Фирьяби, которому передал Минджаб ибн аль-Харис, которому передал Абу аль-Ахвас от Харуна ибн Антары, от его отца, который однажды спросил Ибн Аббаса *رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ*: «Какое деяние является наилучшим?» — на что тот ответил: «Поминание Аллаха — гораздо важнее. Когда бы ни собирались люди в одном из домов Аллаха, где они совместно читают и изучают Книгу Аллаха, ангелы обязательно укроют их своими крыльями. И они будут гостями Аллаха, пока находятся там и пока не начнут говорить о чём-то другом»<sup>1</sup>.

1. Этот вопрос требует разъяснения. Я не нашёл явных сообщений о том, что праведные предшественники в благословенные века обучали детей в мечетях, как это распространено сегодня во многих странах. Напротив, их метод заключался в обучении детей в «мектебах» (начальных школах), которые представляли собой небольшие помещения, специально предназначенные для преподавания детям чтения, письма, заучивания и правильного чтения Корана. Эти мектебы существовали ещё во времена сподвижников Пророка *صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ* и сохранились до наших дней в некоторых странах.

Некоторые учёные не одобряли обучение детей в мечетях, указывая на множество возникающих из-за этого проблем, среди которых:

1. Дети обычно не соблюдают чистоту и неосторожны с нечистотами (наджас).


Так, в книге «Адаб аль-Му’аллимин» (98) Сахнун пишет, что Малик, отвечая на вопрос о преподавании детям в мечети, сказал: «Я не считаю это дозволенным, потому что дети не следят за чистотой, а мечеть не предназначена для обучения»;

2. Обучение детей в мечетях за плату превращается в средство заработка, что делает его подобным торговле, а торговля в мечетях запрещена.


Имам Малик сказал: «Мечеть не была создана для обучения». В книге «Ар-Рисаля аль-Муфассалья» (208) Аль-Кабиси комментирует эти слова следующим образом: «Это верный ответ. Зарабатывание мирских благ в мечети не годится. Разве ты не слышал, как ‘Ата ибн Ясар сказал человеку, который хотел продать товар в мечети? Он сказал ему: “Отправляйся на рынок, предназначенный для мирских дел, ибо мечеть — это рынок вечной жизни”»;



3. Длительное пребывание детей в мечети приводит к их чрезмерным играм и шуму.

Исхак ибн Рахавейхи  сказал: «Желательно не впускать детей в мечеть вне времени молитвы — будь они старше семи лет или младше, так как они балуются, а это доставляет неудобства окружающим. Но если они приходят по наступлении времени молитвы, чтобы её совершить, то их следует впустить». См «Киям аль-Лейль» (с. 243), Аль-Марвази;

4. Повышенные голоса при чтении Корана могут отвлекать молящихся.

Ибн Таймия  сказал: «Обучение детей в мечетях не дозволено. Мечеть должна быть защищена от всего, что причиняет вред ей или молящимся, даже от громких голосов детей. Кроме того, дети могут загрязнять ковры мечети. Особенно если это происходит во время молитвы — в этом случае это считается величайшим злом».

В другом месте он добавил: «Если обучение детей в мечети сопровождается их громкими голосами, нарушением молитвенного покоя и теснотой для молящихся, то это необходимо запретить. Аллаху ведомо лучше». См. «Тухфат ар-Раки' ва-с-Саджид фи Ахкам аль-Масаджид» (с. 210), Абу Бакр аль-Джараи аль-Ханбали; «Маджму' аль-Фатава» (22/204); «Аль-Фатава аль\_Кубра» (2/86);

5. Они портят экземпляры Корана, пишут на них и рвут их листы, что наблюдается во многих мечетях.

6. Загрязняют ковры мечети, хотя людям велено соблюдать чистоту.

7. Повреждают и ломают что-то из имущества мечети.

8. Бывает так, что учитель вынужден наказать ребёнка, но битьё в мечети запрещено.

См. «Мусаннаф» Ибн Абу Шейбы (10/43) и «Мусаннаф» Абдурраззака (1/436).

## ГЛАВА О ПРАВЕ ПРИВЕРЖЕНЦЕВ КОРАНА

❖ Мухаммад ибн аль-Хусейн сказал:

**28** — Следует тому, кого Аллах обучил Корану и возвысил над другими, — теми, кто не стал носителем Его Писания, — и он желает быть из числа приверженцев Корана, из числа избранных рабов Аллаха и Его приближённых, желает быть среди тех, кому Аллах пообещал Свою великую милость, о которой мы упоминали ранее, и среди тех, о ком Аллах عَزَّوَجَلَّ сказал: ﴿**Читают его надлежащим образом**﴾, — а в толковании этого аята сказано: «То есть надлежащим образом следуют ему».

**29** — И желает быть из числа тех, о ком Пророк صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ сказал: «Хорошо читающий Коран будет с благородными и покорными, а того, кто читает Коран, испытывая при этом затруднения, ожидает двойная награда»<sup>1</sup>.

1. Привёл Муслим (798) от Аиши رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا. В хадисе сказано: «Хорошо читающий Коран будет с благородными и покорными, а того, кто читает Коран, запинаясь и испытывая при этом затруднения, ожидает двойная награда». Здесь имеется в виду, что человек запинаясь и испытывает затруднения, когда заучивает или повторяет Коран, чтобы не забывать его, а не те запинки и затруднения, которые проявляются при чрезмерном произношении букв (таджвид), как это часто бывает у многих чтецов нашего времени. Этот же хадис передал аль-Бухари (4937) от Аиши رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا, что Пророк صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ сказал: «Тот, кто читает Коран, зная его наизусть, будет с благородными и покорными писцами, а тому, кто читает Коран постоянно, запинаясь и испытывая при этом затруднения, уготована двойная награда».

Ибн Абу Шейба (30660) и Ад-Дурайс в «Фадаиль аль-Куран» (31) приводят слова 'Ата: «Тот, кому Коран даётся легко, будет с благородными писцами. А тот, кому он даётся с трудом и ускользает от него, получит у Аллаха двойную награду».

**30** – Также Башир ибн аль-Харис передал, что слышал, как Иса ибн Юнус сказал: «Когда раб (Аллаха) завершает (чтение Корана), ангел целует его между его глаз»<sup>1</sup>.

**31** – Ему следует сделать Коран весной своего сердца,

1. В книге «Шуаб аль-Иман» (1910) сообщается со слов Бишра ибн Мусы, которому передал Умар ибн Абдульазиз (его шейх), который слышал, как Бишр ибн аль-Харис говорил: «Нам передал Яхья ибн аль-Йаман от Суфьяна, что Хабиб ибн Абу Умра сказал: «Когда человек завершает чтение Корана, ангел целует его между его глаз».

Бишр ибн Муса сказал: «Умар ибн Абдуль-Азиз сказал мне: “Я рассказал об этом Ахмаду ибн Ханбалу, и он мне ответил: “Возможно, это из скромности Суфьяна””. И Ахмад ибн Ханбаль очень это одобрил».

Также передаётся, что ангелы благословляют человека, когда он завершает чтение Корана. Ад-Дарими в «Муснаде» (3802) передал от Аль-Аузаи, от Абды, который сказал: «Если человек завершает чтение Корана днём, ангелы благословляют его до самого вечера. А если он завершает его ночью, ангелы благословляют его до самого утра».

В книге Аль-Марвази «Мухтасар Киям аль-Лейль» (с. 260) сообщается со слов Ибрахима ат-Тайми и Тальхи ибн Мусаррифа: «Раньше говорили: “Если человек завершает чтение Корана в начале дня, ангелы благословляют его вплоть до наступления вечера. А если он завершает его в начале ночи, ангелы благословляют его вплоть до наступления утра”. Поэтому они любили завершать чтение Корана в начале дня или в начале ночи». По этой причине некоторые из праведных предшественников старались собираться вместе для завершения Корана и мольбы после этого.

В книге Аль-Марвази «Мухтасар Киям аль-Лейль» (с. 260) приводятся слова Муджахида رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: «Милость нисходит при завершении чтения Корана. Они собирались при завершении чтения Корана и говорили: “Милость нисходит”».

В «Муснаде» Ад-Дарими (3800) передаётся от Сабита аль-Бунани, что когда Анас ибн Малик رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ приближался к завершению чтения Корана ночью, он оставлял малую непрочитанную часть до утра, чтобы собрать членов своей семьи и завершить Коран вместе с ними.

Там же (3801) приводятся слова Сабита: «Когда Анас ибн Малик завершал чтение Корана, он собирал своих детей и членов семьи и молился за них».

оживляя им то, что разрушено в его сердце, воспитывая себя на нравах Корана и обладая благородными качествами, которые отличают его от людей, не читающих Коран<sup>1</sup>.

Ниже будут перечислены аспекты, которые истинный носитель Корана соблюдает в первую очередь.

— Он боится Аллаха как втайне, так и явно, проявляя набожность в еде, питье, одеянии и жилище<sup>2</sup>.

1. В книге «Хильят аль-Аулия» (2/358) приводятся слова Малика ибн Динара **رضي الله عنه**: «О носители Корана! Что посеял Коран в ваших сердцах? Поистине, Коран — это весна верующего, подобно тому, как дождь — это весна для земли. Дождь проливается с неба на землю, попадая на траву, из которой вырастает зерно. И ничто не мешает ему, даже если место, где оно растёт, неприятно пахнет, — оно всё равно растёт, зеленеет и становится прекрасным. О носители Корана! Что же посеял Коран в ваших сердцах? Где те, кто читает одну суру? Где те, кто читает две суры? Что вы сделали с ними?!»
2. Автор **رضي الله عنه** начал своё наставление для приверженцев Корана с указания на употребление дозволенного и благого. Это то, что Аллах **عز وجل** повелел Своим пророкам и посланникам, когда сказал: **«О посланники! Вкушайте блага и поступайте праведно. Воистину, Мне известно о том, что вы совершаете»** [Аль-Муминун, 51].

В книге «Хильят аль-Аулия» (1/182) приводятся слова Абу Хафса Умара ибн Салиха ат-Тартуси: «Я и Яхья аль-Джаля (которого называли одним из «бадалей») отправились к Абу Абдуллаху Ахмаду ибн Ханбалю, чтобы задать ему вопрос. Рядом с ним находились Фауран, Зухайр и Харун аль-Хаммаль. Я спросил: “Да смилуется над тобой Аллах, о Абу Абдуллах, чем смягчаются сердца?” Он посмотрел на своих спутников, подмигнул им глазом, затем опустил голову на некоторое время, а потом поднял её и сказал: “(Сердца смягчаются) употреблением дозволенного, сынок”. Затем я отправился к Абу Насру Бишру ибн аль-Харису и спросил его: “О Абу Наср, чем смягчаются сердца?” Он ответил: **«Воистину, поминанием Аллаха утешаются сердца»** [Ар-Ра’д, 28]. Я сказал: “Я пришёл от Абу Абдуллаха”. Он спросил: “О-о, что тебе сказал Абу Абдуллах?” — а я ответил: “Он сказал, что сердца смягчаются употреблением дозволенного”. Тогда он сказал: “Он передал всю суть”.

Затем я отправился к Абдульваххабу ибн Абу аль-Хасану и спросил:

— Осмотрительно относится к своему времени и к порочности окружающих его людей, а также остерегается их ради сохранения своей религии.

— Занимается своими делами и заботится об исправлении порочных недостатков.

— Оберегает свой язык и выбирает нужные выражения<sup>1</sup>.

— Говорит, руководствуясь знанием, если речь уместна, а также хранит молчание, руководствуясь знанием, если уместнее промолчать.

— Не вмешивается в то, что его не касается.

— Боится своего языка сильнее, чем своего врага.

— Удерживает свой язык подобно тому, как он удерживает своего врага, чтобы обезопасить себя от его зла и дурных по-

---

“О Абу аль-Хасан, чем смягчаются сердца?” Он ответил: **«Воистину, поминанием Аллаха утешаются сердца»**. Я сказал: “Я пришёл от Абу Абдуллаха”. Его щёки покраснели от радости, и он спросил: “Что сказал Абу Абдуллах?” Я ответил: “Он сказал, что сердца смягчаются употреблением дозволенного”. Тогда он сказал: “Он принёс тебе драгоценность! Драгоценность! Его слова — это основа! Его слова — это основа!”».

В той же книге (7/369) передаётся, что Шакик аль-Балхаи сказал: «(как-то раз) я встретил Ибрахима ибн Адхама на землях Шама, и он сказал мне: “О Шакик, у нас благороден не тот, кто совершает хадж или джихад. У нас благороден только тот, кто разумно следит за тем, что попадает в его желудок (имея в виду кусок хлеба), — чтобы это было дозволенным”».

1. В книге Ибн Абу ад-Дунья «Ас-Самт» (31) приводятся слова Вахба ибн Мунаббиха: «В мудрости семейства Дауда говорилось: “Обязанностью разумного человека является знание (о ценности) своего времени, сохранение своего языка и сосредоточенность на своих делах”».

В той же книге (32) приводятся слова Абу Хайяна ат-Тайми: «Раньше говорили: “Человек должен быть более внимательным к своему языку, чем к месту, куда он ставит свою ногу”».

следствий<sup>1</sup>.

— Мало смеётся над тем, над чем обычно смеются люди, из-за плохих последствий (чрезмерного) смеха.

— Радуюсь тому, что соответствует истине, он лишь улыбается.

— Он избегает шуток, опасаясь впасть в легкомыслие; если же шутит, то говорит только правду.

— Он приветлив в общении, доброжелателен в словах, не хвалит себя ни за то, что в нём есть, и тем более ни за то, чего в нём нет.

— Остерегается, чтобы его душа не взяла над ним верх в следовании своим прихотям, которые гnevят его Господа.

— Не злословит, никого не унижает, не ругает, не радуется чужим бедам, никого не притесняет, никому не завидует, не думает о людях плохо, кроме тех, кто этого заслуживает.

— Он завидует<sup>2</sup> на основе знания, судит, руководствуясь знанием, говорит о недостатках людей на основе знания, а также осознаёт, когда стоит воздержаться от слов.

— Он сделал Коран, Сунну и исламское правоведение своими путеводителями ко всем благородным нравственным качествам.

— Удерживает своё тело от запретного.

1. В книге Ибн Абу ад-Дунья «Ас-Самт» (16) приводятся слова Абдуллаха ибн Мас'уда رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: «Клянусь Тем, кроме Которого нет иного божества, нет на земле ничего, что нуждалось бы в более долгом заключении, чем язык».

В той же книге (24) приводятся слова Абдуллаха ибн 'Амра رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: «Оберегай свой язык так же, как ты оберегаешь своё серебро».

2. Здесь имеется в виду белая зависть, подобно словам Пророка صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «Не должно быть зависти ни к кому, кроме двоих. Это человек, которого Аллах наделил (знанием) Корана, и он (выстаивает им) ночные (молитвы). И человек, которого Аллах наделил богатством, и он расходует его (на угодное Аллаху) днём и ночью». Привёл Аль-Бухари (5025), Муслим (815). Хадис передал Ибн Умар رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

- Идёт, руководствуясь знанием, и сидит, руководствуясь знанием.
- Старается не вредить людям словами или поступками.
- Сам он не проявляет грубости, а если кто-то проявит её к нему, он проявляет незлобивость.
- Не притесняет других и прощает, если его притеснят.
- Не относится к другим враждебно, а если с ним поступают враждебно, он проявляет терпение.
- Он сдерживает свой гнев ради довольства Господа и доставляет страдание (врагу) своей сдержанностью.
- Проявляет смиренность, принимает истину от любого — будь то младший или старший.
- Желает обрести высокое положение перед Всевышним Аллахом, а не перед людьми.
- Ненавидит гордыню и боится, что она может постигнуть и его.
- Не зарабатывает на Коране, не стремится к тому, чтобы его нужды решались благодаря Корану<sup>1</sup>.

1. В книге «Тарих Димашк» (61/354) цитируются слова Маймуна ибн Михрана: «О приверженцы Корана! Не превращайте Коран в товар, с помощью которого вы ищете мирскую прибыль. Стремитесь к мирскому с помощью мирских средств, а к вечной жизни путём средств из вечной жизни!».

В книге «Аль-Джарх ва-т-Та'диль» (1/100) цитируются слова Абдурахмана ибн Мус'аба: «Был один слепой человек, который часто сидел в обществе Суфьяна. Когда наступал месяц Рамадан, он отправлялся в сельскую местность, чтобы совершать коллективные молитвы в качестве имама, а в награду получал одежду и подарки. Суфьян сказал: "Когда наступит День воскресения, приверженцы Корана получают награду за своё чтение, а такому, как этот человек, будет сказано: "Ты уже получил свою награду в земной жизни"". Тогда этот человек сказал: "О, Абу Абдуллах! Ты говоришь это мне, а ведь я был твоим собеседником?!" Суфьян ответил: "Я боюсь, что в Судный день мне скажут: "Он был твоим собеседником — почему же ты не наставил его?""».

- Не ищет дружбы с сыновьями правителей посредством Корана.
- Не дружит с богачами ради того, чтобы они его почитали<sup>1</sup>.

В книге Ибн Абу Шейбы «Мусаннаф» (7820) сообщается со слов Умара ибн Айюба: «Мне рассказал Абу Ийас Муавия ибн Курра: “Я жил у ‘Амра ибн ан-Ну’мана ибн Мукрина. Когда наступил Рамадан, к нему пришёл человек с двумя тысячами дирхамов от Мус’аба ибн аз-Зубайра и сказал: “Правитель передаёт тебе слова приветствия и говорит: “Мы не оставили ни одного знатного чтеца Корана без подарка. Пусть эти деньги помогут тебе в расходах на этот месяц””. На это ‘Амр ответил: “Передай правителю слова приветствия и скажи: “Клянусь Аллахом, мы не читаем Коран ради мирских благ!”” — и вернул деньги обратно”».

В «Муснаде» Ад-Дарими (594) приводится от Убайда ибн аль-Хасана: «Когда наступил месяц Рамадан, Мус’аб ибн аз-Зубайр раздал деньги чтецам Корана в Куфе. Он отправил Абдуррахману ибн Ма’калю две тысячи дирхамов, сказав: “Пусть это поможет тебе с расходами в этот месяц”. Но Абдуррахман вернул деньги, сказав: “Мы не читаем Коран ради этого”».

1. В книге «Фадаиль аль-Куран» (с. 163) Абу Убайд رضي الله عنه говорит: «Я сидел в компании Ма’мара ибн Сулеймана ан-Нах’аи, находясь в городе Ар-Ракка. Он был одним из лучших людей, которых я встречал. Ему нужна была помощь от одного правителя, и ему сказали: “Сходил бы ты к нему и поговорил”, — на что он ответил: “Я уже собирался пойти, но затем вспомнил о Коране и знаниях и потому почтил их, отказавшись от этой затеи” (или нечто подобное по смыслу)».

В книге Аль-Марвази «Ахбар аш-Шуйух» (56) цитируются слова Мухаммада ибн Сирина: «Если правитель позовёт тебя, чтобы ты прочитал ему суру из Корана, не ходи к нему».

Там же (57) сообщается со слов Юнуса ибн Убайда: «Есть три категории людей, с которыми я не хочу сидеть: правитель — я не хочу быть с ним рядом, даже если он попросит меня прочитать ему суру из Корана...”»

Я (автор) говорю: подобное также передаётся от Хаммада ибн Салямы, Суфьяна ас-Саури, Маймуна ибн Михрана и многих других. Это известное среди них мнение: они запрещали приближаться к правителям, но в то же время повелевали подчиняться им (в дозволенных вещах). Они запрещали посещать их собрания, потому что это может стать иску-

— Если люди добывают много мирских благ без понимания и проницательности, то он довольствуется малым, с пониманием и знанием.

— Когда люди носят мягкую и роскошную одежду, он носит дозволенное, скрывающее его наготу.

— Если ему даровано изобилие, он им делится; если же его стесняют в средствах, он ведёт себя соответственно.

— Довольствуется малым, и этого ему хватает, но остерегается того, что может погубить его в мирской жизни.

— Следует обязательствам Корана и Сунны.

— Ест, руководствуясь знанием, пьёт, руководствуясь знанием, одевается, руководствуясь знанием, спит, руководствуясь знанием, имеет близость с супругой, руководствуясь знанием, дружит

шением для тех, кто там присутствует.

В той же книге (189) передаётся от Юсуфа ибн Асбата, который сказал: «Суфьян ас-Саури сказал мне: “Если ты видишь чтеца Корана, который сближается с правителями, знай, что он вор. Если же он сближается с богатыми людьми, знай, что он показушник”».

Там же (57) процитированы слова Суфьяна ас-Саури: «Не обольщайся, услышав слова “Ты должен прийти к правителю, чтобы восстановить справедливость или помочь притеснённому”. Это лишь уловка Иблиса, которой пользуются нечестивые чтецы Корана, чтобы пробиться к власти».

В книге «Ахбар Аби Касим аз-Заджаджи» передаётся, что однажды Хасан аль-Басри увидел, как группа чтецов Корана сидела у дверей Умара ибн Хубайры (правителя). Поздоровавшись с ними, спросил: «Что вы тут делаете, сбрив свои усы, обрив головы, укоротив рукава и расплющив сандалии? Клянусь Аллахом, если бы вы отказались от мирских благ, правители сами бы искали то, что у вас есть! Но вы опозорили чтецов Корана — пусть же Аллах опозорит вас!».

В книге «Ат-Туйурийят» (1003) передаётся, что Ибн ас-Саммак сказал: «Мухи, садящиеся на нечистоты, лучше, чем чтецы Корана, стоящие у дверей правителей».

См. «Ахляк аль-‘Уляма», № 101. Там содержатся дополнительные разъяснения.

с братьями, руководствуясь знанием, посещает их, руководствуясь знанием, просит разрешения войти к ним, руководствуясь знанием, приветствует их, руководствуясь знанием, и строит соседские отношения, руководствуясь знанием.

— Обязывает себя относиться к родителям почтительно: проявляет перед ними смирение, не говорит громче их, тратит на них своё имущество, смотрит на них с уважением и милосердием, молится за их долголетие, благодарит их в старости, не раздражается из-за них и не унижает их. Если они просят его помочь в повиновении Аллаху, он помогает, а если в ослушании — не помогает, но обращается с ними мягко и с хорошими манерами, чтобы они отказались от того, что им не подобает делать<sup>1</sup>.

— Поддерживает родственные связи, испытывая неприязнь к разрыву отношений. Если родные порывают с ним связь, он не порывает её с ними. Если кто-то ослушивается Аллаха عَزَّوَجَلَّ в отношениях с ним, он сам не ослушивается Аллаха в отношениях с этим человеком.

— Дружит с верующими, руководствуясь знанием, проводит с ними время, руководствуясь знанием, и приносит пользу тем, с кем дружит.

— Он приятен с теми, с кем проводит время.

— Относится мягко к тем, кого обучает, не упрекает и не ставит в неловкое положение тех, кто ошибается.

— Он мягок в своих делах и терпелив в обучении добру.

— Относится к собеседникам в соответствии с нравами Корана и Сунны.

---

1. В книге «Аль-Джами' ли-Ахляк ар-Раби» (1767) передаются слова Хишама ибн Хассана: «(Однажды) я сказал Хасану аль-Басри: “Я изучаю Коран, в то время как моя мать ждёт меня на ужин”. На это Хасан сказал: “Пожинать с матерью, радуя её, мне любимее, чем совершение добровольного паломничества”».

- Если его постигает беда, его наставляют Коран и Сунна.
- Он печалится на основании знания, плачет на основании знания, очищается, руководствуясь знанием, молится, руководствуясь знанием, выплачивает закят, руководствуясь знанием, подаёт милостыню, руководствуясь знанием, постится, руководствуясь знанием, совершает хадж, руководствуясь знанием, сражается на пути Аллаха, руководствуясь знанием, зарабатывает, руководствуясь знанием, расходует своё имущество, руководствуясь знанием, открывается и сдерживается в делах, руководствуясь знанием, ибо его воспитали Коран и Сунна.
- Он читает Коран, чтобы воспитать себя, и не желает выполнять предписания Аллаха оставаясь в невежестве.
- Обучая Корану, он делает это с пониманием и благоразумием.
- Своей главной целью он считает осмысление того, что Аллах обязал его соблюдать: выполнять повеления и сторониться запретов. Он не ставит себе цель как можно скорее прочитать суру. Его цель:
  - Когда же я буду нуждаться только в Аллахе, а не в ком-то другом?
  - Когда же я стану из числа богобоязненных?
  - Когда я стану из числа творящих добро?
  - Когда я стану из числа уповающих на Аллаха?
  - Когда я стану из числа смиренных?
  - Когда я стану из числа терпеливых?
  - Когда я стану из числа правдивых?
  - Когда я стану из числа боящихся Аллаха?
  - Когда я стану из числа надеющихся на Аллаха?
  - Когда я стану отрешённым от мирского?
  - Когда я устремлюсь к благу вечной жизни?
  - Когда я пойму непрекращающуюся милость Аллаха

и буду благодарен за неё?

- Когда я пойму смысл речи Аллаха?
- Когда я осознаю то, что читаю?
- Когда я смогу побороть прихоти своей души?
- Когда я буду усердствовать на пути Аллаха надлежащим образом?
- Когда я стану оберегать свой язык? Когда я стану опускать свой взор? Когда я стану хранить своё целомудрие?
- Когда я по-настоящему устыжусь перед Аллахом?
- Когда я займусь исправлением своих недостатков?
- Когда я приведу свои дела в порядок?
- Когда я начну отчитывать свою душу?
- Когда я начну запастись на Судный день?
- Когда я буду доволен Аллахом?
- Когда я стану по-настоящему доверять Аллаху?
- Когда я начну внимать назиданиям Корана?
- Когда я займусь поминанием Аллаха, оставив всё остальное?
- Когда я полюблю то, что любит Он, и стану ненавидеть то, что ненавидит Он?
- Когда я стану по-настоящему искренним ради Аллаха и начну посвящать свои дела только Ему?
- Когда я перестану питать долгие надежды?
- Когда я начну готовиться ко дню своей смерти, ведь я не знаю, сколько проживу на этом свете?
- Когда я начну обустраивать свою могилу — свой будущий дом?
- Когда я задумаюсь о тяжком стоянии перед Аллахом?
- Когда я задумаюсь над уединением с моим Господом?
- Когда я задумаюсь о том, что меня ожидает?

— Когда я стану остерегаться того, от чего предостерег меня Господь: от сильного адского пламени, от его бездонной глубины и нескончаемого горя? Ведь его обитатели не умирают и не обретают покой; их проступки не прощаются, их слёзы не вызывают милосердия. Их пища — это закум<sup>1</sup>, их питьё — это кипящая вода. И всякий раз, когда их кожа сгорает, её заменяют новой, чтобы они продолжали испытывать мучения. Они раскаиваются тогда, когда раскаяние уже не приносит им пользы, и будут они кусать свои руки от сожаления о том, что пренебрегли повиновением Аллаху и погрузились в грехи. Кто-то из них восклицает: **«Эх, если бы я заранее позаботился о своей жизни!»** [Аль-Фаджр, 24]. Другой говорит: **«Когда же смерть подступает к кому-нибудь из них, он говорит: “Господи! Верни меня обратно. Быть может, я стану совершать праведные поступки, которые я отбросил”. Но нет! Это — всего лишь слова, которые он произносит. Позади них будет преграда вплоть до того дня, когда они будут воскрешены»** [Аль-Муминун, 99–100]. **«Горе нам! Что это за книга! В ней не упущен ни малый, ни великий грех — всё подсчитано!»** [Аль-Кахф, 49]. **«О горе мне! Лучше бы я не брал такого-то себе в друзья!»** [Аль-Фуркан, 28].

Другие же из них, которые будут подвергаться разным видам мучения, скажут: **«Лучше бы мы повиновались Аллаху и повиновались Посланнику!»** [Аль-Ахзаб, 66].

Таков ад, о мусульмане, носители Корана. В нескольких местах Своей Книги Аллах **عَزَّوَجَلَّ**, по своей милости, предостерегает верующих от него: **«О те, которые уверовали! Оберегайте себя и свои семьи от Огня, растопкой которого будут люди и камни. Над ним есть ангелы суровые и сильные. Они не отступают от повелений Аллаха и выполняют всё, что им велено»** [Ат-Тахрим, 6].

1. Закум — дерево, упомянутое в Коране, которое растёт в аду. Оно имеет горькие плоды, похожие на головы шайтанов (*прим. пер.*).

﴿**Бойтесь Огня, который уготован неверующим**﴾ [Аль-Имран, 131].

﴿**О те, которые уверовали! Бойтесь Аллаха, и пусть душа посмотрит, что она приготовила на завтрашний день. Бойтесь Аллаха, ведь Аллах ведаёт о том, что вы совершаете**﴾ [Аль-Хашр, 18].

Затем Аллах предостерёг верующих, чтобы они не предавали забвению и не теряли то, что Он им предписал и поручил. Он велел им не преступать установленные им границы и не быть как те, кто ослушался Его приказа, за что Он عَزَّوَجَلَّ подверг их разным наказаниям: **﴿Не будьте подобны тем, которые забыли Аллаха, и Он заставил их забыть самих себя<sup>1</sup>. Они являются**

1. Среди праведных предшественников были те, кто истолковал забвение Аллаха и забвение Его Книги уклонением от подчинения Аллаху и следования предписаниям Корана. Кроме того, в хадисах, где порицаются забывшие Коран, речь идёт именно о том, когда человек забывает следовать ему.

Так, в книге «Аль-Истизкар» (2/489) сообщается, что Нуайм ибн Хаммад слышал, как Суфьян ибн 'Уяйна, разъясняя смысл хадисов о забывчивости Корана, сказал: «Имеется в виду уклонение от следования тому, что в нём содержится. Всевышний Аллах сказал: **﴿Сегодня Мы предадим вас забвению, подобно тому как вы предали забвению встречу с этим днём вашим**﴾ [Аль-Джасия, 34]. Речь идёт не о том, кто учит его наизусть, но по какой-то причине забывает выученное, если он считает дозволенным то, что считает дозволенным Коран, и считает запретным то, что считает запретным Коран. Если бы было иначе, Пророк صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ не забывал бы ничего из Корана. Аллах عَزَّوَجَلَّ сказал: **﴿Мы позволим тебе прочесть Коран, и ты не забудешь ничего, кроме того, что пожелает Аллах**﴾ [Аль-А'ля, 6–7]. Посланник Аллаха صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ забывал некоторые строки Корана, поэтому говорил: «Он напомнил мне аят, который меня заставили забыть».

Суфьян ас-Саури رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ сказал: «Если всё было так, как утверждают те невежды, Аллах не позволил бы Своему Пророку забыть что-либо из него». В книге «Гариб аль-Хадис» (2/429) Ибрахим аль-Харбий رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, разъясняя хадис «Тот, кто прочёл Коран, а затем забыл его...», сказал: «То есть

**нечестивцами** ﴿ [Аль-Хашр, 19].

После этого Он **سُبْحَانَہٗ وَتَعَالَى** сообщил верующим, что: **﴿Обитатели Огня не равны обитателям Рая. Обитатели Рая являются преуспевшими﴾** [Аль-Хашр, 20].

**32** — Когда благоразумный верующий читает Коран, он словно смотрит в зеркало, видя в нём свои хорошие и плохие дела. Он остерегается того, от чего предостерегает его Господь, страшится Его наказания и стремится к тому, к чему Он его побуждает.

Тот, кто обладает такими качествами или близок к ним, действительно по-настоящему читает Коран и соблюдает его предписания. Коран становится для него свидетелем, заступником, другом и защитой. Человек с такими качествами приносит пользу себе, своей семье и становится причиной благ для его родителей и детей в обоих мирах<sup>1</sup>.

---

не стал следовать ему. Как сказал Всевышний: **﴿Они предали забвению Аллаха, и Он предал их забвению﴾** [Ат-Тауба, 67]. Они уклонились от следования Корану, за что Аллах оставил их без Своей милости».

1. Коран оказывает влияние на того, кто верует в него и соблюдает установленные им границы.

В книге Абу Убайда «Фадаиль аль-Куран» (95) цитируются слова Мухаммада ибн Ка'ба аль-Курази: «Чтецов Корана мы узнавали — или: чтецы Корана узнавались — по жёлтому оттенку кожи».

В книге «Аз-Зухд» (1453) приводятся слова Хасана аль-Басри: «О потомок Адама! Клянусь Аллахом, если ты станешь читать Коран и уверуешь в то, (что в нём говорится), в земной жизни ты обязательно будешь долго печалиться, сильнее страшиться и много плакать».

В книге «Хильят аль-Авлия» (3/246) Ибн Хазм говорит: «В прежние времена носителя Корана можно было узнать из пятидесяти лиц, так как было видно, что Коран оставил на нём свой след. Я застал чтецов Корана, которые действительно были чтецами. Что касается сегодняшних, то они не чтецы, а подлецы».

В книге Ибн Ваддаха «Аль-Бида'» (238) передаётся, что Шакик ибн Апилль сказал Аль-А'машу следующее: «Я не нахожу лучшего сравне-

**33 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Абу Бакр Абдуллах ибн Сулейман ас-Сиджистани, которому передал Абу ат-Тахир Ахмад ибн ‘Амр, которому передал Ибн Вахб, которому передал Яхья ибн Айюб от Заббана ибн Фаида, от Сахля ибн Муаза аль-Джухани, от его отца رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, что Посланник Аллаха صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ сказал:

«Если человек читает Коран и следует ему, то в День Суда на головы его родителей возложат корону, чей свет ярче солнечного, если бы оно сияло в домах этого мира. А сколько же (вознаграждения получит тот), кто следует Корану? Подумайте сами!»<sup>1</sup>.

**34 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Абу Абдуллах Ахмад ибн аль-Хусейн ибн Абдульджаббар ас-Суфий, которому передал Шуджа’ ибн Махлад, которому передал Я’ля ибн Убайд от Аль-А’маша, от Хусаймы, что однажды мимо Исы عَلَيْهِ السَّلَامُ, сына Марьям, прошла женщина и сказала:

«Блаженно лоно, которое носило тебя, и грудь, которая кормила тебя».

Иса ответил: «Блажен тот, кто читает Коран, а затем следует ему».

**35 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Умар ибн Айюб ас-Сакти, которому передал Убайдуллах ибн Умар аль-Каварири, которому передал Абу Ахмад аз-Зубайри, которому передал Башир ибн Мухаджир от Абдуллаха ибн Бурайды, от его отца, что Пророк صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ сказал:

---

ния для чтецов твоего времени, чем для стада овец, наевшихся солянки. Кто их увидит, подумает, что они жирные. Но когда начнёшь их закалывать — не найдёшь среди них ни одной тучной овцы».

1. Привёл Ахмад (15645), Абу Дауд (1453). В цепочке передатчиков присутствует Забан ибн Фаид. Абдуллах ибн Ахмад сказал: «Я слышал, как мой отец говорил, что хадисы, переданные от Забана ибн Фаида, недо-стоверные». См. «Аль-‘Иляль» (4481).

**«В День воскресения Коран явится к человеку в образе мужчины с бледным лицом, а тот спросит: “Кто ты?” Он ответит: “Я — тот, из-за которого ты голодал днём и не спал по ночам”»<sup>1</sup>.**

1. Привёл Ахмад (22950), Ибн Маджа (2781).

После того как Ибн Касир رحمته الله привёл с своим тафсире (1/152) версию имама Ахмада из его «Муснада», он сказал: «Часть его привёл Ибн Маджа от Башира ибн аль-Мухаджира. Эта цепочка передатчиков является хорошей (хасан) и отвечающей условиям Муслима, ведь этот Башир передавал хадисы, которые включил в свой сборник Муслим, а также его подтвердил Ибн Ма'ин. А Ан-Насаи сказал: “В нём нет проблем (то есть его хадисы приемлемы)”. Однако имам Ахмад сказал о нём следующее: “Он передаёт мункар (противоречащие более сильным передатчикам) хадисы. Я исследовал его хадисы и обнаружил в них странные вещи”. Аль-Бухари сказал: “Он противоречит в некоторых своих хадисах”. Абу Хатим ар-Рази сказал: “Его хадисы записываются, но их нельзя использовать в качестве довода”. Ибн 'Ади отметил: “Он передавал хадисы, которые не подтверждаются заслуживающими доверия передатчиками”. Ад-Даракутни сказал: “Он не является сильным передатчиком”. Я (Ибн Касир) говорю: однако некоторые аспекты этого хадиса подтверждаются другими аргументами...». Затем Ибн Касир привёл их.

Этот хадис был признан слабым Аль-'Укайли в своей книге «Ад-Ду'афа» (1/143) и Ибн 'Ади в его книге «Аль-Камиль» (2/182).

См. также «Мусаннаф» Ибн Абу Шейбы (раздел «Те, кто сказал, что в День воскресения Коран будет заступаться за своего приверженца»).

В книге Ибн Абу Шейбы «Мусаннаф» (30672) и в книге Ибн ад-Дурайса «Фадаиль аль-Куран» (94) приводятся слова Муджахиды: «В Судный день Коран придёт в образе истощённого человека, вернувшегося из далёкого путешествия. Он подойдёт к своему приверженцу и скажет: “Ты меня узнаёшь?”

Тот ответит: “Нет, кто ты, о раб Аллаха?”

Коран скажет: “Я тот, кто не давал тебе спать и наслаждаться (удовольствиями)”.

Тогда человек воскликнет: “Ты — Коран!”

Коран возьмёт его за руку и поведёт, сказав: “Протяни свою правую руку”.

**36 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Абу Бакр Абдуллах ибн Сулейман, которому передал Абу ат-Тахир Ахмад ибн ‘Амр, которому передал Ибн Вахб, которому передал Абдуллах ибн Вахб, которому передал Муса ибн Айюб от своего дяди — Ийяса ибн ‘Амира, что Али ибн Абу Талиб رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ сказал ему:

«Если годы твоей жизни продлятся, ты увидишь, что Коран читают три категории людей:

- Те, кто читает его ради Аллаха.
- Те, кто читает его ради мирских выгод.
- Те, кто читает его ради споров. И каждый, кто стремится к своей цели, достигнет её».

 Мухаммад ибн аль-Хусейн сказал:

— Я уже говорил о нравственных качествах людей, которые читают Коран, желая приблизиться к Аллаху عَزَّ وَجَلَّ своим чтением<sup>1</sup>.

Теперь я расскажу о двух других категориях людей — тех, кто читает его ради мирских целей и ради споров.

Человек протянет руку и Аллах наполнит ее Своим довольством. Затем его оденут в благородную одежду, а на голову его наденут почётную корону.

Его поведут к высшим степеням Рая, и ему скажут: “Читай и возвышайся! Знай, что место твоё будет там, где прочтёшь ты последний аят”».

1. Так бойся Аллаха, о носитель Корана, и украшай себя нравственными качествами приверженцев Корана насколько сможешь.

Абдуллах ибн Ахмад передал в «Сунне» (111) от Салиха аль-Мурри, что он сказал: «Пришёл некий мужчина к аль-Хасану и сказал ему:

— О Абу Саид! Поистине, когда я читаю Книгу Аллаха عَزَّ وَجَلَّ и вспоминаю её условия, обязательства и заветы, моя надежда исчезает.

Аль-Хасан ответил ему:

— О сын моего брата! Поистине, Коран — это речь Аллаха عَزَّ وَجَلَّ, ведущая к силе и стойкости, а дела сынов Адама ведут к слабости и недостатку. Но всё же держись прямоты, приближайся и радуйся».

Я опишу их нравственные качества, чтобы тот, кто боится Аллаха, мог их распознать и сторониться.



## ГЛАВА О НРАВЕ ТЕХ, КТО ЧИТАЕТ КОРАН НЕ РАДИ АЛЛАХА **عَرَفَ جَلَّ**

❖ Мухаммад ибн аль-Хусейн сказал:

**37** — Те, кто читает Коран ради мирских выгод или ради сближения с теми, кто имеет в ней успех, обладают следующими качествами:

— Они знают наизусть его слова, но упускают из виду его предписание.

— Превозносятся над остальными, считая себя выше других.

— Они сделали Коран товаром: питаются за счёт богатых и используют его для удовлетворения своих нужд<sup>1</sup>.

— Они чтут влиятельных людей и унижают бедняков.

— Обучая богатых, они относятся к ним мягко, надеясь получить от них мирскую выгоду.

— Обучая бедных, они ведут себя грубо и холодно, ибо не ждут от них выгоды. Они используют бедняков в своих целях, ведя себя с ними высокомерно, чтобы произвести впечатление на богатых.

— Если у них приятный голос, они любят читать Коран перед правителями и руководить при них коллективной молитвой. Если же их просят провести молитву бедняки, то это становится им в тягость, так как у бедняков нет того, что они ищут. Где бы они ни находились, они стремятся заполучить только мирские блага.

---

1. В своём сборнике хадисов Аль-Бухари **رحمته** выделил раздел под названием «Грех того, кто читает Коран ради известности, питается за счёт него или гордится этим».

— Они гордятся перед людьми своими знаниями Корана и хвастаются перед тем, кто знает меньше них, своими познаниями редких вариаций чтения Корана. Будь они действительно благоразумными, они бы знали, что не следовало бы им увлекаться такими чтениями<sup>1</sup>.

— Они тщеславны и горделивы, много говорят без разбора, презирают тех, кто знает Коран хуже них. А если кто-то знает столько же, сколько и они, то они ищут в нём недостатки. Обучая Корану других, они сидят надменно, преисполнившись гордыней.

— В их сердцах нет места для смиренности.

— Они много смеются и обсуждают то, что их не касается.

— Они отвлекаются во время занятий, предпочитая слушать разговоры окружающих, а не наставления своих учителей<sup>2</sup>.

— Они делают вид, что знают наизусть услышанные ими аяты Корана, но на самом деле им интереснее разговоры людей,

---

1. В своей книге «Фадаиль аль-Куран» Абу Убайд رضي الله عنه посвятил этой теме целый раздел, озаглавив его «Чтецу Корана нежелательно хвастаться знанием Корана и чрезмерно относиться к произношению букв».

2. В книге Ибн Абу ад-Дуньи «Аль-‘Узля ва-ль-Инфирад» (62) приводятся слова Курза ибн Вабры: «Я поражаюсь, как человек, у которого есть Коран, может скучать по разговорам людей».

В книге «Хильят аль-Авлия» (3/147) приводятся слова Умара ибн Мухаммада аль-Мункадира: «(Как-то раз) я держал экземпляр Корана (с которого читал) мой отец. Мимо проходила его невольница — и он с ней заговорил, рассмеявшись в ходе беседы. Затем он произнёс: “Во истину, все мы принадлежим Аллаху, и к Нему наше возвращение”, — и я было подумал, что что-то стряслось, и спросил отца: “Что с тобой?” Он ответил: “Разве я не был занят Кораном, пока она не пришла и не заговорила со мной?”»

Там же (3/216) приводится толкование Мухаммада ибн Ка’ба слов Всевышнего **﴿...кто прислушивается и присутствует при этом﴾** [Каф, 37.] Он сказал: «Он слушает Коран, и его сердце полностью с ним, а не в другом месте».

чем слова Господа *عَزَّوَجَلَّ*.

— Они не проявляют смиренности при прослушивании Корана, не плачут, не печалются и не размышляют о прочитанном, хотя им надлежит это делать.

— Они жаждут мирского и всего, что ведёт к нему, и гnevаются или радуются ради него.

— Если кто-то проявляет к ним небрежность, они говорят: «Приверженцы Корана заслуживают уважения! Люди должны удовлетворять наши потребности!». Они требуют, чтобы люди исполняли их желания, но сами не исполняют то, что обязаны перед Аллахом.

— Они гnevаются на других — якобы ради Аллаха, — но не гnevаются на себя за свои же проступки перед Ним.

— Их не волнует то, как они зарабатывают на жизнь — дозволенным или запретным путём, — лишь бы получить желаемое. Их сердца привязаны к мирскому, и если они теряют что-то из этого, даже если им не дозволено это иметь, они печалются.

— Они не следуют нравственным предписаниям Корана и не внимают его обещаниям и угрозам, проявляя беспечность к аятам, которые они читают или слышат.

— Их заботит лишь запоминание букв Корана. Если они ошибаются в букве, это их огорчает — не потому, что они боятся Аллаха, а потому, что боятся утратить уважение среди людей. Они печалются и переживают об этом, но не беспокоятся о том, что нарушают заповеди Аллаха *عَزَّوَجَلَّ*, содержащиеся в Коране.

— Их поведение во многом напоминает поведение невежественных людей.

— Они не стремятся применять на практике веления Корана, хотя Аллах *عَزَّوَجَلَّ* сказал: **﴿Берите же то, что дал вам Послани-  
ник, и сторонитесь того, что он запретил вам﴾** [Аль-Хашр, 7]. Поэтому им следовало бы обязать себя получать знания, чтобы знать, что запрещал Пророк *صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ* и избегать этого.

— Они мало времени уделяют знаниям, получать которые их обязал Всевышний, но много уделяют тем наукам, которые украсят их перед «мирскими» людьми, чтобы те почитали их<sup>1</sup>.

— Они мало разбираются в дозволенном и запретном, знать о котором нас побуждают Аллах **عَزَّوَجَلَّ** и Его Посланник **صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ**, для того, чтобы человек мог приобретать дозволенное и избегать запретного, руководствуясь знаниями.

— Они не стремятся приобретать знания о милостях Аллаха и о благодарности Ему.

— Их чтение Корана свидетельствует об их гордыне и желании показаться перед слушателями в лучшем свете.

— Их смиренность не проявляется ни во внешности, ни в поступках.

— Если они учат Коран или обучаются ему у другого, их главная забота — «когда же это закончится?» — а не «как бы понять это лучше?».

— Они не размышляют над притчами Корана, не обращают внимания на его обещания и назидания.

— Они норовят угождать людям, но их не волнует гнев Господа миров.

— Они любят, чтобы их знали как тех, кто много учится и завершает чтение Корана, чтобы добиться почёта среди людей. Их обольстило пустое восхваление тех, кто их не знает.

— Они радуются ложной похвале, но их поступки — это поступки невежд.

— Они следуют зовам своих желаний, не обращая внимания на то, что запрещает Коран.

— Если они работают учителями по Корану, то злятся, когда кто-то учится не у них, а у другого.

---

1. В книге «Фард аль-'Ильм» автор рассказывает о науках, которые следует начать изучать студентам.

— Если они слышат, что кто-то из чтецов Корана известен своей праведностью, им становится это неприятно. А если слышат о нём что-то дурное, их это радует.

— Они насмеваются над теми, кто ниже их по статусу, и злодоят о тех, кто выше.

— Они ищут недостатки у чтецов Корана, чтобы принизить их и возвысить себя.

— Они мечтают, чтобы кто-то допустил ошибку, а сами они были правы.

— Человек с такими качествами навлекает на себя гнев своего Всемогущего Господа.

— А ещё хуже, если он внешне показывает себя благочестивым, читая Коран, но втайне пренебрегает предписаниями Аллаха и совершает то, что Он запрещает, — всё это ради стремления к власти и любви к мирскому<sup>1</sup>.

1. В книге «Джами' Байян аль-'Ильм» (971) Фудайль ибн Ийяд говорит: «Какой бы человек ни полюбил власть, он обязательно станет завидовать, притеснять, выискивать недостатки у людей и ненавидеть, когда кого-то хвалят».

Там же (982) цитируются слова Суфьяна ас-Саури: «В молодости я желал власти. Видел человека, сидящего у колонны и дающего фетвы, и завидовал ему. Обретя власть, я понял, что это такое на самом деле».

В книге «Табакат аль-Ханабиля» (3/26) Суфьян говорит: «Любовь к власти человек испытывает сильнее, чем любовь к золоту и серебру. А тот, кто любит власть, начинает искать недостатки у людей». Он также говорил: «Если человек увеличивает свои знания, но вместе с этим становится ближе к мирскому, то тем самым он лишь отдаляется от Аллаха».

В разъяснении к хадису о паре голодных волков (87) Ибн Раджаб رحمته الله писал о запрете стремления к почестям и власти с помощью религиозных знаний и благочестия: «Из этого же раздела нежелательность того, чтобы человек демонстрировал себя людям как учёного, аскета или религиозного человека, либо выставлял напоказ свои благодеяния, слова или чудеса с целью, чтобы люди посещали его, искали его благословения и его мольбы, целовали ему руки, а он при этом любил это, поддерживал и радовался этому либо стремился к подобному. Именно

поэтому праведные предшественники крайне не любили известность. Так поступали Айюб, Ан-Нахаи, Суфьян, Ахмад и другие из числа богобоязненных учёных. Также из таких был Фудайль, Дауд ат-Таи и другие аскеты и познавшие Аллаха. Они порицали себя самым суровым образом и скрывали свои деяния настолько, насколько это возможно. Однажды человек пришёл к Дауду ат-Таи и спросил его: «Что привело тебя сюда?» Он ответил: «Я пришёл навестить тебя». Тогда Дауд сказал: «Что касается тебя, то ты обрёл благо, посетив (меня) ради Аллаха. Но я должен подумать, что я скажу завтра, если мне будет сказано: “Кто ты такой, чтобы тебя навещали? Ты из числа аскетов?” Нет, клянусь Аллахом. “Ты из числа богобоязненных?” Нет, клянусь Аллахом. “Ты из числа праведников?” Нет, клянусь Аллахом». Затем он начал перечислять качества благочестия таким образом и упрекать себя, говоря: «О Дауд! Когда ты был молод, ты был нечестивцем. А когда ты стал старше, ты стал притворщиком. А притворщик хуже нечестивца». Мухаммад ибн Васи' говорил: «Если бы грехи имели запах, никто не смог бы сидеть рядом со мной». Ибрахим ан-Наха'и, если кто-то входил к нему в дом, когда он читал Коран, закрывал мусхаф. Увайс رضي الله عنه и другие аскеты, если их узнавали в каком-либо месте, покидали его. Многие из праведных предшественников не любили, когда их просили помолиться за них, и говорили тем, кто просил их об этом: «Неужели вы думаете, что я достоин этого?» Среди тех, от кого передаётся это изречение, были Умар ибн аль-Хаттаб и Хузайфа ибн аль-Йаман رضي الله عنه, а также Малик ибн Динар. Ан-Нахаи также не любил, чтобы его просили помолиться за кого-то.

Однажды человек написал письмо Ахмаду ибн Ханбалю с просьбой помолиться за него. Ахмад ответил: «Если мы будем молиться за вас, то кто будет молиться за нас?».

Один из праведников, известный своим усердием в поклонении, был упомянут перед одним из правителей, и тот решил навестить его. Когда этот праведник узнал об этом, он вышел на дорогу, сел у обочины и начал много есть. Когда правитель приехал и увидел его в таком состоянии, он поприветствовал его. Праведник ответил на приветствие, продолжая без устали есть, не обращая на правителя внимания. Тогда правитель сказал: «В этом человеке нет ничего хорошего», — и уехал. После этого праведник сказал: «Хвала Аллаху, Который отвратил его от меня, и он ушёл недовольным».

Эта тема очень обширна.

— Такого человека одолела гордыня из-за знания Корана и того, что на него указывают пальцами.

— Если заболевает кто-то из влиятельных людей или правителей и просит его прочесть ему Коран, он спешит к нему и радуется этому. А если заболевает бедняк и просит его о том же, то это становится ему в тягость<sup>1</sup>.

— Он заучивает и читает Коран языком, но упускает многие его предписания.

— Его нравы подобны нравам невежд.

— Если он ест — то без знания, если пьёт — то без знания, если надевает одежду — то без знания, если вступает в близость с женой — то без знания, если спит — то без знания. Если он общается с людьми, посещает их, приветствует их или просит разрешения войти, то делает всё это, не имея знаний из Корана или Сунны. В то же время кто-то другой, знающий лишь часть Корана, стремится к тому, что вменил ему в обязанность Аллах: к знанию о выполнении обязательных предписаний и избеганию запретов. Хотя этот человек может быть незаметен для людей и на него не указывают пальцами.

---

Здесь есть тонкий момент: человек может упрекать себя перед людьми, чтобы показать, что он скромен перед самим собой, но в результате возвышается в их глазах, и они начинают хвалить его за это. Это один из тончайших видов показухи, на который указывали праведные предшественники.

Мутарриф ибн Абдуллах ибн аш-Шиххир сказал: «Достаточно самовосхваления душе в том, чтобы она упрекала саму себя перед людьми, будто бы ты хочешь этим её приукрасить. Это обман — прежде всего перед Аллахом».

1. В книге «Фадаиль аль-Куран» (713) цитируются слова Тальхи ибн Мусаррифа: «Раньше говорили: “Если перед больным прочесть Коран, ему полегчает”. Однажды я пришёл к заболевшему Хайсаме и сказал: “Вижу, сегодня ты в норме”, — на что он ответил: “Мне прочитали Коран”».

❖ Мухаммад ибн аль-Хусейн сказал:

**38** — Человек, обладающий такими качествами, становится искушением для всех, кто поддается соблазнам. Всё потому, что если он будет делать то, что ему не подобает, невежды будут брать с него пример. А когда впоследствии невежду упрекнут, он скажет: «Так поступил такой-то, носитель Книги Аллаха, значит, и нам можно так поступать»<sup>1</sup>.

Тот, кто соответствует такому состоянию, подвергает себя великой опасности. Против него есть явное доказательство, и ему нет оправдания, если он не покается.

Я разъяснил мерзость такого нрава для того, чтобы дать наставление и совет приверженцам Корана: чтобы они придерживались благородных нравственных качеств и избегали низменных. Аллах — наш и их наставник на путь истинный.

Знайте, да смилуется над всеми нами Аллах, что я расскажу достоверные хадисы, которые указывают на то, что мне было бы неприятно видеть в приверженцах Корана. Я приведу то, что вспомню, чтобы читатель наставлял самого себя при чтении Корана, обязывая себя исполнять обязательные предписания. Просим Аллаха о поддержке.

**39** — **Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Абу Бакр

1. В книге «Заваид аз-Зухд» (1220) сообщается со слов Абдуллаха ибн Ахмада, которому рассказал Сайяр, которому передал Абдуллах ибн Шумайт, который слышал, как его отец говорил: «“(Бывает так, что) человек читает Коран и приобретает знания, но после этого устремляется к мирскому, прижимает его к груди и водружает на свою голову. На него смотрят трое слабых людей: слабая женщина, невежественный бедуин и чужестранец — и говорят: “Этот человек больше знает об Аллахе, чем мы. Если бы он не видел в мирском богатства, он бы так не поступал”. Тогда и они начинают стремиться к мирскому и собирать его блага”. Мой отец говорил: “Он подобен тому, о ком Аллах عَزَّوَجَلَّ сказал: **«Пусть они понесут свою ношу целиком в Последний день, а также ношу тех невежд, которых они ввели в заблуждение»** [Ан-Нахль, 25]”».

Джафар ибн Мухаммад аль-Фирьяби, которому передал Ибрахим ибн аль-‘Аля аз-Зубайди, которому передал Бакыйят ибн аль-Валид от Саида аль-Джурайджи, от Абу Надры, от Абу Фариса, что Умар ибн аль-Хаттаб رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ сказал:

«Были времена, когда мы не видели ни одного человека, изучающего Коран не ради Аллаха عَزَّوَجَلَّ, а ради чего-то другого. Но затем настало другое время, и я стал бояться, что некоторые люди будут изучать его ради людей и мирского. Так стремитесь же к Аллаху, когда читаете Коран и когда совершаете благодеяния! Ещё при жизни Посланника Аллаха, пока ниспосылалось откровение, Аллах сообщал нам о вас. А сегодня, когда Посланника Аллаха нет и ниспослание откровения завершилось, мы судим о вас так: кто выявляет благое, того мы любим и думаем о нём хорошо. А кто выявляет дурное, того мы за это ненавидим и думаем о нём плохо. Ваши сокровенные намерения — между вами и Аллахом عَزَّوَجَلَّ<sup>1</sup>.

**40 — Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Абу Бакр Мухаммад ибн Яхья ибн Сулейман аль-Марвази, которому передал Убайдуллах ибн Мухаммад аль-‘Айши, которому передал Хаммад ибн Саяма, которому передал Аль-Джурайджи от Абу Надры, что Умар ибн аль-Хаттаб رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ сказал: «О люди...», — и рассказал историю, схожую с той, что привёл Аль-Фирьяби.

✿ Мухаммад ибн аль-Хусейн сказал:

**41 —** Если Умар ибн аль-Хаттаб رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ боялся за людей, которые читали Коран в его время, из-за их стремления к мирскому, то что же говорить о нашем времени?!

Пророк صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ сказал нам: «Поистине, появятся люди, которые будут читать Коран подобно тому, как выравнивают стрелу, спеша обрести мирские блага вместо награды в мире вечном».

То есть с помощью Корана они будут спешно стремиться об-

1. Привёл Ахмад (286).

рести мирские блага, а не награду в вечной жизни.

**42 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Мухаммад ибн аль-Хасан ‘Уллувейхи аль-Каттан, которому передал Халаф ибн Хишам аль-Баззар, которому передал Халид ибн Абдуллах аль-Васити от Хумайда аль-А’раджа, от Мухаммада аль-Мункадира, что Джабир ибн Абдуллах رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ сказал:

«Однажды Посланник Аллаха صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ вышел к нам, когда мы читали Коран. Среди нас были как арабы, так и неарабы. Он послушал, а затем сказал: **“Читайте его. Каждое [чтение] хорошо. И появятся люди, которые будут читать его подобно тому, как выравнивают стрелу, спеша обрести мирские блага вместо награды в мире вечном”**»<sup>1</sup>.

**43 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Абу Мухаммад Яхья ибн Мухаммад ибн Са’ид, которому передал Аль-Хусейн ибн аль-Хасан аль-Марвази, которому передал Ибн аль-Мубарак, которому передал Муса ибн Убайда ар-Рабзи от своего брата — Абдуллаха ибн Убайда, что Сахль ибн Са’д ас-Са’иди رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ сказал:

«Как-то раз, когда мы читали Коран, к нам вышел Посланник Аллаха صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ и сказал: **“Хвала Аллаху, Книга Аллаха — одна. Среди вас есть лучшие, среди вас есть как краснокожие, так и чернокожие. Читайте Коран! Читайте, прежде чем появятся люди, которые будут читать его, выровни-**

1. Привёл Ахмад (14855, 15273), Абу Дауд (830).

Также его привёл Ибн Абу Шейба (30626) от Ваки’а, от Суфьяна ас-Саури, от Ибн аль-Мункадира в качестве хадиса мурсалья (*хадис, переданный табином о Пророке без упоминания о сподвижнике*).

Его также привёл Абдурраззак (6034) от Ибн ‘Уяйны, от Мухаммада ибн аль-Мункадира в качестве хадиса мурсалья.

В книге «Аль-‘Иляль» (3209) Ад-Даракутни رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ сказал: «Более похоже на то, что это хадис-мурсаль».

См. также «Мусаннаф» Ибн Абу Шейбы (Раздел: «Тот, кто не желает зарабатывать на Коране»).

вая буквы подобно тому, как выравнивают стрелу, но он не пойдёт дальше их гортаней. Они будут стремиться получить его награду в этом мире, а не в вечном»<sup>1</sup>.

**44 – Нам сообщил** Мухаммад, которому также передал Абу Мухаммад, которому передал Аль-Хусейн ибн аль-Хасан, которому передал Ибн аль-Мубарак, которому передал Муса ибн Убайда от Мухаммада ибн Ибрахима аль-Хариса от Ибн аль-Хада, от Аль-Аббаса ибн Абдуль-Мутталиба رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, что Посланник Аллаха صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ сказал:

«Эта религия распространится так широко, что преодолет моря, и ради неё будут скакать на конях на пути Аллаха. Но затем появятся люди, которые прочитва Коран, скажут: “Мы прочли Коран! Кто может читать лучше нас? Кто может знать больше нас?”».

Затем он обернулся к своим сподвижникам и спросил: «**Видите ли вы в таких людях хоть какое-то благо?**».

Они ответили: «Нет».

Тогда он сказал: «**Они будут из вас, из этой же общины. Но они — топливо для ада**»<sup>2</sup>.

1. Привёл Абд ибн Хумайд (466) и Ибн 'Ади в «Аль-Камиль» (5/212) в биографии Абдуллаха ибн Убайда. Ибн 'Ади сказал: «Абдуллах ибн Убайда передавал и другие хадисы, помимо тех, что я упомянул. Мне неизвестно, чтобы от него передавал кто-то помимо его брата — Мусы ибн Убайда. Хадисы, переданные от них обоих, явно слабые».

Ибн Ма'ин, Ахмад и Абу Хатим также посчитали слабым передатчиком. Об этом говорится в «Тахзиб аль-Камаль» (15/263). А у Ибн Абу Шейбы (30653) передаётся, что Хузайфа رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ сказал: «Лучший в чтении Корана — лицемер, который не пропускает ни “вав”, ни “алиф”, читая Коран так же, как коровы ворочают языками. Но его чтение не идёт дальше его гортани».

2. Привёл Ибн аль-Мубарак в «Аз-Зухд» (450), Абу Я'ля в своём «Муснаде» (6698). В цепочке передатчиков присутствует Муса ибн Убайда, о котором ранее говорилось, что он — слабый передатчик. Кроме того, Ибн аль-Хад Язид ибн Абдуллах не застал Аль-Аббаса ибн Абдуль-Мутта-

**45 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Абу Бакр Абдуллах ибн Мухаммад ибн Абдульхамид аль-Васити, которому передал Зухайр ибн Мухаммад, которому передал Убайдуллах ибн Мухаммад, которому передал Нумейр от Мусы ибн Убайды, от Мухаммада ибн Ибрахима, от Аль-Аббаса ибн Абдуль-Мутталиба رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, что Посланник Аллаха صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ сказал... и привёл тот же хадис.

**46 – Нам сообщил** Мухаммад, которому также передал Ибн Абдуль-Хамид, которому передал Зухайр ибн Мухаммад, которому передал Абу Ну' айм, которому передал Исмаил ибн Ибрахим ибн аль-Мухаджир, который слышал, как его отец передавал со слов Муджахида, что Ибн Умар رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ сказал:

«Мы были первыми из этой общины. Человек из числа лучших сподвижников Посланника Аллаха صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ знал лишь одну суру Корана или нечто подобное, но Коран был для них тяжёл (в смысле ответственности), и они были наделены способностью применять его на практике. А в конце этой общины Коран станет лёгким для них, так что его будут читать дети и чужеземцы, но они не будут применять его на практике»<sup>1</sup>.

**47 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Ибн Абдуль-Хамид, которому передал Зухайр ибн Мухаммад, которому передал Саид ибн Сулейман, которому передал Халид аль-Васити от 'Ата ибн ас-Саиба, который рассказывал, что Абу Абдуррахман обучал их Корану, и однажды сказал: «Абдуллах ибн Мас'уд رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ передал слова Посланника Аллаха صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

либа رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ. См. его биографию в «Тахзиб аль-Камаль» (32/169).

1. Аль-Анбари сообщил, что ему передал Мухаммад ибн Шахрияр, которому передал Хусейн ибн аль-Асвад, которому передал Убайдуллах ибн Муса от Зияда ибн Абу Муслима Абу 'Амра, от Зияда ибн Михрака, что Абдуллах ибн Мас'уд رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ сказал: «Нам трудно заучивать Коран, но легко следовать ему. Тем, кто будут жить после нас, будет легко его заучивать, но будет трудно следовать ему». «Аль-Джами' ли-Ахкам аль-Куран» (1/40).

**“Этот Коран непременно унаследуют люди, которые будут (читать) его так, словно они пьют воду, но он не будет выходить выше их гортани”»<sup>1</sup>.**

**48 — Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Абу Мухаммад Яхья ибн Мухаммад ибн Са’д ибн Са’ид, которому передал Аль-Хусейн ибн аль-Хасан аль-Марвази, которому передал Ибн аль-Мубарак, которому передал Ма’мар от Яхьи ибн аль-Мухтара, что Хасан аль-Басри *رضي الله عنه* сказал:

«Воистину, этот Коран читают и рабы, и дети, у которых нет знаний о его толковании. Они не понимают его сути, ведь Аллах *عَزَّوَجَلَّ* сказал: **«Это — благословенное Писание, которое Мы ниспослали тебе, дабы они размышляли над его аятами и дабы обладающие разумом помянули назидание»** [Сад, 29]. Но размышление над его аятами заключается в следовании ему, а Аллаху ведомо лучше. Клянусь Аллахом, это не просто заучивание его букв и нарушение его границ. Кто-то даже может сказать: “Я прочитал весь Коран и не пропустил ни одной буквы”, — но, клянусь Аллахом, он пропустил весь Коран! Ведь по нему не заметно, что Коран проявляется в его нраве и поступ-

1. Этот хадис привёл Ат-Табарани в «Аль-Аусат» (825) и сказал: «От ‘Ата ибн ас-Саиба этот хадис передаёт только ‘Амр ибн Кайс».

Я говорю: этот смысл достоверно передаётся со слов Абу Абдуррахмана ас-Сулями *رضي الله عنه*, как это передал Ибн Са’д в «Ат-Табакат» (6/172) и Аль-Фирьяби в «Фадаиль аль-Куран» (169) от Хаммада ибн Зейда, которому передал ‘Ата ибн ас-Саиб о том, что Абу Абдуррахман ас-Сулями сказал: «Мы переняли этот Коран от людей, которые сообщили нам, что когда они обучались десяти аятам, они не переходили к следующим десяти, пока не осваивали их полностью. Так мы изучали Коран и следовали ему. Но после нас появятся люди, которые будут читать Коран так, словно они пьют воду, — он не поднимется выше их гортани, более того, он даже не пройдёт дальше этого места» — и он указал на своё горло.

Цепочка передатчиков этого хадиса достоверна. Хаммад услышал его от ‘Ата ещё до того, как тот начал ошибаться, как сказали Ан-Насаи и аль-‘Укайли.

ках. Дело дошло до того, что человек говорит: “Я читаю суру на одном дыхании”. Клянусь Аллахом, такие люди не настоящие чтецы Корана, не учёные, не мудрецы и не благочестивые люди! Где это видано, чтобы чтецы Корана говорили подобное? Не дай Аллах, чтобы такие люди размножались!»<sup>1</sup>.

1. В «Сунан» (135) Саида ибн Мансура приводятся слова Хасана аль-Басри: «Воистину, этот Коран читают рабы и дети, которые не обладают знаниями о его толковании и не понимают самой его сути. Ближе всех к Корану — те, кто применяет его на практике. Аллах عَزَّوَجَلَّ сказал: ﴿ **Это — благословенное Писание, которое Мы ниспослали тебе, дабы они размышляли над его аятами и дабы обладающие разумом помянули назидание** ﴾ [Сад, 29]. Размышление над его аятами заключается в следовании ему. (Порой бывает так, что) один говорит другому: “Давай посостязаемся в чтении Корана”, — но клянусь Аллахом, так не поступали истинные чтецы Корана! Клянусь Аллахом, они не являются ни истинными чтецами, ни благочестивыми людьми. Не дай Аллах, чтобы такие люди размножались! Не дай Аллах, чтобы такие люди размножались!»

В книге Ибн ад-Дурайса «Фадаиль аль-Куран» (4) цитируются слова Аль-Хариса ибн Кайса: «Когда я учил Коран, у меня был акцент в произношении. Мне сказали: “Почему бы тебе сначала не выучить арабский, а потом уже Коран?” Я рассказал об этом Абдуллаху (ибн Мас’уд) رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: “Они смеются надо мной и говорят: “Выучи арабский перед тем, как учить Коран””. Он сказал: “Не делай этого! Ведь ты живёшь в такое время, когда соблюдаются границы (заповеди) Корана, и люди не заботятся о чётком произношении букв. Но после тебя придёт время, когда будут заботиться о чётком произношении букв, но будут нарушать его границы”».

В книге «Аль-Муватта» (575) имам Малик привёл историю от Абу Мус’аба аз-Зухри, от Яхьи ибн Саида, что как-то раз Абдуллах ибн Мас’уд رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ сказал одному человеку следующее: «Ты живёшь во времена, когда мало чтецов Корана, но много тех, кто понимает его смысл; когда люди соблюдают его границы, но допускают ошибки в произношении его букв. В это время мало тех, кто просит, но много тех, кто подаёт. Люди совершают длинные молитвы, проводят короткие проповеди и ставят свои благодеяния выше своих прихотей. Но придёт время, когда будет много чтецов Корана, но мало тех, кто понимает его смысл. Они будут бережно относиться к произношению букв Корана, но будут

**49 – Нам сообщил** Мухаммад, которому также передал Абу Мухаммад, которому передал Аль-Хусейн, которому передал Абдуллах ибн аль-Мубарак, которому передал Абдулмалик ибн Абу Сулейман от ‘Ата и Кайса ибн Са’да, что Муджахид, комментируя слова Аллаха عَزَّوَجَلَّ:

﴿**Те, кому Мы даровали Писание, читают его надлежащим образом**﴾, сказал: «Они следуют ему наилучшим образом»<sup>1</sup>.

**50 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Абу аль-Фадль аль-Аббас ибн Юсуф аш-Шакли, которому передал

преступать его границы. Тогда будет много тех, кто просит, и мало тех, кто подаёт. Люди будут проводить длинные проповеди, совершать короткие молитвы и ставить свои прихоти выше благодеяний».

В книге «Аль-Истизкар» (2/363) Ибн Абдуль-Барр (ум. 463 г.х.) пишет: «Этот хадис передаётся от Ибн Мас’уда رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ по достоверным и широко известным цепочкам передатчиков. Из него можно извлечь пользу: в его время было похвальным то, что было множество понимающих Коран и мало его чтецов. Его век — это тот самый похвальный век, о котором говорил Пророк صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ». Это свидетельствует о том, что большое количество чтецов Корана — это признак перемены эпохи и её порочности. Сообщается, что Пророк صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ сказал: «**Большинство лицемеров моей общины — это чтецы (Корана)**». Передал Укба ибн ‘Амир и другие.

Имам Малик رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ сказал: “Коран может читать и тот, в ком нет никакого блага”.

Из этого становится очевидным, что наше время — ярчайший пример вышеприведённому хадису. Отсюда также вытекает, что нет проблем допускать ошибки в произношении букв Корана, так как поколение, которое было озабочено соблюдением заповедей Корана, но допускало ошибки в произношении, заслужило похвалу. Напротив, поколение, которое заботится только о правильности букв, но пренебрегает смыслом и границами, заслужило порицание». Об этом говорилось и в предыдущих комментариях.

1. Под номером (10) приводится комментарий к этим словам с разъяснением, что это мнение большинства учёных саляфов.

Аль-‘Аля ибн Салим, которому передал Шуайб ибн Харб, которому передал Малик ибн Магуль от Аль-Мусайиба ибн Рафи‘а, что Абдуллах ибн Мас‘уд رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ сказал:

«Необходимо, чтобы носителя Корана узнавали:

- ночью, когда люди спят;
- днём, когда люди едят;
- по их набожности, когда люди совершают грехи;
- по их скромности, когда люди бахвалятся;
- по их печали, когда люди радуются;
- по их слезам, когда люди смеются;
- по их молчанию, когда люди ведут пустые разговоры»<sup>1</sup>.

❖ Мухаммад ибн аль-Хусейн сказал:

**51** — Все эти сообщения подтверждают то, что я уже упомянул: приверженцы Корана должны отличаться своими нравами от тех, кто не обладает знанием. Когда их постигают беды, они обращаются за помощью к Аллаху عَزَّ وَجَلَّ, а не к людям. Аллах занимает главное место в их сердцах. Они воспитаны Кораном и Сунной. Они — ориентир, на который равняются в делах. Они — избранные Аллаха и Его приближённые. Они — те, о ком сказал Всевышний: **«Они являются партией Аллаха. Воистину, партия Аллаха — это преуспевшие»** [Аль-Муджадала, 22].

**52** — **Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Абу аль-Фадль Джафар ибн Мухаммад ас-Сандали, которому передал Аль-Фадль ибн Зияд, которому передал Абдуссамад ибн Язид,

1. В книге «Аз-Зухд» (892) имам Ахмад привёл добавку: «Носителю Корана следует плакать, грустить, быть незлобивым и спокойным. Ему не следует быть грубым, рассеянным, шумным, вспыльчивым и не следует (чрезмерно) смеяться».

В книге «Аль-Марасиль» (770) Ибн Абу Хатим رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ сказал: «Я слышал, как мой отец говорил, что хадисы, переданные Аль-Мусайибом ибн Рафи‘ от Ибн Мас‘уда رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, являются мурсаль (хадис, переданный табином о Пророке без упоминания о сподвижнике)».

который слышал, как Фудайль ибн Ийяд говорил:

«Носитель Корана не должен нуждаться ни в ком из людей — даже в халифе и всех, кто ниже его по статусу. Напротив, люди должны нуждаться в нём».

Фудайль также сказал: «Носитель Корана несёт знамя Ислама. Ему не подобает составлять компанию тем, кто пустословит. Ему не подобает быть беспечным с теми, кто беспечен. Ему не подобает предаваться развлечениям с теми, кто развлекается».

Фудайль также сказал: «Коран был ниспослан для того, чтобы его применяли на практике. Но люди сделали его чтение самоцелью»<sup>1</sup>.

1. Чтение и заучивание Корана — это средство, ведущее к пониманию его смыслов. Цель чтения Корана и правильного произношения его букв — это его понимание, размышление над ним, постижение его смыслов и применение его на практике.

В толковании Ас-Са'алиби (1/134) цитируются слова Хасана аль-Басри: «Вы разделили чтение Корана на этапы, а ночь превратили в верблюда, на котором передвигаетесь, преодолевая эти этапы. А те, кто жил до вас, воспринимали Коран как послания от их Господа. Они размышляли над ним ночью и следовали ему днём». Ибн Мас'уд رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ говорил: «Коран был ниспослан им для того, чтобы они применяли его на практике, но они сделали его изучение самоцелью. Так, человек читает Коран от начала до конца, не пропуская ни одной буквы, но при этом не следует ему».

Я говорю: в последнее время многие чтецы стали заботиться только о правильном произношении букв, чрезмерно стали обращать внимание на красоту чтения и даже начали использовать музыкальные мотивы и напевы, заимствованные у распутных певцов. Таким образом, шайтан отвлек их от понимания, размышления и следования Корану, что и является его истинной целью.

В «Мусаннафе» (30651) Ибн Абу Шейбы приводятся слова Ибн Мас'уда رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: «Читайте Коран так, как вас научили, и остерегайтесь чрезмерности и разногласий».

Там же (30652) сообщается, что Саид ибн Джубейр сказал: «Читайте Коран так, как читают его дети, и не проявляйте в этом чрезмерности». То

есть читайте его легко, без искусственного усложнения, словно дети, которые изучают Коран в «мектебах» (начальных школах), без вычурности. В книге «Табакат аль-Ханабиля» (1/213) сообщается со слов Абу Бакра аль-Халляля, которому передал Ахмад ибн Язид аль-Варрак, который слышал, как Ахмада ибн Ханбалия спросили о чрезмерной артикуляции в Коране (например, о чрезмерности в произношении хамзы). Он ответил: «Мне нравится лёгкое чтение».

Сахль ат-Тустури в своём толковании (с. 21) пишет: «Я боюсь, что спустя 300 лет и более Коран будет стёрт из памяти из-за чрезмерного увлечения мелодиями, песнями и стихами». Его спросили: «Как это возможно, о Абу Мухаммад?» Он ответил: «Потому что эти мелодии, стихи и песни были придуманы для того, чтобы на них зарабатывали. Шайтан овладел их сердцами подобно тому, как он овладел сердцами поэтов в доисламскую эпоху. В результате они были лишены понимания Корана и возможности следовать ему».

В «Хильят аль-Авлия» (5/343) сообщается со слов Усмана ибн Абдульхамида ибн Ляхика, что он слышал, как его отец рассказывал: «Один человек читал суру перед Умаром ибн Абдульазизом в присутствии группы людей. Кто-то из них сказал: “Он допустил ошибку в произношении”. Умар ответил: “Разве из того, что ты услышал, не было того, что важнее, чем исправлять ошибку в произношении?”»

В книге «Ас-Саб’а фи-ль-Кираат» (с. 76) Хамза аз-Зайят, один из семи признанных чтецов Корана, сказал: «Внимание к произношению букв Корана имеет предел. Если выйти за этот предел, чтение станет некрасивым. Это подобно белому цвету: у него есть предел, и если он превышен — он превращается в проказу. Или как выющиеся волосы: если они становятся слишком курчавыми, это выглядит неопрятно».

В книге «Ат-Тамхид фи Ма’рифат ат-Таджвид» (с. 94) передаётся, что Хамза сказал: «Чтение Корана похоже на стихи: если оно слишком жёсткое и напряжённое — оно неприятно. Если оно слишком расслабленное и мягкое — оно тоже неприятно. Красота чтения — в балансе между этим».

Там же приводятся слова Салима: «Я был свидетелем, как к Хамзе пришёл человек и сказал: “Я пришёл, чтобы прочитать тебе Коран с предельно точным произношением”. Хамза заплакал и сказал: “Сынок, точность — это оберегание Корана. Если ты сберёг его, значит, ты достиг точности. А то, что ты называешь точностью, — это всего лишь искус-

ственное растягивание”. После этого человек ушёл и не стал читать ему Коран».

В книге Ад-Дани под названием «Ат-Тахдид фи-ль-Иткан ва-т-Таджвид» (с. 199) передаётся, что Джафар ибн Шакль сказал: «Один человек пришёл к Нафи’у (предводителю чтецов Медины) и сказал: “Я хочу, чтобы ты научил меня быстрому чтению (хадр)”. Нафи’ поинтересовался: “Что такое хадр? Я не знаю такого термина. Прочитай, как ты читаешь”. Когда человек прочитал, Нафи’ сказал: “Наше чтение — это чтение старших сподвижников Посланника Аллаха صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: мы не глотаем огласовки, но и не утрируем их; не произносим мягко твёрдые буквы и не произносим твёрдо мягкие; не сливаем буквы и не удлиняем короткие звуки. Оно лёгкое и плавное: мы не жуём буквы, делаем ударения и не задыхаемся, облегчаем, а не усложняем, читаем согласно самым красноречивым вариациям языка, не вмешиваем в Коран поэзию и искусственные стили. Наша религия — это религия старцев, наше чтение — это чтение мудрых шейхов. Мы слушаем Коран и не трактуем его по своему усмотрению”. Затем Нафи’ прочитал аят: ﴿Скажи: «Если бы люди и джинны объединились для того, чтобы сочинить нечто, подобное этому Корану, это не удалось бы им, даже если бы они стали помогать друг другу﴾ [Аль-Исра: 88].

Абу ‘Амр ад-Дани сказал: «Это слова человека, которому дарованы поддержка, правильное руководство, помощь, понимание и который сделан наставником, которому следует подражать и по чьему пути следует идти. Метод чтения, который он описал, разъяснил и доказал, что сподвижники его придерживались, — это тот путь, которому должны следовать чтецы Корана при тщательном произношении и соблюдении правил таджвида, и они должны отвергать всё иное, что противоречит этому методу и выходит за его пределы. Так же поступали выдающиеся имамы-чтецы и крупнейшие специалисты в области передачи Корана».

Ад-Дани посвятил в своей книге отдельную главу этой важной теме, озаглавив её «Глава о разъяснении мнений имамов о границах тщательного произношения (тахкик), совершенства таджвида и об их порицании выхода за эти пределы». В ней (с. 193) он пишет: «Знайте, что границы тщательного чтения Корана (тахкик), установленные учёными-имамами в области таджвида, заключаются в том, чтобы: отдавать должное каждой букве; удлинять буквы там, где положено удлинение; чётко произносить звуки там, где возможно; правильно произносить буквы с «хамзой»; соблюдать «шадду», удвоение букв, фатху, долготу фатхи,

огласовки и сукун в местах, где это требуется. Не следует выходить за рамки, перегибать и усложнять чтение. Что же касается того, к чему стремятся глупые чтецы, то есть чрезмерное растягивание звуков, неоправданное дробление слов, излишнее удлинение гласных и преувеличенное выделение оглушённых звуков — всё это отвратительно и не соответствует методике имамов и большинству предшественников этой общины. Более того, передаётся, что они осуждали подобную практику...».

В книге «Ан-Нашр фи-ль-Кира'ат аль-'Ашр» (1/213) Ибн аль-Джазари пишет: «Таджвид — это не разжёвывание слов языком, не преувеличенная артикуляция ртом, не чрезмерное движение челюстью, не дрожащий голос, не излишнее удлинение при слиянии букв, не раздробление протяжённых звуков, не утрированное произношение носовых звуков и не чрезмерное акцентирование на произношении звука «р». Такое чтение отвратительно для слуха и отталкивает людей. Истинное чтение — это лёгкое, чистое, плавное, мягкое и благозвучное чтение, без преувеличенного артикулирования и разжёвывания, без искусственности и сложности, без притворной утончённости и чрезмерности. Оно ни в коей мере не должно выходить за пределы естественного произношения арабов и речи красноречивых людей».

В книге «Аль-Хавадис ва-ль-Бида'» (с. 206) в разделе «Среди новшеств, которые появились касательно Корана, — это ограничение лишь заучиванием его слов без понимания его смыслов» Ат-Тартуши пишет: «Таково положение большинства тех, кто обучает Корану в наше время: ты увидишь, как кто-то передаёт сотню вариаций чтения Корана, досконально знает его буквенные характеристики и правила произношения, но при этом является самым невежественным человеком в его смыслах и законоположениях! Если спросить его, что такое намерение при омовении, в чём его сущность, откуда оно должно исходить, можно ли отказаться от него или разделить его по разным частям омовения, он не найдёт ответа. Хотя он всю свою жизнь читает аят: **«О те, которые уверовали! Когда вы встаёте на молитву, то умойте ваши лица и ваши руки до локтей»** [Аль-Маида, 6]. Более того, если спросить его о первой степени в фикхе “Повеление Всевышнего Аллаха указывает на обязательность или на желательность? Или в этом случае необходимо воздержаться? Или это указывает на дозволенность?” — он не сможет дать ответ».

В книге «Маджму' аль-Фатава» (16/50) Ибн Таймия говорит: «Что ка-

— То есть для того, чтобы они считали дозволенным то, что считает дозволенным Коран, считали запретным то, что считает запретным он, и воздерживались, когда речь идёт о неочевидных аятах (муташабах)<sup>1</sup>.

**53 — Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Джафар ибн Мухаммад ас-Сандали, который слышал, как Абу аль-Хасан Мухаммад ибн Мухаммад ибн Абу аль-Вард рассказывал, что Хузейфа аль-Мар’аши написал письмо Юсуфу ибн Асбату, в ко-

сается правильного понимания Корана, то человек должен постоянно размышлять над его смыслами, глубоко вникать в его слова, находить в нём руководство и мудрость, не нуждаясь в иных источниках. Когда он слышит какую-либо информацию или о какой-то науке, он сверяет её с Кораном. Если он находит ей подтверждение в Коране, то принимает её. Если же Коран опровергает её, он отвергает её. А если Коран не говорит, не принимает, не отвергает её, он воздерживается. Цель его должна быть направлена на постижение воли его Господа через Его речь. Он не должен тратить свои усилия на то, на что отвлеклись многие люди, лишившись понимания смыслов Корана, а именно: бесконечные рассуждения о том, как произносить буквы; преувеличенное внимание к их огрублению или смягчению; чрезмерное удлинение и укорачивание звуков; обсуждение мелких нюансов типа соединения или разрыва букв, открытого или закрытого произношения, правил ассимиляции и т. д.

Также ему не следует уделять излишнее внимание мелодичному пению Корана, поиску особых ритмов или искусственному украшению звучания. Точно так же он не должен тратить свои усилия на изучение сложных грамматических конструкций и поиски надуманных толкований, которые больше похожи на загадки и ребусы, чем на ясные разъяснения».

1. В книге «Иктида аль-‘Ильм аль-‘Амаль» (116) передаётся, что Абдуссамад ибн Язид слышал, как Фудейль ибн Ийяд говорил: «Коран был ниспослан только для того, чтобы его применяли на практике, но люди сделали практикой его чтение». Его спросили: «А в чём заключается применение его на практике?». Он ответил: «(Оно заключается в том,) чтобы они считали дозволенным то, что считает дозволенным Коран, считали запретным то, что он считает запретным, выполняли его предписания, сторонились его запретов и обращали внимание на его удивительные вещи».

тором говорилось:

«До моего сведения дошло, что ты продал религию за два зёрнышка<sup>1</sup>. Ты подошёл к продавцу молока и спросил: “Почём это?” Он ответил: “Для тебя — за шестую часть (монеты)”. Ты возразил: “Нет, давай за восьмую часть”. Он ответил: “Забирай”. Ведь он знал тебя. Сними с головы покрывало рассеянных людей, пробудись от сна мёртвых и знай: кто читает Коран, но предпочитает мирское, тот, боюсь, может оказаться в числе насмехающихся над аятами Аллаха»<sup>2</sup>.

**54 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Абу Мухамад Абдуллах ибн Салих аль-Бухари, которому передал Махлад ибн аль-Хасан ибн Абу Зумайль, которому передал Абу аль-Малих, что Маймун ибн Махран говорил:

«Если приверженцы Корана будут благочестивы, такими же станут и (остальные) люди».

**55 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Абу Мухамад Абдуллах ибн Салих аль-Бухари, которому передал Абдат

1. В книге «Аль-Муджаласа ва Джавахир аль-‘Ильм» написано: «...за две мелкие монеты».
2. В «Муснаде» Ад-Дарими (592) приводится история о том, что однажды, придя на рынок, Хасан аль-Басри стал торговаться с продавцом о цене за одежду. Продавец сказал: “Забирай за столько-то. Клянусь Аллахом, другому бы я не продал за такую цену”. Хасан воскликнул: “Вы всё-таки сделали это?!”. После этого случая его больше не видели ни покупающим, ни продающим на рынке, пока он не ушёл к Аллаху. Там же (593) передаётся от Абу Ма’шара со слов Ибрахима, что он не покупал ничего у тех, кто его знал. В книге «Табакат аль-Ханабиля» (1/224) приводятся слова Ибрахима аль-Харби: «Я никогда не брал платы за знания, за исключением одного случая. Как-то раз я остановился у лавки торговца и взвесил (товар) на цену в почти один кират (монету), (без одного фельса). Он спросил меня о каком-то вопросе, и я ответил ему. Тогда он сказал своему помощнику: “Дай ему (товар) за полный кират, не уменьшая ничего”, — и таким образом добавил мне этот фельс».

ибн Абдуррахим аль-Марвази, которому передал Абдуллах ибн Язид аль-Мукри, которому передал Хайва ибн Шурайх, которому передал Башир ибн Абу 'Амр аль-Хауляни, что Аль-Валид ибн Кайс рассказал ему о том, что он слышал, как Абу Саид аль-Худри **رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ** передал слова Посланника Аллаха **صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ**:

**«Спустя годы появятся потомки, которые перестанут совершать молитву и станут потакать прихотям. Все они понесут убыток. Затем будут (другие) потомки, которые будут читать Коран, но он не пройдёт дальше их ключиц. И Коран будут читать трое: верующий, лицемер и нечестивец».**

Башир сказал: «Я спросил Валида: “А кто эти трое?”, — на что он ответил: “Лицемер, который не верует в него; нечестивец, который питается за счёт него; и верующий, который верует в него”»<sup>1</sup>.

**56 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Абу Бакр ибн Абу Дауд, которому передал Исхак ибн Ибрахим ибн Зейд, которому передал Са'д ибн ас-Сальт, которому передал Аль-А'маш от Хайсамы, что Хасан аль-Басри сказал:

«Мы вместе с Имраном ибн аль-Хусейном **رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ** проходили мимо одного мужчины, который читал суру «Юсуф», и Имран остановился, чтобы послушать его. Закончив чтение, тот начал что-то просить (у людей). (Возмутившись) Имран произнёс слова: «Воистину, мы принадлежим Аллаху, и к Нему наше возвращение!», а затем сказал ему: «Уходи. Я слышал, как Посланник Аллаха **صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** говорил: **“Пусть тот, кто прочитал Коран, просит Аллаха посредством него, ибо появятся люди, которые будут читать Коран и просить посредством него лю-**

1. Привёл Ахмад (11340), Аль-Бухари в «Хальк Аф'аль аль-'Ибад» (644), Ибн Маджа в своём «Сахихе» (755). Ранее (№ 36) приводились аналогичные высказывания от Али ибн Абу Талиба — о том, что Коран будут читать три категории людей.

дей"»»<sup>1</sup>.

**57 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Абу Бакр ибн Абдульхамид аль-Васити, которому передал Якуб ибн Ибрахим ад-Даураки, которому передал Язид ибн Харун, которому передал Шарик ибн Абдуллах от Мансура, от Хайсамы, что Хасан аль-Басри сказал:

«Как-то раз я шёл вместе с Имраном ибн аль-Хусейном رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, держа его за руку. Проходя мимо попрошайки, читавшего Коран, Имран остановился, чтобы послушать его. Закончив, тот стал что-то просить (у людей). Имран сказал ему: «Уходи! Я слышал, как Посланник Аллаха صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ сказал: **“Читайте Коран и просите Аллаха посредством него, ибо после вас появятся люди, которые будут читать Коран и просить посредством него людей”**».

**58 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Абу Абдуллах Мухаммад ибн Ахмад ас-Саванити, которому передал Микдам ибн Дауд аль-Мисрий, которому передал Асад ибн Муса, которому передал Абдуллах ибн Вахб от Аль-Мади ибн Мухаммада, от Анаса ибн Малика رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, что Посланник Аллаха صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ сказал:

**«В День воскресения приведут носителей Корана, и Аллах скажет им: “Вы — хранители Моих слов, и Я буду спрашивать с вас так же, как с пророков, за исключением (того, что касается) откровения”**».

1. Привёл Ахмад (19885, 19917, 19944), Ат-Тирмизи (2917), Саид ибн Мансур в своём тафсире (45). Ат-Тирмизи رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ сказал: «Это хороший (хасан) хадис, но в его цепочке передатчиков есть доля слабости».

Я (автор) говорю: в цепочке передатчиков присутствует Хайсама. Ибн Ма'ин сказал о нём следующее: «От Хайсамы ибн Абу Хайсамы аль-Басрий не принимаются никакие хадисы».

В книге «Ад-Ду'афа» (2/29) Аль-'Укайли сказал: «Хадис, переданный от него, не подтверждается заслуживающими доверия передатчиками. Неизвестно, чтобы его передавал кто-либо помимо него».

❖ Мухаммад ибн аль-Хусейн сказал:

Во всём этом содержится назидание для тех, кто размышляет над Кораном, страшится Аллаха, чтит и оберегает Коран, а также готов променять тленную жизнь на вечную. Аллах — Тот, кто содействует в этом деле.



## ГЛАВА О НРАВСТВЕННЫХ КАЧЕСТВАХ, КОТОРЫМИ ДОЛЖЕН ОБЛАДАТЬ ТОТ, КТО РАДИ АЛЛАХА عَزَّوَجَلَّ ОБУЧАЕТ КОРАНУ

❖ Мухаммад ибн аль-Хусейн сказал:

**59** — Человеку, которому Аллах عَزَّوَجَلَّ даровал знание Его Книги и он желает, находясь в мечети, обучать ею других и быть из тех, о ком Пророк صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ сказал: «**Лучшими из вас являются те, кто изучает Коран и учит ему (других)**», — следует обладать хорошим нравом, который будет свидетельствовать о благородстве и правдивости его нрава:

— Вести себя скромно на собраниях, не превозносясь над другими.

— Желательно, чтобы он, находясь на собрании, сидел лицом к кибле, так как Пророк صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ сказал: «**Лучшие собрания — те, в которых обращаются лицом к Кибле**»<sup>1</sup>.

1. Автор привёл его в «Ахбар Умар ибн Абдуль-Азиз» (24). Как я говорил ранее, это слабый хадис.

Ибн Абу Шейба (26457) привёл слова Сулеймана ибн Мусы: «Во всём есть почёт, и самое почётное собрание — это то, в котором (прихожане) обращаются лицом к кибле». Он также сказал: «Я никогда не видел, чтобы Суфьян сидел, не обратившись лицом к кибле».

Имам Аль-Бухари رَحِمَهُ اللهُ в своей книге «Аль-Адаб аль-Муфрад» посвятил этой теме отдельный раздел под названием «Обращение лицом к кибле». Он передал слова отца Суфьяна ибн Мункиза, который сказал: «Чаще всего Абдуллах ибн Умар رَحِمَهُ اللهُ сидел, повернувшись лицом к кибле».

В книге «Аль-Джами' ли-Ахляк ар-Раби» (2/73) Аль-Хатибаль-Багдади также обсуждает эту тему под заголовком «О том, что мухаддису (следует) сидеть, повернувшись лицом к кибле».

- Он должен вести себя скромно перед тем, кого обучает Корану, и относиться к своим ученикам вежливо.
- Он должен учитывать особенности каждого ученика и находить к каждому правильный подход.
- Если у него обучаются взрослые, дети, юноши, богатые, бедные, то ему надлежит каждому из них отдавать должное и относиться к ним справедливо, если он обучает Корану ради довольства Аллаха.
- Ему не следует приближать богатого и отдалять бедного.
- Ему также не следует быть мягким с богатыми, строгим с бедными. В противном случае это будет несправедливостью с его стороны по отношению к ним, поэтому к каждому он должен относиться одинаково справедливо<sup>1</sup>.
- Кроме того, он должен остерегаться того, чтобы проявлять кротость перед богатыми и высокомерие пред бедными. Напротив, ему следует проявлять кротость перед бедными, сближаться с ними, оказывая им свою заботу и любовь ради Аллаха عَزَّوَجَلَّ<sup>2</sup>.

---

Там же (1205) цитируются слова Ибн Джабира: «Как-то раз Мугис ибн Сумай подошёл к Макхулю, и тот уступил ему место рядом с собой. Мугис сел, повернувшись лицом к кибле, и сказал: “Это самое почётное место на собрании”».

1. В книге Ад-Динавари «Аль-Маджалис» (619) приводятся слова Муджахиды: «В день воскрешения будут судить учителя мектеба (начальной школы): справедливо ли он относился к детям? Если нет, то его запишут в число притеснителей».

В книге «Аль-Камиль» (3/139) Ибн ‘Ади процитировал слова Макхуля: «Если я увижу, что учитель не относится справедливо ко всем детям, он будет записан в число притеснителей».

В своей книге «Адаб аль-Му’аллимин» (97) Ибн Сахнун пишет: «Пусть в столь благородном и скромном обучении он относится к ученикам одинаково. В противном случае он будет считаться предателем».

2. В своей книге «Аль-Мусаннаф» (1/392) Ад-Дарими رَحِمَهُ اللهُ посвятил раздел под названием «Одинаковое отношение к ученикам».

**60 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Абу Бакр ибн Абу Дауд, которому передали Исхак ибн аль-Джаррах аль-Узуни и Мухаммад ибн Абдулмалик ад-Дакики, которым передал Джафар ибн 'Аун, которому передал Абу Джафар ар-Рази, что Ар-Раби' ибн Анас, комментируя слова Аллаха **عَزَّوَجَلَّ**:

﴿**Не отворачивай своего лица от людей...**﴾ [Лукман, 18], сказал: «Относись к своим богатым и бедным ученикам одинаково»<sup>1</sup>.

**61 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Ибн Абу Дауд, которому передал Бишр ибн Халид аль-Аскари, которому передал Шабаба ибн Саввар от Абу Джафара ар-Рази, от Ар-Раби'а ибн Анаса, что Абу аль-'Алия, комментируя слова Аллаха **عَزَّوَجَلَّ**:

﴿**Не отворачивай своего лица от людей...**﴾, сказал: «Относись к своим богатым и бедным ученикам одинаково».

✽ Мухаммад ибн аль-Хусейн сказал:

**62 – Речь идёт о повелении Аллаха **عَزَّوَجَلَّ** Пророку **صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** приближать в свой круг общения бедняков: ﴿**Не отворачивай от них своего взора**﴾ [Аль-Кахф, 28]. Так, некоторые люди, гнавшие за мирской жизнью, хотели, чтобы Пророк **صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** приблизил их к себе, поставив их выше бедняков. И Пророк **صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** ответил им на их просьбу, но не из-за стремления получить мирскую выгоду, а для того, чтобы расположить их к Исламу.**

Там же (419) приводятся слова Ибн 'Ауна: «Они говорили с Мухаммадом ибн Сирином о человеке» — имеется в виду, чтобы тот передавал от него хадисы. Тогда он сказал: «Даже если бы он был негром, я и Абдуллах ибн Мухаммад относились бы к нему одинаково».

1. Ат-Табари **رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ** в своём толковании (18/559) говорит: «Не отворачивай своего лица от того, с кем разговариваешь, из-за высокомерия и презрения к нему. В основе (арабское) слово 'ас-са'р' — это болезнь, поражающая верблюдов, из-за которой их шеи наклоняются в сторону. Этим термином также описывают человека, который бахвалится перед людьми».

Но Аллах показал ему более благородное поведение в Своих глазах, повелев ему сблизиться с бедняками, быть с ними приветливым и терпеливым, а также отдалиться от богатых, которые гонятся за мирским. Так Пророк *صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ* и поступил.

Этого принципа должен придерживаться каждый, кто обучает Корану и исламским наукам, воспитывая себя в этом духе, если он желает снискать довольство Аллаха *عَزَّوَجَلَّ*.

Ниже я разъясню этот вопрос, чтобы читатель понимал, каким образом он может приблизиться к Аллаху *عَزَّوَجَلَّ* и обрести награду от Него, а не от людей.

**63 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Абу аль-Касим Абдуллах ибн Мухаммад ибн Абдульазиз, которому передал Ахмад ибн Мухаммад ибн Яхья ибн Саид аль-Каттан, которому передал ‘Амр ибн Мухаммад аль-’Анкази, которому передал Асбат от Ас-Садьи, от Абу Саида аль-Азди, чтеца из племени Азд, от Абу аль-Кануда, что Хаббаб ибн аль-Аратт *رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ*, комментируя слова Аллаха *عَزَّوَجَلَّ*:

**«Не прогоняй тех, которые взывают к своему Господу утром и перед закатом, стремясь к Его Лику. Ты нисколько не в ответе за них, и они нисколько не в ответе за тебя. Если же ты прогонишь их, то окажешься одним из беззаконников»** [Аль-Ан’ам, 52], сказал: «Однажды Аль-Акра’ ибн Хабис ат-Тамими и ‘Уяйна ибн Хисн аль-Фазари пришли и увидели, что Посланник Аллаха *صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ* сидит вместе с Сухайбом, Билялем, Аммаром, Хаббабом и другими бедными мусульманами. Они сказали: “Мы хотим, чтобы ты выделил нам особое место для встреч с тобой, чтобы арабы знали о нашем положении. Мы приходим к тебе, но нам стыдно, что нас видят рядом с этими рабами. Поэтому, когда мы приходим, выгоняй их, а когда мы уйдём, можешь снова сидеть с ними, если пожелаешь”.

Пророк *صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ* ответил: “Хорошо”.

Они сказали: “Тогда напиши это в нашем с тобой договоре”.

Пророк صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ попросил принести ему письменный лист и позвал Али ибн Абу Талиба, чтобы тот написал договор. Пока мы сидели в стороне, низошёл Джибриль عَلَيْهِ السَّلَامُ и передал откровение: **«Не прогоняй тех, которые взывают к своему Господу утром и перед закатом, стремясь к Его Лику. Ты нисколько не в ответе за них, и они нисколько не в ответе за тебя. Если же ты прогонишь их, то окажешься одним из беззаконников»**.

Затем Аллах عَزَّوَجَلَّ упомянул и Аль-Акра'а и 'Уяйну: **«Так Мы искушали одних из них другими, дабы они сказали: «Неужели среди нас Аллах оказал милость только этим?»**». Разве Аллах не лучше знает тех, кто благодарен?» [Аль-Ан'ам, 53].

Затем Аллах عَزَّوَجَلَّ сказал: **«Когда к тебе приходят те, которые уверовали в Наши знамения, говори им: «Мир вам! Ваш Господь предписал себе быть Милующим»**» [Аль-Ан'ам, 54].

Пророк صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ тут же выбросил лист, а затем подозвал нас. Когда мы пришли, он сказал: **«Мир вам! Ваш Господь предписал себе быть Милующим»**. Мы приблизились к нему так, что наши колени соприкасались с его коленями.

Посланник Аллаха صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ часто сидел с нами, и когда хотел уйти, он просто вставал, оставляя нас.

Тогда Аллах ниспослал аяты: **«Будь же терпелив вместе с теми, которые взывают к своему Господу по утрам и перед закатом и стремятся к Его Лику. Не отвращай от них своего взора, желая украшений этого мира»**, — то есть не отвращай от них своего взора ради общения со знатью — **«и не повинуйся тем, чьи сердца Мы сделали небрежными к Нашему поминанию»**, — имея в виду Акра'а и 'Уяйну — **«кто потакает своим желаниям и чьи дела окажутся тщетными»** [Аль-Кахф, 28].

Затем были ниспосланы притчи о двух людях и о мирской жизни. С тех пор мы сидели с Пророком صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ, и когда на-

ступало время его ухода, мы сами вставали и оставляли его, пока он не покинет собрание»<sup>1</sup>.

✿ Мухамад ибн аль-Хусейн сказал:

Больше всех — после Посланника Аллаха صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ — этому аяту должны следовать приверженцы Корана, которые, обучая ему других, стремятся к Лику Аллаха عَزَّ وَجَلَّ.

**64 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Аль-Фирьяби, которому передал Язид ибн Халид ибн Маухиб ар-Рамли, которому передал Иса ибн Юнус от Харуна ибн Абу Ваки'а, который слышал, как Зазан ибн Абу Умар рассказывал:

«Придя к Ибн Мас'уду رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, я обнаружил, что у него уже сидели люди, облачённые в йеменский шелк.

Я воскликнул: “О Абдуллах! Неужто ты позволил им сесть близко, а меня отдалил только потому, что я слепой?!”

На это Ибн Мас'уд сказал: “Позвольте ему сесть ближе”, — и я присел к нему настолько близко, что между нами не было других людей»<sup>2</sup>.

✿ Мухаммад ибн аль-Хусейн сказал:

1. Привели Ибн Маджа (4127) и Ат-Табари в своём толковании (9/259). Ибн Касир رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ в своём толковании (3/260) говорит: «Этот хадис передаётся по одной цепочке передатчиков. Аят мекканский, а Аль-Акра' и 'Уяйна впоследствии приняли Ислам через некоторое время после переселения в Медину».
2. В книге «Аль-Джами' ли-Ахляк ар-Раби» (661) приводятся слова Аль-Фадля ибн Зияда: «Однажды я задал Абу Абдуллаху رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ (Ахмаду ибн Ханбалу) вопрос: “Если у человека есть братья и он выделяет их, передавая им хадисы, как ты смотришь на это?” Он ответил: “До чего же прекрасно такое качество, как справедливость! Я не думаю, что учёные в области хадисов могут быть застрахованы от такого”. Аль-Хатиб аль-Багдади сказал: “Передатчику хадисов дозволено выделять наиболее знающих студентов, обладающих хорошим пониманием, но лучше соблюдать справедливость и не отдавать предпочтение одним перед другими”».

**65** — Я считаю, что тому, кто обучает Корану, желательно сначала проверить чтение ученика — будь то ребёнок, юноша или взрослый — прежде чем приступать к обучению его суре «Аль-Бакара». Ему следует проверить, знают ли они суру «Аль-Фатиха» и хотя бы четвертую или седьмую часть (суры), или больше, что позволит им правильно совершать молитву и, в случае необходимости, быть имамом. Если пришедший ученик владеет этим хорошо и если обучение в школе<sup>1</sup> способствовало исправлению его произношения так, что он может правильно выполнять предписания в молитве, тогда уже можно начинать обучать его суре «Аль-Бакара»<sup>2</sup>.

Я также считаю желательным, чтобы тот, кто обучает чтению

1. Мектеб (*начальная школа*) представляет собой небольшие помещения, специально предназначенные для обучения детей чтению, письму, заучиванию и правильному чтению Корана.
2. Изначально обучение должно начинаться в соответствии с порядком сур. Однако некоторые учёные считают, что тому, кто обучает Корану детей, разрешено начать обучение с коротких сур, чтобы им было легче заучивать. Они не считают это нарушением порядка чтения сур Корана. В книге «Аль-Мугни» (1/356) Ибн Кудама пишет: «Когда Ахмада (ибн Ханбала) спросили об этом вопросе, он ответил: “В этом нет ничего страшного. Разве детей не учат именно таким способом?”» В другой версии он сказал: “Мне больше нравится, когда читают с суры Аль-Бакара и идут дальше вниз (по сурам)”.

Я говорю: если учитель начнёт обучение с чтения сур из раздела «Аль-Муфассаль» (*короткие суры Корана*), то это тоже хорошо. Ибн Абу Шейба (30719) передал от Салима слова Ибн Умара رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: «Как-то раз (мой отец) Умар спросил меня: “Сколько сур из Корана ты знаешь?”, — на что я ответил: “Десять сур”. Тогда он спросил Убайдуллаха ибн Умара: “А сколько сур знаешь ты?” Тот ответил: “Одну”. Абдуллах ибн Умар рассказывает: “Он никак нас не упрекнул и не велел нам поступать как-то иначе. Он лишь сказал: “Если вы имеете цель выучить что-то из Корана, то изучайте Аль-Муфассаль, ибо его легче запомнить””».

Я говорю: «Аль-Муфассаль» начинается с суры «Каф» и продолжается до конца Корана, согласно наиболее правильному мнению учёных.

Корана, внимательно слушал своего ученика и не отвлекался ни на разговоры, ни на что-либо другое. Ведь лучше, когда от этого извлекает пользу не только ученик, но и сам учитель. Ему следует вдумчиво слушать, как другие читают Коран, ведь это может принести ему ещё большую пользу и великую награду. Следует размышлять над словами Аллаха عَزَّوَجَلَّ: **«Когда читается Коран, слушайте его и храните молчание, — быть может, вас помилуют»** [Аль-А'раф, 204].

Если он не будет разговаривать с другими, а вместо этого будет внимательно слушать, то его объёмлет милость Аллаха, и это принесёт ещё больше пользы тому, кто читает ему Коран.

Однажды Пророк صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ попросил Ибн Мас'уда رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: **«Прочитай мне Коран»**.

Тот воскликнул: «О Посланник Аллаха, как я могу читать его тебе, когда тебе он был ниспослан?!».

Пророк صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ответил: **«Я хочу послушать его от кого-нибудь другого»**.

**66 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Аль-Фирьяби, которому передал Мухаммад ибн аль-Хасан аль-Балхи, которому передал Абдуллах ибн аль-Мубарак, которому передал Суфьян от Сулеймана (он же Аль-А'маш), от Ибрахима, от 'Абиды, что Ибн Мас'уд رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ сказал:

«Однажды Посланник Аллаха صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ сказал мне: **“Прочитай мне Коран”**. Я спросил: “Как я могу читать его тебе, когда тебе он был ниспослан?!”, — на что он ответил: **“Я хочу послушать его от кого-нибудь другого”**. Тогда я начал читать ему суру “Ан-Ниса”, а когда дошёл до слов **«Что же произойдёт, когда Мы приведём по свидетелю от каждой общины, а тебя приведём свидетелем против этих?»**, — то увидел, как его глаза наполнились слезами. Тогда он сказал мне: **“Теперь достаточно”**»<sup>1</sup>.

1. Привёл Аль-Бухари (5050), Муслим (800).

В этом хадисе содержится несколько польз для приверженцев Корана:

1. В нём описывается, как Пророк ﷺ плакал при чтении Корана, при этом он не повышал голос.

В книге «Зад-уль-Ма'ад» (1/176) Ибн аль-Кайим رحمته пишет: «Если говорить о его плаче, то он был подобен его смеху — без всхлипов и повышенного голоса, так же как смех не сопровождался громким хохотом. Однако его глаза наполнялись слезами, пока они не начинали литься, а в его груди слышался стон».

2. В хадисе также говорится, что шейх может остановить чтеца словами: «Достаточно».

3. При чтении Корана допускается так называемая «достаточная пауза» (*Аль-Вакф аль-Кафи*).

В книге «Аль-Вакф ва-ль-Ибтида» (с. 10) Ад-Дани пишет: «Важно понимать, что достаточная пауза — это то, на чём можно остановиться и начать чтение с последующего отрывка, при этом последующий текст связан с предыдущим только по смыслу, но не по формулировке».

Там же (с. 5) он говорит: «Что касается прекращения чтения на достаточной паузе, которая не доходит до уровня “совершенной (паузы)” (тамм), то делать так допустимо. На это есть доказательства в Сунне от Посланника Аллаха ﷺ и достоверно передано, что он его применял». Затем он привёл этот хадис от Ибн Мас'уда رضي الله عنه и сказал: «Обрати внимание, что пауза на слове “شهيدا” является достаточной (паузой), но не совершенной, так как смысл продолжается. То есть: “Каково же будет их положение, если случится вот это? — **﴿В тот день пожелают те, кто не уверовал...﴾** — то есть предыдущее связано с последующим. А полная совершенная пауза — на словах: **﴿Они не смогут утаить от Аллаха ни одной беседы﴾**, так как здесь завершается смысл.

Пророк ﷺ велел Абдуллаху ибн Мас'уду رضي الله عنه сделать паузу перед этим, несмотря на близость между отрывками. Это является ясным доказательством допустимости “достаточной” паузы и необходимости её использования. И только Аллах дарует успех».

4. Останавливаться при чтении Корана следует только в конце аята, а не в его середине.

Так, в книге Абу Убайда «Фадаиль аль-Куран» (258) цитируются слова Абдуллаха ибн Абу Хузайля: «Они (*предшественники*) не одобряли, когда читают одну часть аята, оставляя другую».

**67** — Я также считаю желательным, чтобы при обучении чтению Корана на уроке присутствовал только один ученик, чтобы не было других учеников — так будет полезнее для всех. Что касается заучивания, то нет проблем обучать группу людей<sup>1</sup>.

Тот, кому читают Коран, не должен грубо упрекать ученика за допущенные ошибки. Напротив, он должен относиться к нему мягко, не быть с ним грубым и проявлять терпение. Ведь его грубость может отвратить ученика от учёбы, а возможно, он и вовсе перестанет приходить в мечеть. Передаётся, что Пророк **صلى الله عليه وسلم** сказал: «**Обучайте, но не будьте грубы, ведь учитель лучше грубияна**».

5. Внимательно слушать, как другой читает Коран, является Сунной.

1. «Талкин» — это когда шейх читает Коран своим ученикам, и те его слушают.

В книге «Аль-Байан ва-т-Тахсил» (18/349) говорится: «Однажды имама Малика **رحمته الله** спросили: “Могут ли люди собираться так, что один читает что-то из одной суры, второй — из другой суры, а среди них есть человек, который подсказывает, если кто-то затрудняется?” Малик ответил: “Мне это не нравится, и я не одобряю этого. Ведь Аллах **عز وجل** сказал: **«Когда читается Коран, то слушайте его и храните молчание, — быть может, вас помилуют»** [Аль-А’раф, 204]. А что с этими людьми — один читает в одной стороне, другой — в другой. Это похоже на пренебрежительное отношение к Корану. Также до меня дошло, что некоторые читают его в обратном порядке — берут аят из одной суры, затем из другой. Мне это не нравится, и я не одобряю этого. Лучше, если каждый будет читать одному человеку или будет читать кто-то один”.

Ибн Рушд пояснил причину нежелательности такого метода: “Если группа людей читает одному человеку, он неизбежно пропустит часть прочитанного, поскольку слушает одного, а затем исправляет другого. В этот момент он может допустить ошибку, подумав, что правильно услышал чтение, а на самом деле ошибочно принял это за допустимый вариант. То же самое относится к ситуации, когда одна группа читает другой группе. Каждый человек, слушающий чтение всей группы, неизбежно пропустит часть, так как будет сосредоточен на одних, а затем будет исправлять других”».

Он также сказал: «**Поистине, вы посланы облегчающими, а не затрудняющими**».

**68 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Хамид ибн Шуайб аль-Балхи, которому передал Бишр ибн аль-Валид, которому передал Мухаммад, которому передал Умар ибн Айюб ас-Сакти, которому передал Аль-Хасан ибн Арафа, которому передал Исмаил ибн 'Айяш от Хумайда ибн Абу Сувайда, от 'Ата ибн Абу Рабаха, от Абу Хурайры رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, что Посланник Аллаха صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ сказал:

«**Обучайте, но не будьте грубы, ведь учитель лучше грубияна**»<sup>1</sup>.

**69 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Абу аль-Касим Абдуллах ибн Мухаммад ибн Абдуль-Азиз, которому передал Али ибн аль-Джа'д, которому передал Шу'ба от Абу ат-Тайяха, который слышал, как Анас ибн Малик رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ сообщил со слов Пророка صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ следующее:

«**Облегчайте, а не затрудняйте, успокаивайте, а не внушайте отвращение**»<sup>2</sup>.

**70 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Абу Абдуллах Ахмад ибн аль-Хасан ибн Абдульджаббар ас-Суфий, которому передал Мухаммад ибн Бакар, которому передал Анбаса ибн Абдульвахид от 'Амра ибн 'Амира аль-Баджали, что Умар ибн аль-Хаттаб رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ сказал:

«**Приобретайте знания, а вместе с ними спокойствие, терпение и кротость. Будьте скромны перед тем, кого обучаете, и пусть те, кого вы обучаете, также проявляют к вам смирение.**

---

1. Привёл Ат-Тайялиси (2659), а также Ибн 'Ади в «Аль-Камиль» (2/274) в биографии Хумайда ибн Абу Сувайда, который был невольником племени 'Алкама из Мекки.

Ибн 'Ади привёл от него несколько хадисов, после чего сказал: «Эти хадисы, которые он передаёт от 'Ата, не являются надёжными».

2. Аль-Бухари (6125), Муслим (1734).

Не становитесь высокомерными учёными, иначе ваши знания будут разрушены собственным невежеством»<sup>1</sup>.

✿ Мухаммад ибн аль-Хусейн сказал:

**71** — Человек, который обладает такими качествами, принесёт пользу тем, кто обучается у него.

Тот, кто обучает людей Корану, должен оберегать себя от просьб о личных услугах к своим ученикам, не использовать их для своих нужд и не поручать им какие-либо дела<sup>2</sup>.

Я считаю, что если у него появилась какая-то нужда, ему лучше обратиться к тому, кто не обучается у него Корану. Лучше оградить Коран от решения мирских нужд.

Если у учителя возникла какая-то нужда, ему лучше обратиться за помощью к Наищедрейшему Господу.

А если кто-то из его братьев сам, без просьбы, решит его нужду, пусть он воздаст хвалу Аллаху за то, что избавил его от просьб и унижения перед людьми, а также за то, что облегчил для него исполнение этой нужды. Затем ему надлежит поблагодарить того, кто поспособствовал решению его вопроса, ибо это его обязанность. На эту тему я привёл хадисы, подтверждающие мои слова.

Я приведу их, чтобы читатель обрёл ещё большую ясность, если будет на то воля Аллаха.

**72** — **Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Абу аль-

1. Подобные слова в качестве хадиса от Пророка **صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** привёл Ибн Абдуль-Барр в книге «Джами' Байян аль-'Ильм» (803), но они недостоверны.

Также их передали как высказывание Умара ибн аль-Хаттаба **رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ**, и все цепочки передатчиков достоверны. См. «Ахляк аль-Уляма» (1) о важности проявления кротости учёными.

2. В книге «Фадаиль аль-Куран» Абу Убайд **رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ** выделил раздел под названием «О строгой нежелательности питаться за счёт Корана и зарабатывать посредством него деньги».

Фадль аль-Аббас ибн Юсуф аш-Шаклий, которому передал Исхак ибн аль-Джаррах аль-Азани, что Аль-Хасан ибн ар-Раби' аль-Бурани сказал:

«Я находился у Абдуллаха ибн Идриса. Когда я встал, он сказал мне: “Узнай цену поташа”. Но когда я уже вышел, он снова позвал меня и сказал: “Не спрашивай! Ведь ты записываешь хадисы с моих слов, а я не хочу просить о чём-либо того, кто получает знания от меня”»<sup>1</sup>.

**73 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Абу аль-Фадль, которому передал Исхак ибн аль-Джаррах, что Халиф ибн Тамим сказал:

«Когда мой отец умер, у него остался долг. Тогда я пришёл к Хамзе аз-Зайяту<sup>2</sup> и попросил его поговорить с заимодателем, чтобы тот хотя бы немного снизил сумму долга моего отца. Хамза ответил мне: “Горе тебе! Он обучается у меня Корану, а я не хочу даже пить воду из дома того, кто читает мне Коран!”»<sup>3</sup>.

1. Привёл Аль-Хатиб в «Аль-Джами' ли-Ахляк ар-Раби» (854) по идентичной автору цепочке передатчиков.

Раздел с асарам на данную тему (1/580) Аль-Хатиб озаглавил как «О человеке, который воздерживается просить того, кто берёт от него хадисы, решить его личную просьбу».

Там же (855) приводятся слова Абдуллаха, сына Ахмада ибн Ханбаля: «Здесь был один шейх, который рассказывал: “(Как-то раз) я увидел на руке Абу Абдуллаха (имама Ахмада) сыпь”. Тогда я принёс лекарство и сказал: “Нанеси это на руку”. Он взял его, но потом вернул. Я спросил: “Почему ты его вернул?” Он ответил: “Вы же слушаете с моих слов (хадисы)...”».

2. Один из семи передатчиков канонических методов чтения.

3. В книге «Шуаб аль-Иман» (2393) Ат-Тирмизи рассказывает: «Однажды, проходя мимо одного дома в Басре, Хамза аз-Зайят попросил у его жильцов воды. Когда ему вынесли кувшин, он вернул его. У него спросили: “Почему ты его вернул?”, — на что он ответил: “Я боюсь, что кто-то из детей этого дома читал у меня Коран, и тогда моя награда (за преподавание) уйдёт на (кувшин с водой)”».

**74 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Джафар ибн Мухаммад ас-Сандали, которому передал Аль-Фадль ибн Зияд, которому передал Абдуссамад ибн Язид, который слышал, как Фудайль ибн Ийяд говорил:

«Носителю Корана не подобает нуждаться в людях — ни в халифа, ни в тех, кто ниже него по статусу. Напротив, люди должны нуждаться в нём».

**75 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Хамид ибн Шуайб аль-Балхи, которому передал Сурайдж ибн Юнус, которому передали Исхак ибн Сулейман ар-Рази и Абу ан-Надр от Абу Джафара ар-Рази, что Ар-Раби'а ибн Анас сказал:

«В Торе написано: “Обучай бесплатно так же, как и ты сам был обучен бесплатно”»<sup>1</sup>.

В книге «Аль-Джами' ли-Ахляк ар-Рази» (856) приводятся слова Джарира ибн Абдульхамида: «Как-то раз мимо нас проходил Хамза аз-Зайят, который попросил воды и присел. Я зашёл в дом, чтобы принести ему воду. Когда я уже хотел подать ему кувшин, он посмотрел на меня и спросил:

— Так это ты?

— Да. — ответил я.

— Ты ведь посещаешь наши занятия по Корану, верно?

Я снова ответил:

— Да.

Тогда он сказал:

— Занеси воду обратно. — сказал он, отказавшись пить.

Затем он встал и ушёл».

1. В книге «Джами' Байян аль-'Ильм» (1142) Ибн Абдуль-Барр объясняет эти слова: «Это означает: не обременяй оплатой других, ведь тебя не обременяли оплатой. «Маджан» у них — это тот, кто не берёт платы за свои знания».

В тафсире Ибн Абу Хатима (449) и в «Хильят аль-Авлия» (2/220) передаётся, что Абу аль-'Алия, комментируя слова Всевышнего **«Не продавайте Мои знамения за ничтожную цену»** [Аль-Бакара, 41], говорит:

**76 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Абу Абдуллах Ахмад ибн аль-Хасан ибн Абдульджаббар ас-Суфий, которому передал Шуджа' ибн Махлад, которому передал Исмаил ибн Ибрахим от Хишама ад-Даставаи, от Яхьи ибн Касира, от Абу Рашида аль-Хубрани, от Абдуррахмана ибн Шибля, что Посланник Аллаха **صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** сказал:

**«Читайте Коран, но не проявляйте в этом излишней строгости, не отворачивайтесь от него, не зарабатывайте на нём и не превозносите (из-за него)»<sup>1</sup>.**

**77 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Абу аль-Аббас Ахмад ибн Сахль аль-Ашнани, которому передал Бишр ибн аль-Валид, которому передал Фуляйх ибн Сулейман от Абдуллаха ибн Абдуррахмана ибн Ма'мара, от Саида ибн Ясара, от Абу Хурайры **رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ**, что Посланник Аллаха **صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** сказал:

**«Кто приобретает знание, которое приобретают из стремления к Лику Всевышнего Аллаха, сделав это ради обретения каких-то мирских благ, тот не ощутит благоухания Рая в Судный день»<sup>2</sup>.**

**78 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Абу Абдуллах Мухаммад ибн Махлад, которому передал Мухаммад

---

«То есть не берите за него (за передачу знания) платы, ведь награда учёных, мудрецов и незлобивых мужей — у Аллаха **عَزَّ وَجَلَّ**. У них это написано в Торе: “О сын Адама, обучай бесплатно так же, как и ты сам был обучен бесплатно”».

1. Привёл Ахмад (15529), Абу аль-Касим ибн Саллям в «Фадаиль аль-Куран» (288), Аль-Баззар в своём «Муснаде» (1044). Цепочка передатчиков хадиса достоверна. В версии, приведённой имамом Ахмадом, говорится: «Не приумножайте посредством него (мирские блага)», а в версии Абу Убайда есть сомнения: «Не приумножайте посредством него (мирские блага)» или: «Не превозносите (из-за него)». См. «Аль-'Иляль» (2/62–63), Ибн Абу Хатим; «Аль-'Иляль» (1760, 557), Ад-Даракутни.
2. Привёл Ахмад (8457), Абу Дауд (3664), Ибн Маджа (252).

ибн Исмаил аль-Хассани, которому передал Ваки', которому передал Суфьян от Вакида, невольника Зейда ибн Хулейды, что Зазан сказал:

«Тот, кто читает Коран, чтобы зарабатывать на нём, придёт в Судный день с лицом, на котором останутся лишь кости, без плоти»<sup>1</sup>.

**79 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Абу Мухаммад яхья ибн Мухаммад ибн Са'ид, которому передал Шуайб ибн Айюб, которому передал Абдуллах ибн Нумейр, которому передал Муавия ан-Насрий, от Нахшалья, от Ад-Даххака, от Аль-Асвада ибн Язида, — а другие, кроме Шуайба, передавали от 'Алкамы, и я не видел, чтобы Шуайб упоминал 'Алкаму, — что Абдуллах ибн Мас'уд сказал **رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ**:

«Если бы учёные оберегали знания и передавали их тем, кто их достоин, то они бы возвысились над своими современниками. Однако они распространили их среди тех, кто жаждал мирского, чтобы получить мирские блага, и поэтому стали ничтожными в их глазах. Я слышал, как ваш Пророк **صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** говорил: **“Кто сосредоточит все свои заботы в одном — в заботе о своей вечной жизни, того Аллах избавит от мирских забот. А кто разделит свои тревоги между делами этого мира, тому Аллах не придаст значения, и Он не будет заботиться о том, в какой долине он погибнет”**»<sup>2</sup>.

1. В книге «Тарих Багдад» (13/589) передаётся от 'Ата ибн Муслима, от 'Имра ибн Кайса аль-Малаи, что Ибрахим сказал: «В Судный день учитель (по Корану) придёт с лицом, на котором останутся лишь кости, без плоти». 'Ата сказал: «Это воздаяние тех, кто брал плату за (обучение) Корану». Это подтверждает хадис, который привёл Аль-Бухари (1474) от Ибн Умара **رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ**, где Пророк **صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** говорит: «Человек не перестанет просить людей, пока не наступит Судный день, а на его лице не останется ни кусочка плоти».
2. Привёл Ибн Абу Шейба (25454), Аль-'Укайли в «Ад-Ду'афа» (4/209) и Ибн 'Ади в «Аль-Камиль» (8/335). Ибн 'Ади назвал хадис слабым из-за Нахшалья ибн Саида, которого он обвинил во лжи.

**80 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Абу Абдуллах Мухаммад ибн Махлад, которому передал Ибрахим ибн Махди, которому передал Ахмад Абдуллах ибн Файруз, которому передал Аль-Аббас ибн Бакар ад-Даббий, что Иса ибн Умар ан-Нахвий сказал:

«Прибыв и остановившись у Хасана (аль-Басри), я услышал, как он говорил: “Этот Коран читают три категории людей:

1. Человек, который читает его и делает из него предмет торговли, перевозя его из одного места в другое.

2. Человек, который читает его, уделяя всё внимание правильному произношению букв, но пренебрегая его границами (предписаниями), и говорит: “Клянусь Аллахом, я не упущу ни одной буквы из Корана!”. Пусть могил таких людей станет ещё больше, а дома их опустеют! Клянусь Аллахом, они более горделивы, чем владыка на своём троне и проповедник на своём минбаре!

3. Человек, который читает его, проводя ночи без сна, испытывая жажду днём, сдерживая свои желания, тихо и всхлипывая плачет под капюшоном, пребывая в своих молитвенных нишах<sup>1</sup>. Именно благодаря таким людям Аллах защищает нас от врага, именно посредством них дарует нам обильный дождь. И эта

---

Ахмад (21590), Ат-Тирмизи (2656) и Ибн Маджа (4105) (формулировка хадиса от Ибн Маджи) привели следующий хадис: «**Тот, чьей основной заботой является мир этот, того дела Аллах разделит и поместит его нищету прямо меж его глаз, и он не получит из мирского ничего, кроме того, что предписано ему. А тот, чьим намерением был мир иной, того дела Аллах соберёт воедино, поместит его богатство в его сердце, и придёт к нему мир этот сам, против своей воли**». Хадис достоверный.

1. В «Фадаиль аль-Куран» говорится: «Ещё один вид: те, кто лечат болезни сердец Кораном. Они пребывают в своих нишах, тихо всхлипывая и плача под покровом капюшона, испытывая при этом страх и печаль».

категория чтецов Корана драгоценнее красной серы”»<sup>1</sup>.

❖ Мухаммад ибн аль-Хусейн сказал:

На эту тему существует множество асаров, а моя цель — дать совет приверженцам Корана, чтобы их старания не были напрасными. Ведь если они изучают Коран ради мирских почестей, то будут лишены почёта в вечной жизни, так как они стараются угодить людям этого мира, надеясь на их мирские дары. Да защитит Аллах носителей Корана от этого!

1. Арабским словом «кибрит» называют рубин. Есть также мнение, что это красное золото или драгоценные камни. См. «Лисан аль-‘Араб» (5/54).

Ранее в этой книге говорилось, что чтецы делятся на три категории (см. № 36 и № 55). В книге Аль-Хаттаби «Аль-‘Узля» (331) передаётся, что Хасан аль-Басри сказал: «Знания приобретают три категории людей. Распознавайте их по их качествам:

1. Одна группа приобретает знания, чтобы спорить и (оправдывать) свою глупость.
2. Другие — чтобы превозноситься над другими и хитрить.
3. А третья приобретает знания ради понимания и благоразумия.

Тот, кто приобретает знания, чтобы спорить и оправдывать свою глупость, подвергает себя опасности столкновений в различных собраниях, а знания обсуждает легкомысленно. Он облачён в одеяние из жадности и лишён богобоязненности. Да разобьёт Аллах его нос и рассечёт его грудь!

Тот, кто приобретает знания, чтобы превозноситься над другими и хитрить, — скользкий и угодливый человек. Он возвышается над себе подобными, обманывает их своим лживым смирением. Он пожирает их имущество и разрушает свою религию. Да ослепит Аллах его сердце и да сотрёт его след среди учёных.

Тот, кто изучает религию ради понимания и благоразумия, пребывает в печали и грусти. Уединившись во тьме ночной и укутавшись в свою накидку, он действует в полном смирении перед Господом. Силы его рук поддерживают его, его ноги стали крепкими от постоянного стояния (в молитве). Он сосредоточен на своих делах, осведомлён о своих современниках, отстраняется от всех, даже от тех, кому доверял из своих сверстников. Да укрепит Аллах его основу, его дела и да дарует ему безопасность в День суда».

Тому, кто обучает мусульман Корану, следует соблюдать этикет Корана: искать награду у Аллаха *عَزَّوَجَلَّ*, находить достаточность в Коране, не нуждаясь в людях, и быть смиренным, чтобы Аллах возвысил его<sup>1</sup>.

**81 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Али ибн Исхак ибн Затия, которому передал Убайдуллах ибн Умар аль-Каварири, которому передал Хамад ибн Зейд, который слышал, как Айюб говорил:

«Учёному следует посыпать голову пеплом в знак смирения перед Аллахом *عَزَّوَجَلَّ*».



---

1. В книге имама Ахмада *رحمته* «Аз-Зухд» (2112) приводятся слова Асима: «Однажды Абу Ваиль спросил меня: “Знаешь, на кого похожи современные чтецы Корана?” Я поинтересовался: “На кого же?” Он ответил: “Они похожи на человека, который откормил овец, а когда заколол их, оказалось, что они лишь пустая оболочка, не имеющая мяса. Или на человека, который взял дирхемы, бросил их в ртуть, затем вынул и попытался сломать, и оказалось, что это всего лишь медь”».

## ГЛАВА О ТОМ, КАКИМИ НРАВСТВЕННЫМИ КАЧЕСТВАМИ ДОЛЖЕН ОБЛАДАТЬ ТОТ, КТО ЧИТАЕТ КОРАН СВОЕМУ УЧИТЕЛЮ

❖ Мухамад ибн аль-Хусейн сказал:

**82** — Тому, кто обучается Корану, следует соблюдать этикет перед своим учителем, вести себя скромно, проявлять хорошие манеры и быть сконцентрированным на уроке. Если учитель чем-то недоволен, ученик должен отнестись к этому с терпением. Если учитель ругает ученика за провинность, он должен проявить терпение и мягкость, испытывая перед ним почтение и стыдливость.

Я считаю, что ученику желательно заучивать столько, сколько он способен усвоить. Он сам лучше знает свои возможности: если он осознаёт, что не может выучить более пяти (аятов), ему не следует просить учителя дать больше.

Если ученик понимает, что может запомнить только три аята, ему не следует просить учителя задать ему пять аятов. Если же учитель задаёт ему три аята, а он чувствует, что способен на большее, ему следует попросить его задать больше, но делать это нужно вежливо. Если учитель отказывает в просьбе, ученику не следует настаивать и донимать его. Напротив, на отказ учителя он должен проявить терпение. Такой подход станет причиной того, что учитель сам захочет увеличить объём задания для ученика, если на то будет воля Аллаха<sup>1</sup>.

---

1. Праведные предшественники имели тенденцию заучивать небольшое количество аятов Корана с последующим изучением их смыслов, законоположений и применением их на практике. Так, они заучивали слова и соблюдали их границы (постановления), в отличие от многих

из числа поздних поколений, которые фокусируются на заучивании слов и их точном произношении, но пренебрегают размышлением над смыслами аятов и применением их на практике.

В книге «Фадаиль аль-Куран» (с. 228) Ибн Касир говорит: «Умар ибн аль-Хаттаб رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ считал, что желательно заучивать по пять аятов. Его слова передаются с хорошей цепочкой передатчиков».

Ибн Абу Шейба (30549) привёл слова Абдуррахмана ас-Сулями: «Обучавшие нас сподвижники Посланника Аллаха صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ рассказывали нам о том, что они брали от него десять аятов для заучивания и не переходили к следующим десяти, пока не извлекали содержащиеся в них знания и не применяли их на практике. Таким образом, мы извлекали знания, а также применяли их на практике».

В книге «Ат-Табакат» (6/172) Ибн Са'д добавил: «Мы обучались Корану и следовали ему. Однако после нас его унаследуют люди, которые будут "пить" его, словно воду, но он не пройдёт дальше их ключиц — более того, даже не дойдёт до этого места», — и он указал на своё горло.

Абдурраззак (6027) приводит следующую формулировку его слов: «Когда мы изучали десять аятов Корана, мы не переходили к следующим десяти, пока не усваивали запретное, дозволенное, повеления и запреты, содержащиеся в них».

В толковании Ат-Табари (1/47) приводятся слова Ибн Мас'уда رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: «Когда кто-либо из нас изучал десять аятов, он не переходил к следующим, пока не понимал их смыслы и не применял их в жизни».

Ибн Абу Шейба (30550) привёл слова Абу аль-'Али: «Изучайте Коран по пять аятов, потому что Посланник Аллаха صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ изучал его именно так — по пять аятов».

Там же (30551) цитируются слова Исмаила: «Абу Абдуррахман обучал нас Корану по пять аятов».

В книге «Аль-Байян фи 'Адди Ай-ль-Куран» (с. 34) передаётся, что Исмаил ибн Халид сказал: «Я читал Коран перед Абу Абдуррахманом ас-Сулями, и когда я прочёл десять аятов, он сказал: "Достаточно, уже десять (аятов)"». Сувайд добавляет: «Он обучал людей по десять аятов».

В книге «Джамаль аль-Курра» (2/446) Абу Бакр ибн 'Айяш говорит: «Когда мне исполнился двадцать один год, я пришёл к 'Асиму ибн Абу ан-Наджуду и начал изучать у него Коран по пять аятов». Он также сообщил мне: «Я изучал его у Зирра по три аята». Зирр же говорил: «Я изучал Коран у Ибн Мас'уда رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ по одному аяту». Затем он доба-

вил: «Когда я заканчивал (аят), он говорил мне: “Возьми его себе, ибо он лучше, чем всё, что находится под небосводом. Он лучше, чем весь этот мир и всё, что в нём есть”».

В книгах «Аль-‘Иляль ва Ма’рифат ар-Риджаль» (1452) и «Табакат аль-Ханабиля» (1/92–93) передаётся, что Абу Бакр ибн ‘Айяш сказал Ибн аль-Мубараку: «Я читал Коран перед ‘Асимом ибн Абу ан-Наджудом, и он велел мне читать только по одному аяту в день, не больше, объясняя это так: “Так ты запомнишь лучше”. Я боялся, что шейх умрёт, прежде чем я завершу Коран, и продолжал просить его, пока он не позволил мне заучивать по пять аятов в день».

В книге Ибн Манды «Китаб аль-Иман» (207) приводятся слова Ибн Умара *رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ*: «Долгое время было так, что сначала каждый из нас изучал веру, а уже потом — Коран. Когда Мухаммаду *صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ* ниспосылалась сура, мы изучали, что в ней дозволено и что запретно, что велено, чего следует остерегаться и что требует особого внимания, — так же, как вы теперь изучаете суру. Но затем я увидел людей, которые изучают Коран раньше, чем веру: они читают его от начала до конца, но не знают о дозволенном и запретном, о том, что велено, чего следует остерегаться и что требует особого внимания. Они разбросали его, как испортившиеся финики».

Ибн Манда говорит: «Этот хадис передаётся с достоверной цепочкой передатчиков, соответствующей критериям Муслима и большинства других имамов, за исключением Аль-Бухари».

В «Сунане» Ибн Маджи (61) достоверно передаётся, что Джундуб ибн Абдуллах *رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ* сказал: «Мы были с Пророком *صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ* будучи юношами в расцвете сил, и прежде, чем изучать Коран, мы изучали веру. А когда мы начали изучать Коран, он только усилил нашу веру».

Если говорить о поспешности в заучивании Корана без понимания его смыслов, то сподвижники и их последователи предостерегали от этого. Так, в книге Ма’мара «Аль-Джами’» (11/217) и «Ас-Сунна» Аль-Халлаля (2013) с достоверной цепочкой передаётся, что Ибн Аббас *رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ* сказал: «Однажды к Умару ибн аль-Хаттабу прибыл человек, и Умар начал расспрашивать его о людях. Тот сказал: “О повелитель правоверных, среди них уже столько-то и столько-то людей выучили Коран”. Тогда я сказал: “Клянусь Аллахом, мне не нравится, что теперь они так быстро бросаются к изучению Корана”. Умар резко оборвал меня: “Тихо!”. Я вернулся домой подавленный и печальный. Пока я пребывал в таком состоянии,

ко мне пришёл человек и сказал: “Повелитель правоверных зовёт тебя”. Я вышел и увидел, что Умар ждёт у дверей. Он взял меня за руку, отвёл в сторону и спросил: “Что именно тебе не понравилось в словах этого человека?” Я ответил: “О повелитель правоверных! Если люди станут так поспешно заучивать Коран, они начнут претендовать на исключительную истину. А если каждый будет считать, что только он прав, они начнут спорить. Когда они начнут спорить, появятся разногласия. А когда начнутся разногласия — они начнут сражаться друг с другом”. Умар сказал: “Да будет твой отец благословен! Я скрывал это от людей, но теперь ты произнёс это вслух”». Таким образом, люди уделяли внимание заучиванию Корана и спешили в этом, не понимая его смыслов и не имея проницательности. В результате они начинали толковать его неверно, что становилось причиной их гибели. По этой причине Ибрахим ан-Наха’и رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ говорит: «Они (праведные предшественники) не любили обучать детей Корану, пока те не достигнут возраста, когда ребёнок наберётся уму-разуму». Это передаёт Ибн Абу Шейба (30654). В книге Ибн Абу Ийяса «Аль-‘Ильм ва-ль-Хильм» (31) передаётся от Абу Хазима, что Умар ибн аль-Хаттаб رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ сказал: «Двух людей я не опасаясь для этой уммы: верующего — ведь его вера защищает его, и грешника, чьи грехи очевидны. Но я опасаясь, что вред придёт к ней от человека, который выучит Коран, быстро освоит его чтение и, овладев им, станет выступать на собраниях, а люди будут внимать его словам. После этого он начнёт толковать Коран неверно».

Имам Ахмад (17415) передал с хорошей цепочкой передатчиков, что ‘Укба ибн ‘Амир рассказывал: «Я слышал, как Посланник Аллаха صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ однажды сказал: “Гибель моей общины в Книге и молоке!” Его спросили: “О посланник Аллаха, что означают Книга и молоко?!” Он ответил: “Будут изучать Коран и толковать его не в соответствии с тем, что ниспослал Аллах. И будут любить молоко, по причине чего станут оставлять групповые и пятничные молитвы, удаляясь со стадом в пустыне!”».

В книге «Аль-Байян ва-т-Тахсиль» (18/331) говорится о нежелательности торопиться с изучением Корана без его понимания. Имам Малик сказал: «Я слышал, что Абу Муса аль-Аш’ари رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ написал письмо Умару ибн аль-Хаттабу رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, в котором сообщил, что многие люди уже выучили Коран. Тогда Умар написал ему в ответ: “Назначь им довольствие, выдели им помощь в увеличенном объёме”. Затем Абу Муса снова написал Умару: “Когда мы так сделали, люди начали спешить

- Ученику не следует причинять неудобства своему учителю, чтобы тот не потерял желание его обучать. Если он передаёт знания, следует благодарить его, молиться за него и ценить его труд.
- Если учитель бывает строг, не нужно грубить ему в ответ.

с изучением Корана, и теперь его выучило уже семьсот человек”. После этого Умар снова ответил ему: “Оставь людей. Я боюсь, что они начнут заучивать Коран прежде, чем освоят понимание религии”». Имам Малик прокомментировал: «Умар сказал так, потому что опасался, что люди начнут толковать Коран неправильно». Мухаммад ибн Рушд добавил: «Его слова вполне очевидны, ведь истинное понимание Корана заключается в знании его законоположений, границ, детальных и общих положений, а также отменённых и действующих аятов. Это важнее, чем просто знание букв. Тот, кто знает текст Корана, но не понимает его смысла, подобен ослу, несущему книги».

Абдуллах ибн Умар *رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ* изучал суру Аль-Бакара восемь лет, потому что он заучивал её в совокупности с пониманием её смысла. Да поможет нам Аллах постичь истину!».

В книге «Аль-Джами’» Ибн Абдуль-Хакама (159) передаётся, что однажды у имама Малика спросили: «Можно ли семилетнему ребёнку заучить весь Коран?» — на что он ответил: «Я не думаю, что стоит так делать».

Маликитский учёный Абу Бакр аль-Абхари (ум. 214 г. х.) прокомментировал его слова: «Имам Малик не одобрял это, потому что при такой скорости изучения Коран не будет усвоен должным образом и человек не поймёт его границы (предписания). Метод изучения Корана заключается в том, чтобы заучивать его и одновременно разбирать его законоположения и границы в меру своих возможностей. Однако ребёнок, как правило, на такое не способен. Сподвижники Посланника Аллаха *صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ* долгое время изучали длинные суры, постепенно осваивая содержащиеся в них законоположения».

В книге «Аль-Хавадис ва-ль-Бида’» (с. 98) Ат-Тартуши сказал: «Причина такого подхода в том, что среди сподвижников было принято остерегаться поспешного заучивания Корана без понимания его смыслов».

Я затронул эту тему в книге «Свод норм этикета для детей» (с. 187) в разделе «О нежелательности изучения Корана детьми, пока у них не появится благоразумие».

Если он не проявляет к ученику должного почтения, всё равно стоит проявлять почтение к нему. Следует проявлять перед ним стыдливость, даже если этого не видно с его стороны. Ты обязан выполнять свою обязанность перед ним, и, возможно, тогда он поймёт и твою ценность. Ведь носители Корана — это добропорядочные люди. Они осознанные, нравственные и знают свои обязанности. И если твой учитель забудет о своём долге перед тобой, ты не забывай о своём долге перед ним, ибо Аллах **عَزَّوَجَلَّ** велел тебе уважать и повиноваться учёным. К этому также побуждал и Его Посланник **صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ**.

**83 — Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Абу Шуайб Абдуллах ибн аль-Хасан аль-Харрани, которому передал Ахмад ибн Иса аль-Масри, которому передал Абдуллах ибн Вахб от Малика ибн аль-Хайра аз-Забади, который был из Йемена, со слов Абу Кабиля аль-Ма'афири, передавшего от 'Убады ибн ас-Самита **رَضِيَ اللهُ عَنْهُ**, что Посланник Аллаха **صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** сказал:

**«Не относится к нам тот, кто не почтителен к старшим, не милосерден к младшим и не уважителен с учёными»<sup>1</sup>.** Имам Ахмад **رَضِيَ اللهُ عَنْهُ** пояснил: «То есть тот, кто не признаёт их прав».

**84 — Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Аль-Фирьяби, которому передал Кутейба ибн Саид, которому передал Ибн Лахи'а от Джамиля аль-Аслами, от Сахля ибн Са'да ас-Са'иди **رَضِيَ اللهُ عَنْهُ**, что Посланник Аллаха **صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** сказал:

**«О Аллах, не дай мне застать время и не допусти, чтобы оно застало меня, когда люди не будут следовать за учёными, а перед незлобивыми людьми не будут стыдиться. Их сердца будут как сердца чужеземцев, а их языки — как языки арабов»<sup>2</sup>.**

1. Привёл Ахмад (22755), но в цепочке передатчиков этого хадиса есть пробел — Абу Кабиль не слышал его от Убады **رَضِيَ اللهُ عَنْهُ**. У этого хадиса есть альтернативные версии, подкрепляющие его достоверность, за исключением формулировки «...и не уважителен с учёными».

2. Привёл Ахмад (22879). Правильным мнением является то, что он —

**85 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Ибрахим ибн Хайсам ан-Накид, которому передал Абу Ма’мар аль-Кати’ий, которому передал Суфьян от Аз-Зухри, что Абу Сальяма сказал:

«Если бы я был мягок с Ибн Аббасом رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, я бы получил от него знания»<sup>1</sup>.

**86 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Ахмад ибн Сахль аль-Ашнани, которому передал Аль-Хусейн ибн Али ибн аль-Асвад, которому передал Яхья ибн Адам, которому пе-

хадис-мурсаль. Об этом сказал Абу Хатим رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: «Это ошибка, и она является одной из неточностей Ибн Лахи’а. Этот хадис передал ‘Амр ибн аль-Харис со слов Джамиля аль-Хазза, который сообщил, что до него дошло, что Пророк صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ говорил это». Абу Хатим далее отметил: «Это и есть правильная версия». См. «Иляль аль-Хадис» (2288, 2755). Также см. книгу Ад-Дани «Ас-Сунан аль-Варида фи-ль-Фитан ва гава’илиха ва ас-са’а ва ашратиха» (3/515), глава о порочных временах и изменениях состояния людей, живущих в эти времена.

1. Абу Сальяма ибн Абдуррахман ибн ‘Ауф — табиин, был надёжным передатчиком, знатоком правоведения и передал множество хадисов. Умер в 94 г. х رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

В книге «Джами’ Байян аль-‘Ильм» (844) Аш-Ша’би сказал: «Абу Сальяма часто спорил с Ибн Аббасом رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, из-за чего упустил много знаний».

В книге «Тарих Димашк» (29/305) Аз-Зухри передаёт: «Абу Сальяма спорил с Ибн Аббасом в вопросах религии. Когда это дошло до Айши رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا, она сказала: “Ты, Абу Сальяма, словно цыплёнок, который услышал, как кричат петухи, и закричал вместе с ними”, — то есть ты ещё не достиг уровня Ибн Аббаса, а уже споришь с ним. Также передаётся, что когда Абу Сальяма приехал в Куфу, он сел между двумя людьми, один из которых спросил его: “Кто из жителей Медины самый сведущий в религии?”, — на что он ответил: “Человек, который находится между вами”».

В книге «Джами’ Байян аль-‘Ильм» (625) приводятся слова Джурайджа: «Мне удалось получить от ‘Ата столько знаний только благодаря мягкости в общении с ним». См. «Фард аль-‘Ильм» (57) для дополнительной информации.

редал Шар'ик от Ляйса, что Муджахид, истолковывая слова Все-  
вышнего Аллаха **عَزَّوَجَلَّ**:

﴿**Повинуйтесь Аллаху, повинуйтесь Посланнику и обладающим влиянием среди вас**﴾ [Ан-Ниса, 59], сказал: «То есть учёным, разбирающимся в правоведении»<sup>1</sup>.

**87** — О том же самом нам передаётся от Яхьи ибн Адама, от Муфаддала ибн Мухалхалы, от Мугиры, от Ибрахима.

✽ Мухаммад ибн аль-Хусейн сказал:

**88** — Ученику следует придерживаться того, чему его научил учитель, если он действительно желает у него обучаться. Если же он станет обучаться у другого учителя, то не должен принимать от него чтение, отличное от того, чему его научил его первый учитель. Это полезнее и надёжнее для его навыков чтения. Пророк **صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** сказал: «**Читайте (Коран) так, как вас научили**»<sup>2</sup>.

1. В комментариях к книге «Ахляк аль-Уляма» («Нравственные качества учёных») (8) я привёл толкования учёных к этому аяту.

2. Чтецы Корана из числа праведных предшественников и их последователи были едины во мнении, что чтение Корана является установленной Сунной и что человек должен читать его только так, как научил его шейх. Он не должен читать по свиткам и книгам, а также не должен руководствоваться тем, что допускается в арабском языке.

В книге Абу Убайда «Фадаиль аль-Куран» (652) приводятся слова Урвы ибн аз-Зубайра: «Чтение Корана — это один из видов Сунны, поэтому читайте его так, как вас научили».

Там же (653) передаётся от Зейда ибн Сабита **رَضِيَ اللهُ عَنْهُ**: «Чтение (Корана) — Сунна».

В книге «Аль-Джами' ли-Ахляк ар-Раби» (1655) цитируется высказывание Мухаммада аль-Мункадира: «Чтение Корана — это Сунна, которую предшественники передают последующим поколениям».

Там же (1656) передаётся, что Кутруб сказал: «Чтение Корана — это установленная Сунна. Не положено читать его иначе, чем так, как передали учёные. Не следует читать только по допустимым нормам арабского языка, без опоры на переданный (предшественниками) текст».

В книге «Шарх ас-Сунна» (4/512) Аль-Багави *رحمته الله* говорит: «Под этим — а Аллаху ведомо лучше — подразумевается, что следование предыдущим поколениям касательно букв и способов чтения является установленной Сунной. Не допускается отклоняться от мусхафа, который является образцом, и от известных способов чтения, даже если иной вариант допустим с точки зрения арабского языка. Сподвижники, табиины и их последователи едины во мнении, что чтение Корана — это Сунна. Поэтому никто не имеет права читать хотя бы одну букву не так, как передаётся от Посланника Аллаха *صلى الله عليه وسلم*. Необходимо, чтобы чтение соответствовало тому, как написано в мусхафе, переданном устно и посредством обучения».

В книге «Джамаль аль-Курра» (2/578) передаётся от одного из товарищей Салима: «Как-то раз я спросил Салима о вариации прочтения одного аята Корана: “С какой точки зрения он передан таким образом?” Тогда он взял рукав и, разгневавшись, ударил меня им, а затем сказал: “Побойся Аллаха! Ни в коем случае не вдавайся в такие вещи! Мы читаем Коран только так, как он был передан заслуживающими доверия людьми, которые передали его от таких же доверенных передатчиков”».

Там же (1069) сообщается со слов Сальма ибн Кутейбы: «Однажды я находился у Ибн Хубайры аль-Акбара, и во время беседы зашла речь об арабском языке. Он сказал: “Клянусь Аллахом, если два человека равны по уровню религиозности, происхождению и нравственности, но один из них делает ошибки (в речи), а другой говорит грамотно, то более достойный из них в мирской жизни и в вечной жизни — это тот, кто не делает ошибок”. Я спросил: “Да улучшит Аллах положение правителя! Понятно, что в мирской жизни он лучше благодаря своему красноречию и знанию арабского языка, но почему он лучше в вечной жизни?” Он ответил: “Потому что он читает Книгу Аллаха так, как она была ниспослана, а тот, кто допускает ошибки, может исказить её смысл, добавляя в неё то, чего в ней нет, или убирая из неё то, что в ней есть”. Я сказал: “Правитель правдив и благочестив”».

В своём толковании Корана (1/69) Ибн Касир *رحمته الله* пишет: «Если говорить о заучивании Корана, то лучший способ — это обучение из уст в уста, так как письменный текст не гарантирует правильности произношения. Как показывает практика, у многих людей, которые заучивают только по книгам, часто встречаются ошибки и искажения. Если человек может найти шейха, который научит его правильному произношению, то он обязан воспользоваться этим. Однако если он не может найти

**89 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Мухаммад Яхья ибн Мухаммад ибн Са'ид, которому передал Хишам ар-Рифа'и, которому передал Абу Бакр ибн 'Айяш, которому передал 'Асим от Зирра, что Абдуллах ибн Мас'уд رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ сказал:

«Я попросил одного человека прочитать мне тридцать аятов из суры “Аль-Ахкаф”, и он прочитал мне их не так, как научил меня Посланник Аллаха صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

Затем я попросил другого человека прочитать мне те же тридцать аятов, и он прочитал их не так, как прочитал первый.

Тогда я привёл обоих к Пророку صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ и он разгневался, а рядом с ним сидел Али ибн Абу Талиб رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ. Али сказал им: “Разве не сказал вам Пророк صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: **“Читайте (Коран) так, как вас научили?”**».

**90 – Нам сообщил** Мухаммад, которому также передал Ибн Са'ид, которому передал Ахмад ибн Синан аль-Каттан, которому передал Язид ибн Харун, которому передал Шар'ик от 'Асима, от Зирра, что Абдуллах (ибн Мас'уд) رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ сказал:

«Посланник Аллаха صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ научил меня одной суре, после чего я вошёл в мечеть и спросил: “Есть ли среди вас тот, кто умеет читать (Коран)?” Один человек ответил: “Я”. Тогда он прочитал ту же суру, которой научил меня Пророк صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ, но прочёл её по-другому. Вместе мы отправились к Посланнику

---

такого учителя, то Allah не возлагает на душу сверх её способностей. В случае крайней необходимости разрешается то, что нельзя в обычное время: допустимо читать по тексту мусхафа, даже если это приведёт к небольшим отклонениям в произношении. Имам Абу Убайд передал с цепочкой передатчиков от аль-Ауза'и, что один человек, находясь с ними в одной поездке, передал слова, которые, как он считал, являются словами Посланника Аллаха صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: **«Когда раб Аллаха читает (Коран), допуская ошибки или искажения, ангел записывает его так, как он был ниспослан»**. Также передаётся от Бакира ибн аль-Ахнаса: «Раньше говорили: если Коран читает неараб или тот, кто не умеет правильно произносить буквы, то ангел записывает его так, как он был ниспослан».

Аллаха صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ и сказали: “О Посланник Аллаха, у нас разное чтение!”. Лицо Пророка صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ изменилось (от гнева), и Али сказал: “Посланник Аллаха صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ сказал: “**Те, кто жили до вас, погибли из-за разногласий. Пусть каждый из вас читает (Коран) так, как его научили**”»<sup>1</sup>.

❖ Мухаммад ибн аль-Хусейн сказал:

**91** — Кто довольствуется тем, что ему задаёт учитель, и не выходит за эти рамки, тот, безусловно, должен придерживаться этого. Я, в свою очередь, одобряю такое. Если же ученик будет учить то, что ему не задавали, то учитель может потерять интерес к его обучению, ибо ситуация усложнится, и последствия могут оказаться неблагоприятными.

Я также считаю, что ученику желательно не прекращать чтение, пока сам учитель не остановит его. Если же возникла необходимость прекратить чтение раньше, например, когда учитель намеревался задать ему сто аятов, а он хочет ограничиться на пятидесяти, то ему следует заранее сообщить учителю о причине, чтобы учитель сам остановил его.

Ученику надлежит сфокусироваться на том, кто его обучает, и не отвлекаться на других. Если учитель вынужден ненадолго прерваться для какого-то важного разговора, ученик должен прекратить чтение и ждать, пока учитель снова не станет его слушать<sup>2</sup>.

1. Привёл Ахмад (3981), Аль-Аджурри в «Аш-Шари’а» (147). Цепочка передатчиков хорошая (хасан).
2. Тому, кто читает Коран, и тому, кто слушает, необходимо соблюдать этикет и не прерывать чтение без необходимости, так как это неуважение к словам Всевышнего Аллаха.

В книге Абу Убайда «Фадаиль аль-Куран» (259) Ибн ‘Аун говорит: «Ибн Сирин считал, что человеку нежелательно читать Коран не так, как он был ниспослан: когда человек читал, затем говорил о чём-то другом, а потом снова возвращался к чтению».

Ибн Абу Шейба (6097) приводит такие слова Ибн Сирина: «Когда они

Если урок с учителем проходит в мечети, то, закончив читать, ученику следует уйти, преисполнившись достоинством, и по дороге повторять то, что выучил.

Если он хочет остаться, чтобы взять урок у другого, то пусть сделает это.

Если же он остаётся в мечети, но нет никого, у кого он мог бы учиться, то:

1. Совершает молитву, заработав этим вознаграждение от Аллаха.
2. Поминает Всевышнего Аллаха и благодарит Его за даро-

---

(праведные предшественники) читали Коран, они не смешивали с ним ничего постороннего и читали, не прерываясь».

В книге «Хильяту-ль-Авлия» (3/147) сообщается со слов Умара ибн Мухаммада ибн аль-Мункадира: «(Как-то раз) я держал экземпляр Корана (с которого читал) мой отец. Мимо проходила его невольница — и он с ней заговорил, рассмеявшись в ходе беседы. Затем он произнёс: “Во истину, все мы принадлежим Аллаху, и к Нему наше возвращение”, — и я было подумал, что что-то стряслось, и спросил отца: “Что с тобой?” Он ответил: “Разве я не был занят Кораном, пока она не пришла и не заговорила со мной?”».

В книге «Фадаиль аль-Куран» (260) передаётся от Нафи’а: «Когда Ибн Умар رضي الله عنه читал Коран, он не говорил ни о чём (постороннем), пока не дочитывал до конца. Однажды он вошёл и сказал: “Подержи передо мной суру Аль-Бакара” — и я стал держать её перед ним (пока он читает). Дойдя до определённого места, он спросил: “Знаешь ли ты, по какому поводу было ниспослан (этот аят)?” Я ответил: “Нет”. Тогда он рассказал: “Он был ниспослан по такому-то поводу”, после чего продолжил чтение».

Абу Убайд аль-Касим ибн Саллям رضي الله عنه сказал: «Ибн Умар رضي الله عنه разрешил говорить только в этом случае, поскольку то, о чём он говорил, касалось толкования Корана и разъяснения повода его ниспослания, подобно тому, что передаётся от Ибн Мас’уда رضي الله عنه. Его сподвижники открывали и читали Коран, а он разъяснял им смысл. Но если бы речь шла о разговорах на посторонние темы и мирских делах, то, по моему мнению, это было бы нежелательным, так как это отвлекает от чтения».

ванное знание Корана.

3. Остается в мечети из-за опасения увидеть вне её запретное или встретить неблагоприятную компанию.

В таком случае ему следует находиться в мечети, удерживая себя от бесполезных разговоров, остерегаться злословия и обсуждения людей, а также избегать бесед о мирском и любопытства. Ведь душа может испытать удовольствие от таких разговоров, но пользы в них нет, а последствия могут быть печальными<sup>1</sup>.

1. В книге Ат-Таи «Аль-Арба'ин фи Иршад ас-Саирин» (с. 52) сообщается со слов Ибн Бишрана, что Абу Бакр аль-Аджурри прочитал ему стих, который часто приводил в пример Ибн аль-Мубарак:

*Когда свободен ты и отдыхаешь,  
Соверши два ракаата, приблизившись к Аллаху.  
И если захочется произнести что-то ложное,  
Заменя это на прославление Аллаха.  
Храни молчание — оно лучше пустых речей,  
Даже если ты красноречив в разговоре.*

В книге «Хифз аль-'Умр» (61) приводятся слова Мухаммада ибн аль-Мункадира: «Я оставил Зияда ибн Абу Зияда в мечети, где он, споря с самим собой, говорил: “Сиди! Куда ты хочешь идти? Разве есть место лучше этой мечети? Ты хочешь посмотреть на дом этого и того? У тебя из еды есть только этот хлеб и масло, из одежды — только эти две накидки, из жён — только эта старушка. Ты хочешь умереть?” Его душа ответила: “Я потерплю это”».

В книге «аль-Джами' ли-Ахляк ар-Раби» (1201) Абу Идрис аль-Хауляни говорит: «Мечети — это место, где собираются благородные люди».

Я говорю: находясь в мечети, следует уважать её, соблюдать её этикет, не говорить лишнего и не шуметь.

Ибн Батта *رحمته الله* в «Аль-Ибана ас-Сугра» (с. 395–398) сказал: «Сунна включает в себя следующее: обсуждение знаний в мечети, воздержание от пустословия, любопытства и разговоров о мирском, так как всё это нежелательно. На эту тему достоверными передатчиками передаются строгие хадисы. К ним относится следующее:

Сообщается со слов Абдуллаха ибн Мас'уда *رضي الله عنه*, что Пророк *صلى الله عليه وسلم* сказал: **“В конце времён появятся люди, которые будут садиться**

Как в мечети, так и за её пределами, ученику надлежит придерживаться благородных нравственных качеств, которыми должны обладать приверженцы Корана. И пусть Аллах поможет в этом!




---

**в мечетях, и предводителем у них будет мирская жизнь. Не садитесь с ними, ибо нет у Аллаха в них нужды!"**

Передаётся, что Абдуллах ибн 'Амр رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ сказал: «Не наступит Час, пока люди не начнут собираться в мечетях, где не останется ни одного верующего, а их разговоры будут только о мирском».

Хасан аль-Басри رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ сказал: «Наступят времена, когда люди будут собираться в мечетях кружками, обсуждая только мирское. Не сидите с ними, ибо Аллах عَزَّ وَجَلَّ оставил их».

Всё это указывает на опасность разговоров о мирском и светских темах в мечетях.

## ГЛАВА ОБ ЭТИКЕТЕ ЧТЕЦОВ ПРИ ЧТЕНИИ КОРАНА, НЕЗНАНИЕ КОТОРОГО НЕДОПУСТИМО<sup>1</sup>

❖ Мухаммад ибн аль-Хусейн сказал:

**92** – На мой взгляд, желательно, чтобы тот, кто собирается читать Коран ночью или днём, совершил омовение и использовал сивак. Это проявление почтения к Корану, ведь он читает слова самого Господа عَزَّوَجَلَّ. Всё потому, что во время его чтения Корана ангелы приближаются к человеку, а также к нему приближается ангел-хранитель. Если человек воспользовался сиваком, ангел приближает свои уста к его устам, и каждый прочитанный аят ангел принимает посредством своих уст. Если же человек не воспользовался сиваком, ангел отдаляется от него. Поэтому, о приверженцы Корана, не позволяйте ангелу отдаляться от вас, соблюдайте этикет! Ведь никто из вас не любит сидеть рядом с братьями, предварительно не воспользовавшись сиваком<sup>2</sup>. Также я считаю, что человеку желательно читать Ко-

1. В своей книге «Фадаиль аль-Куран» Абу Убайд аль-Касим ибн Саллям رحمته الله выделил два раздела под названием «Свод видов, признаков и этических качеств чтецов Корана» и «О носителях Корана и морально-нравственных нормах, которых они должны придерживаться».

2. Помимо того, что уже перечислил автор رحمته الله, касательно этой темы также передаётся следующее:

В книге «Фадаиль аль-Куран» (103) Абу Убайд передаёт такие слова Катады: «С тех пор, как я начал читать Коран, я не ел лука-порей».

Там же (104) приводятся слова Язида ибн Абу Малика: «Ваши уста — это один из путей Всевышнего Аллаха, поэтому очищайте их, насколько можете». Затем он добавил: «С тех пор, как я начал читать Коран, я не ел лука».

То, что ангел приближается к тому, кто читает Коран, подтверждает

ран, глядя в мусхаф, так как чтение из него имеет особое достоинство<sup>1</sup>.

хадис, переданный Муслимом (795) от Аль-Бара رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, который сказал: «Как-то раз, когда один человек читал суру “Аль-Кахф” («Пещера»), а рядом с ним находилась привязанная двумя верёвками лошадь, его неожиданно окутало какое-то облако, которое стало приближаться к нему, а лошадь в это время испугалась. На следующее утро тот человек пришёл к Пророку صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ и рассказал ему об этом. Пророк صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ сказал: **“Это было спокойствие, которое снизошло благодаря чтению Корана”**».

Муслим привёл аналогичный хадис (896) от Усайда ибн Худейра رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, в котором Пророк صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ говорит: **«Это были ангелы, которые слушали твоё чтение, и если бы ты продолжил читать, то люди увидели бы их, и они не стали бы укрываться от них»**.

1. Многие учёные посвятили достоинству чтения Корана из мусхафа отдельные главы в своих трудах. Например:

Абу Убайд كَانَ اللَّهُ в «Фадаиль аль-Куран» написал главу «О достоинстве чтения Корана, глядя в мусхаф».

Ибн Абу Шейба كَانَ اللَّهُ в «Аль-Мусаннаф» выделил главу «О постоянном чтении Корана из мусхафа».

Абу аль-Фадль ар-Рази كَانَ اللَّهُ в книге «Фадаиль аль-Куран» составил главы «О достоинстве чтения Корана из мусхафа», «О том, что Аллах укрепит зрение того, кто смотрит в мусхаф, читая Коран» и «О том, что Аллах любит, когда Коран читают из мусхафа».

Эта практика была единогласной среди праведных предшественников, поскольку в ней есть множество благ: уважение к мусхафам, недопущение их забвения, внимательное размышление над аятами, задействование зрения и языка в поклонении, а также укрепление памяти. Это подчёркивали многие учёные:

Ибн Абу Шейба (8646) приводит слова Абдуллаха ибн Мас'уда رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: «Часто смотрите в мусхаф».

Там же (8649) приводятся слова Юнуса: «Обычай первых поколений заключался в том, чтобы смотреть в мусхаф».

Там же (8653) сообщается со слов Хасана аль-Басри: «Войдя к Усмани رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, (они увидели,) как мусхаф лежал у него на коленях».

В книге «Шуаб аль-Иман» (2046) цитируются слова Али аль-Кашани:

Следует носить Коран только в состоянии ритуальной чистоты.

Нет проблем читать Коран без омовения, если человек не берёт в руки мусхаф, однако брать его в руки и листать можно только в состоянии омовения<sup>1</sup>.

«Абдуллах ибн аль-Мубарак иногда просто перелистывал мусхаф, не читая его. Он руководствовался хадисом: “Взгляд в мусхаф — это само по себе поклонение”».

В книге «Аль-Джарх ва-т-Та’диль» (1/86) передаётся, что Абу Халид рассказал: «Вместе с Суфьяном ас-Саури я ехал в Мекку. Каждый день он читал Коран из мусхафа, а если даже не читал, то хотя бы открывал его, смотрел и затем закрывал».

Взгляд в мусхаф и чтение из него само по себе является поклонением. Среди учёных нет единого мнения, что лучше: читать Коран из мусхафа или по памяти?

Ибн Касир **رحمته الله** в своём тафсире (1/70) пишет: «Некоторые учёные говорят, что в этом вопросе всё зависит от степени смиренности во время чтения. Если человек более сосредоточен при чтении наизусть, то это лучше. Если же он более сосредоточен при чтении из мусхафа, то, соответственно, это предпочтительнее. Если же в обоих случаях он может сосредоточиться одинаково, то чтение из мусхафа лучше, поскольку оно помогает лучше запомнить текст и даёт возможность размышлять над ним».

К сожалению, сегодня многие люди забросили мусхафы в домах и мечетях. Как сказал Ад-Даххак **رحمته الله**: «Придёт время, когда появится множество различных рассказов, и мусхафы покроются пылью, потому что никто не будет в них заглядывать». См. «Джами’ байан аль-’Ильм ва фадлюх» (351).

1. Обязанность быть в состоянии ритуальной чистоты для тех, кто решил прикоснуться к Корану, — это один из вопросов, по которому было достигнуто единодушное решение среди сподвижников Пророка **صلی الله علیه وسلم**. Об этом свидетельствует хадис, переданный ‘Амром ибн Хазмом **رحمته الله عنه**, в котором говорится, что Пророк **صلی الله علیه وسلم** написал ему: «Пусть не прикасается к Корану никто, кроме чистых».

Этот хадис был признан достоверным великими имамами в области хадисоведения, и все учёные и правоведаы в различных мусульманских

странах приняли его и использовали в качестве аргумента.

В книге «Ат-Тамхид» (17/397) Ибн Абдуль-Барр говорит: «Доказательством подлинности письма 'Амру ибн Хазму является то, что большинство учёных приняли его. И среди правоведов Медины, Ирака и Шама не было разногласий в том, что к мусхафу может прикасаться только тот, кто находится в состоянии ритуальной чистоты».

В книге «Аль-Истизкар» (2/471) он отмечает: «Письмо 'Амру ибн Хазму было принято учёными и стало основой для практического применения. Оно для них известно и авторитетно даже больше, чем единичная передача (хадиса). Правоведы всех мусульманских стран, компетентные в издании фетв, и их последователи единогласны в том, что к мусхафу может прикасаться только тот, кто находится в состоянии ритуальной чистоты».

Единодушное мнение касательно этого вопроса передаёт не один учёный.

В книге «Фадаиль аль-Куран» (с. 328) Абу Убайд аль-Касим ибн Саллям رحمته الله говорит: «Мусульмане единогласно запретили прикосновение к Корану для любого человека из числа мусульман, если он находится в состоянии полового осквернения (джанаба) или у него нет малого омовения».

Ат-Тирмизи رحمته الله в «Сунан» (1/273) сказал: «Несколько учёных из числа сподвижников Пророка صلى الله عليه وسلم и табиитов говорили: "Человек может читать Коран без омовения, но прикасаться к мусхафу можно только в состоянии ритуальной чистоты". Этого мнения придерживались Суфьян ас-Саури, Аш-Шафии, Ахмад ибн Ханбаль и Исхак».

Далее придут слова Ахмада и Исхака رحمهما الله о том, что читать Коран из мусхафа можно только в состоянии омовения.

В «Ар-Рисаля фи-ль-Харф ва-с-Саут» (с. 202) Ас-Сиджзи رحمته الله сказал: «Исламские правоведы единогласны в том, что прикасаться к Корану в состоянии ритуальной нечистоты запрещено».

В книге «Аль-Фатава аль-Кубра» (1/280) Ибн Таймия رحمته الله сказал: «К Корану может прикасаться только (ритуально) чистый человек. Об этом говорится в письме, которое Пророк صلى الله عليه وسلم отправил 'Амру ибн Хазму: **«Пусть не прикасается к Корану никто, кроме чистых».**

Имам Ахмад رحمته الله сказал: «Нет сомнений в том, что Пророк صلى الله عليه وسلم действительно написал ему это письмо. Этого же мнения придерживались Салман аль-Фариси, Абдуллах ибн Умар رضي الله عنه и другие, и среди

Если при чтении Корана у человека вышли газы, ему следует прекратить чтение, пока все газы не выйдут. После этого, если он захочет совершить омовение и читать Коран в состоянии ритуальной чистоты, это будет предпочтительнее. Однако если он продолжит читать без омовения, в этом нет ничего плохого<sup>1</sup>.

Если во время чтения у человека возникнет зевота, ему следует приостановить чтение до полного её завершения.

Тем, кто находится в состоянии полового осквернения, и женщине, у которой наступила менструация, нельзя читать Коран — ни один аят, ни даже одну букву<sup>2</sup>.

сподвижников не известно ни одного, кто бы с этим не согласился».

С этим не согласны захириты. Так, Ибн Кудам в книге «Аль-Мугни» (1/108) написал: «Мы не знаем ни одного, кто бы противоречил этому, кроме Дауда аз-Захири, который считал, что прикасаться к Корану без омовения дозволено».

Однако это мнение является редким и отвергнутым большинством учёных. Некоторых поздних последователей захиритского мазхаба это мнение также привлекло, но их несогласие не имеет значения, поскольку оно противоречит Сунне, мнению сподвижников, табиитов и великих имамов всех мусульманских стран.

1. В книге Абу Убайда رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ «Фадаиль аль-Куран» (с. 263) передаётся от Ибн Сирина, что Умар ибн аль-Хаттаб رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ прочитал что-то из Корана после того, как вышел из отхожего места. Тогда Абу Марьям аль-Ханафи спросил его: «Неужто ты читаешь Коран, без омовения?!». Умар ответил: «Это Мусайлима (лжепророк) дал тебе такую фетву?».

Абу Убайд رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ также передал разрешение на чтение Корана без омовения, при условии, что человек не прикасается к мусхафу. Это мнение передаётся от Ибн Мас'уда, Ибн Аббаса, Ибн Умара, 'Алкамы, Аль-Асвада, Нафи'а ибн Джубайра и других.

Ат-Тирмизи в книге «Сунан» сказал: «Несколько учёных из числа сподвижников Пророка صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ и табиитов сказали, что человек может читать Коран без омовения».

Позже будет упомянуто мнение имама Ахмада по этому вопросу.

2. Автор книги رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ приводит некоторые аргументы, которые не были упомянуты ранее:

Ибн Абу Шейба (1086) и Абдурраззак (1307) передают от Абу Убайды ас-Салмани, что Умар ибн аль-Хаттаб رضي الله عنه сказал: «Человек, находящийся в состоянии полового осквернения, не должен читать Коран». Ибн Касир رحمته الله в книге «Муснад Умар» (с. 35) назвал эту цепочку передатчиков достоверной.

В «Сунане» Ад-Даракутни (425) передаётся, что Абу аль-Гариф аль-Хамдани сказал: «Мы были с Али (ибн Абу Талибом) رضي الله عنه во дворе (мечети), и он отошёл в дальнюю её часть. Клянусь Аллахом, я не знаю, справил ли он малую или большую нужду, но затем он вернулся, попросил кувшин с водой, омыл руки, затем сложил их, прочитал несколько начальных аятов из Корана и сказал: “Читайте Коран, пока не впадёте в состояние полового осквернения. Если же впадёте, не читайте ни одного слова”». Ад-Даракутни назвал эти слова достоверными, также их передали Абдурраззак (1306) и Ахмад в «Муснаде» (872).

В книге «Ан-Навадир ва-з-Зиядат» (1/124) сообщается со слов Малика: «Я долго искал послабление, позволяющее человеку, находящемуся в состоянии полового осквернения, читать Коран, но так и не нашёл».

Читать Коран во время менструации женщине тем более запрещено, так как её нечистота сильнее, чем половое осквернение. Большинство сподвижников и табиитов считали, что во время менструации женщине читать Коран запрещено.

В книге «Ма’рифат ас-Сунан» (775) передаётся, что имам Аш-Шафии говорит: «Если человек впал в состояние полового осквернения, ему не дозволено читать Коран. А положение женщины, у которой наступила менструация, аналогично положению тех, кто находится в половом осквернении, если не строже».

В своей книге «Масаиль» (178) Абу Дауд пишет, что как-то раз он спросил имама Ахмада: «Может ли женщина читать Коран во время менструации?». Он ответил: «Нет. Пусть прославляет Аллаха (словами «Субхана-Ллах») и поминает Его». Также он сказал: «Во время менструации женщина находится в более строгом положении, чем те, кто находится в половом осквернении». Но он допустил, что она может произносить отдельные слова или фразы из Корана.

В своей книге «Масаиль» (385) Аль-Каусадж в вопросе о том, одинаково ли положение тех, кто находится в половом осквернении, и женщины, у которой наступила менструация, говорит: «Имам Ахмад رحمته الله сказал: “В некоторых случаях положение тех, кто находится в половом осквер-

Однако если кто-то из них будет произносить слова «Субхана-Ллах», «Альхамду-ли-Ллях», «Аллаху Акбар» или читать азан, то в этом нет ничего предосудительного.

Желательно, чтобы тот, кто читает Коран, совершал земной поклон, прочитав аят, в котором содержится указание на это. В Коране насчитывается пятнадцать<sup>1</sup> мест, где предусмотрено совершить земной поклон.

По мнению некоторых, их четырнадцать.

Другие считают, что их одиннадцать.

Я же считаю, что лучше всего совершать земной поклон каждый раз, когда встречается соответствующий аят, так как это

---

нении, легче”, а Исхак сказал то же самое, что и Ахмад, но положение (этих двух категорий людей) касательно чтения Корана одинаково».

Ат-Тирмизи в «Сунан» (1/236) пишет следующее: «Это мнение большинства учёных из числа сподвижников Пророка صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ, табиитов и тех, кто жил после них, включая Суфьяна ас-Саури, Ибн аль-Мубарака, Аш-Шафии, Ахмада и Исхака. Они говорили: “Женщина, у которой наступила менструация, и те, кто находится в половом осквернении, не должны читать Коран, за исключением какой-то части аята или отдельных его слов”. Однако они считали, что им разрешено произносить слова «Субхана-Ллах» и поминать Аллаха».

В книге «Аль-Фатх» (2/47) Ибн Раджаб говорит: «Большинство учёных посчитали, что женщине, у которой наступила менструация, и тем, кто находится в половом осквернении, запрещено читать Коран в любом случае — будь то много или мало». Это передаётся от большинства сподвижников رَضِيَ اللهُ عَنْهُمْ. Передаётся, что Умар ибн аль-Хаттаб رَضِيَ اللهُ عَنْهُ сказал: «Если бы тот, кто находится в состоянии полового осквернения, прочитал Коран, я бы его высек». Али ибн Аби Талиб сказал, что им нельзя читать даже одну букву из Корана.

О запрете передаётся от Ибн Мас'уда, Салмана аль-Фариси, Ибн Умара, а также, по некоторым источникам, от Джабира. Аль-Байхаки сказал: “Это слабая цепочка передатчиков”. Об этом также передаётся и от Ибн Аббаса, но цепочка передатчиков недостоверна, однако большинство табиитов придерживались этого мнения».

1. В сегодняшних мусхафах содержится пятнадцать мест.

угодно Аллаху **عَزَّوَجَلَّ** и раздражает Его врага — шайтана<sup>1</sup>.

1. Земной поклон, совершаемый во время чтения Корана в определённом месте, является установленной Сунной, на что указывают слова, приведённые Аль-Бухари (1077) от Умара ибн аль-Хаттаба **رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ**: «О люди, когда мы доходим до аятов, где предписано совершать земной поклон, то кто совершит его, тот поступит правильно, а кто не совершит — на том нет греха». После этого Умар сам не совершил поклон. В версии, переданной Нафи'ом со слов Ибн Умара **رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ**, есть добавка: «Аллах не сделал земной поклон обязательным (при чтении Корана) — всё по нашему желанию».

В книге «Ат-Тамхид» (19/133) Ибн Абдуль-Барр сказал: «Что может быть яснее этого хадиса от Умара и Ибн Умара? Мне неизвестно, чтобы кто-то из сподвижников с ними бы не соглашался. У тех, кто считают земной поклон обязательным, нет убедительных аргументов, ведь обязательные религиозные предписания устанавливаются только безусловными доказательствами, не имеющими противоречий».

В книге «Аль-Мугни» (1/446) Ибн Кудама сказал: «Земной поклон, который совершается во время чтения Корана, — это установленная Сунна, а не обязательное действие, согласно мнению нашего имама (Ахмада ибн Ханбала), а также Малика, Аль-Авза'и, Аль-Ляйса и Аш-Шафии. Это также мнение Умара ибн аль-Хаттаба и его сына Абдуллаха».

В этом вопросе отличились учёные ханафитского мазхаба: они считают совершение суджуд ат-тилява (земной поклон, который совершается во время чтения Корана) обязательным действием.

Аль-Асрам передаёт, что когда имаму Ахмаду сказали: «Эти люди (ханафиты) строго настаивают на обязательности суджуда ат-тилява», он махнул рукой и отверг это мнение. См «Ат-Тамхид» (19/133).

Здесь есть полезный момент: праведные предшественники не одобряли практику «сокращения земного поклона» при чтении Корана.

В книге «Аль-Мусаннаф» (207) Ибн Абу Шейба выделил главу «О сокращении суджуда».

Там же (4228) он передаёт слова Абу аль-'Алии: «Они (праведные предшественники) не одобряли практику сокращения земного поклона».

Там же (4227) приводятся слова Аш-Ша'би: «Они порицали тех, кто при чтении аята, в котором предусмотрен земной поклон, не совершал его». Аналогичное передаётся от Саида ибн аль-Мусайиба, Ибн Сирина, Ибрагима ан-Наха'и, Хасана аль-Басри и Шахра ибн Хаушаба **رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ**.

**93** – Сообщается со слов Абу Хурайры رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, что Пророк صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ сказал:

**«Когда потомок Адама читает аят, в котором упоминается о земном поклоне, и совершает его, то шайтан отходит от него с плачем и говорит: “Какое же горе! Потомку Адама было велено совершить земной поклон — и он совершил его, за что ему уготован Рай. И мне было велено совершить земной поклон, но я отказался, за что мне уготован Ад”»<sup>1</sup>.**

**94** – Я считаю, что тому, кто читает Коран на ходу, при чтении аята, где предусмотрено совершить земной поклон, следует обратиться лицом к кибле и кивнуть головой в знак подтверждения земного поклона. То же самое следует делать на

---

В книге «Аль-Масайль ли-Имам Ахмад» (381) Аль-Каусадж رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ сказал: «Имам Ахмад, отвечая на вопрос о “сокращении земного поклона”, сказал: “Я этого не одобряю. Человек должен прочитать один или два аята, а затем совершить земной поклон”». Исхак сказал то же самое.

«Сокращение земного поклона» имеет два значения.

Первое значение — отдельное чтение только аятов, где предусмотрено совершение земного поклона, без чтения всей суры. Это осуждал имам Ахмад.

Второе значение — пропуск аята, где предусмотрено совершение земного поклона, во время чтения суры, избегая совершения поклона.

Абу Дауд сказал: «Я слышал, как имам Ахмад сказал: “Нежелательно сокращать земной поклон”».

В книге «Аль-Мугни» (2/627) Ибн Кудама пишет: «Нежелательно ограничиваться только земным поклоном. Это касается ситуации, когда человек специально выбирает только аяты, где предусмотрено совершение земного поклона, читает их и совершает поклон». Это передаётся в исследовании книги «Масайль аль-Каусадж» (2/750).

Также в «Аль-Мугни» говорится: «Запрещено ограничиваться только земным поклоном. Это означает либо собирать все аяты, где предусмотрено совершение земного поклона, и читать их подряд, либо, напротив, избегать их при чтении».

1. Ахмад (9713), Муслим (133).

верховом животном, если есть такая возможность<sup>1</sup>.

1. Рассуждения автора كَتَبَهُ здесь охватывают две темы:

Законоположение чтения Корана в дороге;

Законоположение земного поклона при чтении аятов, где предусмотрено его совершение, в дороге.

Что касается первой темы, то имам Малик كَتَبَهُ не одобрял чтение Корана в дороге. Ибн Абу Дауд передаёт, что ему передал Абу ар-Раби', что Ибн Вахб спросил имама Малика о человеке, который молится в последней части ночи, а затем выходит в мечеть, не завершив чтение суры, которую он читал. Малик ответил: «Мне неизвестно, чтобы чтение (Корана) дозволялось в дороге», — и он не одобрял этого. Цепочка передатчиков от Малика достоверна. См «Фадаиль аль-Куран» (с. 223), Ибн Касир.

Однако некоторые учёные не согласны с этим мнением. Большинство праведных предшественников одобряли чтение Корана в дороге. Об этом пойдёт речь дальше.

Так, Ибн Абу Дауд передал, что Абу ад-Дарда رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ читал Коран в пути. Также передаётся, что Умар ибн Абдуль-Азиз считал это дозволенным. В книге «Аль-Адаб аш-Шар'ийя» (2/291) Ибн Муфлих говорит: «Имам Ахмад كَتَبَهُ в передаче от Ибн Мансура и других сказал, что нет проблем читать Коран в дороге».

В книге «Мунджид аль-Мукриин ва Муршид ат-Талибин» (с. 66) Ибн аль-Джаузи говорит: «Допускается преподавание Корана в дороге, и нам неизвестно, чтобы кто-то запрещал это, кроме того, что передаётся от имама Малика: “Мне неизвестно, чтобы чтение (Корана) дозволялось в дороге”. Шейх 'Ильмуддин ас-Сахави и другие обучали Корану, находясь в дороге. 'Ата ибн ас-Саиб сказал: “Мы читали Коран Абдулрахману ас-Сулями, когда он шёл”. Ас-Сахави после этого добавил: “Некоторые порицали нас за обучение чтению Корана в пути, но мы брали пример с Абу Абдулрахмана, а ведь нам следует брать пример с тех, кто лучше нас”».

Аль-Бухари كَتَبَهُ также привёл доводы в пользу дозволенности этого, назвав главу в своём «Сахихе» «О чтении Корана на верховом животном». Он привёл хадис от Абдуллаха ибн Мугаффалья رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, который сказал: «Я видел, как в день завоевания Мекки Посланник Аллаха صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ читал суру 'Аль-Фатх', сидя на своём верблюде». Также следует ознакомиться с комментариями Ибн Касира на этот счёт в его книге «Фадаиль

Тому, кто читает Коран сидя, желательно по возможности обратиться лицом к кибле, так как Пророк صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ сказал: «**Лучшие собрания — те, в которых обращаются лицом к Кибле**»<sup>1</sup>.

Я считаю, что тому, кто читает Коран, желательно делать это тоскливо и по возможности плакать или хотя бы сделать вид, что он плачет<sup>2</sup>.

аль-Куран».

Что касается второй темы, то Ибн Абу Шейба посвятил ей отдельную главу в своём «Мусаннафе» под названием «Что делать, если человек, находясь в пути, читает аят, где предусмотрен земной поклон».

В этой книге (4214) он передал от Ибрахима ан-Наха'и, что сподвижники Абдуллаха ибн Мас'уда رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, находясь в пути, читали аяты, где предусмотрен земной поклон, и делали соответствующий знак (не спускаясь на землю).

То же самое передаётся и от Абу Абдуррахмана ас-Сулями, 'Алкамы, Аль-Асвада, Ибрахима ат-Тайми и Абу аль-'Алии.

В книге Харба аль-Кирмани «Масаиль» (962) передаётся от Шу'бы, что 'Ата ибн ас-Саиб сказал: «Я шёл вместе с Абу Абдуррахманом ас-Сулями в сторону реки Евфрат. Он прочитал аят, где предусмотрено совершение земного поклона, затем поклонился, затем произнёс слова приветствия («ассаляму аляйкум ва рахмату-Ллах»), а потом сказал: “Я видел, как это делал Ибн Мас'уд رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ”».

Ибн Кудаму в книге «Аль-Мугни» (2/127) пишет следующее: «Нет ничего предосудительного в чтении Корана в дороге или в положении лёжа. Исхак ибн Ибрахим сказал: “Выйдя в мечеть с Абу Абдуллахом (Ахмадом ибн Ханбалем), я слышал, как он читал суру “Аль-Кахф””. Ибрахим ат-Тайми передаёт: “Я читал Коран своему отцу, когда мы шли по дороге. Доходя до аята, где предусмотрено совершение земного поклона, я спрашивал его: “Ты будешь совершать поклон в дороге”, — на что он отвечал: “Да””».

1. Подробнее об этом хадисе см. № 59.
2. В книге «Аль-Адаб аш-Шар'ийя» (2/311) Ибн Муфлих приводит такие слова имама Ахмада: «Чтец Корана должен украшать свой голос, читать его с грустью и размышлением. Это соответствует смыслу слов Пророка صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: “Аллах ничему не внимает так, как внимает Он облада-

Я также считаю, что ему желательно тщательно размышлять над своим чтением, отводить взгляд от всего, что отвлекает его сердце, и оставлять всякие дела до тех пор, пока не закончится урок. Для меня предпочтительнее, чтобы его понимание было полноценным и он был сосредоточен только на словах своего Господа.

Если при чтении человек встретит аят о милости, ему следует просить её у своего Наищедрейшего Господа, а наткнувшись на аят о наказании — просить у Всевышнего Аллаха защиты от Огня. Если же он встретит аят о восхвалении Аллаха **عَزَّوَجَلَّ** и Его непричастности к тому, что приписывают Ему неверующие, то пусть прославит и возвеличит Аллаха<sup>1</sup>.

**ющему красивым голосом Пророку, который вслух читает Коран нараспев”».**

В книге «Хильят аль-Авлия» (9/104) передаётся, что Хармиля сказал: «Я слышал, как Аш-Шафии объяснял хадис “Не относится к нам тот, кто не читает Коран нараспев”. Он сказал: “Это значит читать его с грустью и мелодичностью”».

В книге Ибн аль-Джаузи «Аль-Куссас ва-ль-Музакирин» (с. 127) передаётся, что Джафар ибн Сулейман рассказывал: «Сабит аль-Бунани жаловался на боль в глазу. Врач сказал ему: “Гарантирую мне одно условие — и твой глаз выздоровеет”. Он спросил: “Что это за условие?” Врач ответил: “Не плачь”. Тогда Сабит сказал: “Нет блага в глазах, которые не плачут”».

1. Ан-Насаи в «Ас-Сунан аль-Кубра» выделил главы «Мольба чтеца о защите, когда он встречает аят о наказании» и «Мольба чтеца, когда он встречает аят о милости». Он также привёл хадис от Хузайфы **رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ**: «Однажды ночью я совершал молитву с Пророком **صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** и он начал читать суру “Аль-Бакара”. Я решил, что он прочитает сто аятов, а потом совершит поясной поклон. Однако он продолжал. Я решил, что он прочитает всю суру в этом ракаате. Однако он продолжил и начал читать суру “Ан-Ниса” и прочитал её полностью, а потом начал читать суру “Аль-Имран”, читая её нараспев, и когда ему попался аят восхваления, он восхвалял Аллаха, когда ему попался аят, содержащий испрашивание, он испрашивал, а когда ему попался аят, в котором следовало испрашивать защиты, он так и делал». Этот хадис передал

Если во время чтения его одолеет дремота, то он должен прекратить чтение и лечь спать, чтобы потом читать в Коран в бодром состоянии, осознавая то, что он читает<sup>1</sup>.

❖ Мухаммад ибн аль-Хусейн сказал:

— Всё, чему я обязываю чтецов Корана, соответствует Сунне и высказываниям учёных. Ниже я расскажу то, что смогу вспомнить, с дозволения Аллаха.

**95 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Аль-Фирьяби, которому передал Кутейба ибн Саид, которому передал Аль-Ляйс ибн Са’д, которому передал ‘Укайль ибн Халид от Аз-Зухри, что Посланник Аллаха صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ сказал:

**«Если кто-то из вас почистит зубы сиваком, а затем станет читать (Коран), ангел будет кружить вокруг него, слушая Коран, пока не приблизит свои уста к его устам. И каждый аят, выходящий из его уст, войдёт в уста ангела. А если он станет читать, не почистив зубы сиваком, ангел всё равно будет кружить вокруг него, но не приблизит своих уст к его устам»<sup>2</sup>.**

**96 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Аль-Фирьяби, которому передал Кутейба, которому передал Суфьян ибн ‘Уяйна от Хасана ибн Убайдуллаха ан-Наха’и, от Са’да ибн Убайды, от Абу Абдуррахмана ас-Сулями, что Али رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ побуждал к этому и приказывал чистить зубы сиваком. Он сказал:

«Когда человек встаёт на молитву, ангел приближается

---

Муслим (772).

1. Сообщается со слов Абу Хурайры رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, что Пророк صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ сказал: «Когда кто-то из вас встаёт на молитву ночью и чувствует, что ему трудно читать Коран и он сам не знает, что говорит, пусть он ляжет». Привёл Муслим (787).
2. Привёл Ибн аль-Мубарак в «Аз-Зухд ва-р-Ракаиқ» (1218). Этот хадис — мурсаль (в цепочке передатчиков отсутствует сподвижник), относящийся к самым слабым хадисам-мурсалям Аз-Зухри.

к нему, слушая Коран. И он продолжает приближаться, пока не приблизит свои уста к его устам. И каждый аят, выходящий из его уст, входит в его нутро»<sup>1</sup>.

**97 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Абу Мухаммад Абдуллах ибн аль-Аббас ат-Таялиси, которому передал Исхак ибн Мансур аль-Каусадж, который спросил имама Ахмада:

«Можно ли читать Коран без омовения?».

Ахмад ответил: «В этом нет ничего предосудительного. Но

1. Привёл Ибн аль-Мубарак в «Аз-Зухд» (1224), Абдурраззак (4184), Ибн Абу Шейба (1810), Аль-Макдись в «Аль-Мухтара» (580) в качестве слов Али رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, которые являются достоверными.

Также его привёл Ибн Маджа (291) по цепочке передатчиков: Бахр ибн Кунейз от Усмана ибн Саджа, от Саида ибн Джубейра, от Али ибн Абу Талиба, который сказал: «Поистине, ваши уста — это путь Корана, по нему чистите их сиваком».

В книге «Мисбах аз-Зуджаджа» (118) он говорит: «Цепочка передатчиков этих слов слабая, так как между Саидом ибн Джубейром и Али есть разрыв, а также потому, что Бахр — слабый передатчик. Эти слова передал Аль-Баззар с хорошей, приемлемой цепочкой в качестве слов Пророка. Возможно, тот, кто признал его достоверным, был более прав».

Эти слова также привёл Аль-Баззар (603) по следующей цепочке: от Мухаммада ибн Зияда, который передал от Фудейля ибн Сулеймана, от Аль-Хасана ибн Убайдуллаха, от Са' да ибн Убайды, от Абу Абдурахмана, от Али رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, который повелевал пользоваться сиваком, а также сказал: «Пророк صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ сказал: **“Когда раб Аллаха чистит зубы сиваком, а затем встаёт на молитву, ангел встаёт позади него, слушая его чтение Корана. Затем он приближается — или он сказал нечто подобное — пока не приблизит свои уста к его устам. И всё, что выходит из его уст из Корана, входит в нутро ангела. Так очищайте же свои уста для Корана”**».

Аль-Баззар сказал: «Нам неизвестно, чтобы этот хадис передавали от Али с иснадом, который был бы лучше этого. Однако его передали несколько человек в качестве слов самого Али от Аль-Хасана ибн Убайдуллаха, от Саада ибн Убайды, от Абу Абдурахмана ас-Сулями, от Али رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ».

прикаса́ться к мусхафу можно только в состоянии омовения».

Исхак ибн Рахавейх رَحَاوَيْحُ сказал: «Так и сказал (имам Ахмад), и это установленная Сунна».

**98 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Абу Наср Мухаммад ибн Карди, которому передал Абу Бакр аль-Марвази:

«Абу Абдуллах (имам Ахмад) иногда читал Коран из мусхафа, не имея омовения, но не прикасался к нему руками. Вместо этого он держал в руках палочку или нечто подобное, чтобы переворачивать страницы»<sup>1</sup>.

**99 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Абдуллах ибн аль-Аббас ат-Таялиси, которому передал Аль-Мушарриф ибн Абан, которому передал Ибн ‘Уяйна от Зурзура, который спросил ‘Ата:

«(Что делать,) если во время чтения Корана у меня выходят газы?» — на что ‘Ата ответил: «Прекрати чтение, пока они не выйдут до конца»<sup>2</sup>.

1. В своей книге «Масаиль» (130) Абдуллах ибн Ахмад رَحَاوَيْحُ говорит: «Когда мой отец был без омовения и собирался прочесть одну седьмую часть (Корана), то засовывал руку под одежду, держал эту часть (мусхафа) рукой, которая была под одеждой, и читал. А когда хотел перевернуть страницу, он переворачивал её чем-то лёгким, что было у него в руке, и не касался части (мусхафа) рукой».

В своей книге «Масаиль» от имама Ахмада (509) Ибн Хани رَحَاوَيْحُ передаёт: «Однажды я спросил его о том, можно ли смотреть в мусхаф без омовения? Он ответил: “В этом нет ничего предосудительного. Если переворачивать страницы палочкой или краем рукава, то в этом нет ничего страшного”».

2. Аналогичное передано и от Муджахида رَحَاوَيْحُ, как приводится в книге Абу Убайда «Фадаиль аль-Куран» (106).

В «Аль-Ибана аль-Кубра» (2/84) Ибн Батта رَحَاوَيْحُ пишет: «Поскольку это — речь Аллаха, то от читающего требуется её возвеличивать и воздерживаться от чтения (Корана) при наличии зловонных запахов и в грязных местах».

Затем он привёл по своей цепочке передатчиков асары от ‘Ата и Муд-

**100 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Абу Мухаммад Яхья ибн Мухаммад ибн Са'ид, которому передал Аль-Хусейн ибн аль-Хасан аль-Марвази, которому передал Абдуллах ибн аль-Мубарак, которому передал Усман ибн аль-Асвад, что Муджахид сказал:

«Если во время чтения (Корана) тебя постигает зевота, приостанови чтение до полного её завершения»<sup>1</sup>.

**101 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Ахмад ибн Яхья аль-Хельвани, которому передал Мухаммад ибн ас-Сабах ад-Дуляби, которому передал Ваки', которому передал Хишам от своего отца, который передал от Айши رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا, что Посланник Аллаха صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ сказал:

«Если кого-либо из вас станет одолевать дремота, пусть поспит, ибо, поистине, может случиться так, что, желая попросить прощения у Аллаха, он (вместо этого) станет поносить самого себя»<sup>2</sup>.

**102 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Абу аль-Касим Абдуллах ибн Мухаммад ибн Абдульазиз, которому пе-

---

жахида رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا.

1. Аналогичное передано и от Икримы, как приводится в книге Абу Убайда «Фадаиль аль-Куран» (108).

В «Аль-Адаб аш-Шар'ийя» (2/291) говорится, что имам Ахмад в передаче от Якуба касательно человека, читающего Коран и у которого выходят газы, сказал: «Ему следует прекратить чтение».

2. Аль-Бухари (212), Муслим (786). Формулировка хадиса такая: «Если кого-либо из вас во время молитвы станет одолевать дремота, пусть поспит, пока сон его не пройдёт, ибо, поистине, если кто-либо из вас станет молиться, засыпая, он не будет знать (, что говорит), и может случиться так, что, желая попросить прощения у Аллаха, он (вместо этого) станет поносить самого себя».

Значение слов «**поносить себя**» — то есть он по ошибке может обратиться к Аллаху с мольбой против себя, как сказано в других версиях хадиса.

редал Али ибн аль-Джа'д, которому передал Шу'ба, которому передал 'Амр ибн Мурра, который слышал, как Абдуллах ибн Саяма говорил:

«Когда я пришёл к Али ибн Абу Талибу, он сказал: “Ничто не удерживало Посланника Аллаха صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ — или он сказал: ничто не препятствовало ему — от чтения Корана, кроме полового осквернения”»<sup>1</sup>.

**103 — Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Ахмад ибн Яхья аль-Хельвани, которому передал Яхья ибн Абдульхамид аль-Хуммани, которому передал Исмаил ибн 'Айяш от Мусы ибн 'Укбы, от Нафи'а, от Ибн Умара رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, что Посланник Аллаха صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ сказал:

**«Человек в состоянии полового осквернения и женщина во время менструации не должны читать Коран»**<sup>2</sup>.

❖ Мухаммад ибн аль-Хусейн сказал:

1. Привёл Ахмад (639), Абу Дауд (229) и Ат-Тирмизи (146) со следующей формулировкой: «Посланник Аллаха صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ читал нам Коран в любом состоянии, за исключением случаев, когда он был в состоянии полового осквернения». Ат-Тирмизи сказал: «Хадис хороший и достоверный».

В книге «Шарх ас-Сунна» (2/42) Аль-Багави сказал, что это хороший и достоверный хадис.

В «Сунан Ад-Даракутни» (429) передаётся, что Шу'ба сказал Суфьяну следующее: «Я не передавал хадисов лучше этого». См. «Аль-'Иляль», Ад-Даракутни (387).

2. Привёл Ат-Тирмизи (131), Ибн Маджа (596), но он слабый. Исмаил ибн 'Айяш передал его от жителей Хиджаза, а его передача от них является недостоверной. Это один из таких случаев, как сказал Аль-Бухари رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ. Его также признал слабым и имам Ахмад رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, как упомянуто в «Аль-'Иляль ва Ма'рифат ар-Риджалъ» (5675).

А Абу Хатим ар-Рази رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ сказал: «Это ошибка, на самом деле (слова) являются мнением Ибн Умара رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ». См. «'Иляль аль-Хадис» (116).

Ранее уже шла речь о том, что в половом осквернении и женщинам при менструации читать Коран запрещено.

**104** — Всё, о чём я говорил, — это то, чем должны облагораживаться приверженцы Корана. Они не должны пренебрегать этими качествами. Если они не читают Коран, они должны наблюдать за своими поступками и отчитывать свои души за оплошности. Если они увидят, что их души принимают то, к чему призывает их Великий Господь, а именно: исполнение обязательных предписаний и избегание запретного, — пусть воздадут за это хвалу Ему и поблагодарят Аллаха **عَزَّوَجَلَّ** за дарованный им успех.

А если они заметят, что их души уклоняются от предписаний Всевышнего и придают этому малое значение, то им следует просить у Аллаха **عَزَّوَجَلَّ** прощения за их упущения и молить Его, чтобы Он вывел их из положения, неподобающего для приверженцев Корана и неудобного их Господу, к положению, которым Он будет доволен. Тот, кто обращается за помощью к Аллаху, не останется без ответа. И тот, кто будет таков, обязательно найдёт пользу от чтения Корана во всех своих делах, и к нему вернётся благословение Корана во всём, что он любит, — и в этой жизни, и в вечной, если пожелает Аллах<sup>1</sup>.

**105** — **Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Абу Мухаммад Яхья ибн Мухаммад ибн Са'ид, которому передал Аль-Хусейн ибн аль-Хасан, которому передал Абдуллах ибн аль-Мубарак, которому передал Хишам, что Катада сказал:

«Каждый, кто сидел с этим Кораном (обращался к нему), ухо-

---

1. В книге имама Ахмада «Аз-Зухд» (1741) приводятся слова Абу аль-'Алии: «Настанет время, когда сердца людей опустеют от Корана: они не будут чувствовать в нём ни сладости, ни удовольствия.

Когда они будут небрежно относиться к тому, что им было велено, они будут оправдываться словами: “Воистину, Аллах — Прощающий, Милующий”. А при совершении запретного они будут говорить: “Аллах простит нас, ведь мы не приобщаем Ему сотоварищей”. Всё их религиозное поведение основано лишь на надежде, лишённой искренности. Они будут носить овечьи шкуры, при этом имея волчьи сердца. Лучшим из них в религии будет лстец».

дил от него либо с пользой, либо с убытком». Так постановил Аллах: **﴿Мы ниспосылаем в Коране то, что является исцелением и милостью для верующих, а беззаконникам это не прибавляет ничего, кроме убытка﴾** [Аль-Исра, 82]<sup>1</sup>.

**106 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Ибрахим ибн Муса аль-Джаузи, которому передал Юсуф ибн Муса аль-Каттан, которому передал ‘Амр ибн Хамран от Саида, что Катада, истолковывая слова Аллаха عَزَّوَجَلَّ:

**﴿На хорошей земле растения растут по воле её Господа﴾**, сказал: «Хорошая земля — это верующий человек: услышав Книгу Аллаха, он внимает и руководствуется ей, а также извлекает из неё пользу — как земля, на которую пролился дождь, и она дала ростки и зазеленела.

Далее: **﴿...а на плохой земле они растут с трудом﴾** [Аль-А’раф, 58], то есть тягостно. Это пример неверующего человека: он слышит Коран, но не осмысливает его, не извлекает из него пользы и не руководствуется им — как бесплодная земля, на которую пролился дождь, но она ничего не дала — ни ростков, ни пользы».



1. Этому аяту соответствует хадис Пророка صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «Коран будет доводом либо в твою пользу, либо против тебя». Привёл Муслим (223). Также Пророк صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ сказал: «Поистине, Аллах возвышает посредством этой Книги одних людей и принижает других». Привёл Муслим (817).

В книге «Мухтасар Киям аль-Лейль» (с. 173) сообщается со слов ‘Укбы ибн ‘Амира رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: «В Судный день Коран будет вести тяжбу — либо в вашу пользу, либо против вас».

## ГЛАВА О КРАСИВОМ ЧТЕНИИ КОРАНА<sup>1</sup>

**107 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Аль-Фирьяби, которому передал Сафван ибн Салих, которому передал Мухаммад ибн Шуайб, которому передал Аль-Ауза'и от Исмаила ибн Убайдуллаха, который передал от Фадали ибн Убайда, что Посланник Аллаха صلى الله عليه وسلم сказал:

**«Всевышний и Великий Аллах внимательнее слушает человека с красивым голосом, который читает Коран, чем человек, который слушает певицу»<sup>2</sup>.**

Аль-Аузаи сказал: «(Арабское) слово أذَانًا («азанан») здесь означает — внимательное слушание».

**108 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Абу Кудам 'Амр ибн Али, которому передал Яхья ибн Саид от Шу'бы, которому передал Тальха ибн Мусарриф от Абдуррахмана ибн

---

1. В книге «Фадаиль аль-Куран» Абу Убайд аль-Касим ибн Саллям رحمته الله посвятил этой теме главу под названием «О желательности читать Коран красиво и нараспев».

2. Привёл Ахмад (23947), но в цепочке передатчиков есть пробел: Исмаил не застал Фадалю.

Также привёл Ахмад (23948) и Ибн Маджа (1340) от Аль-Валида ибн Муслима, которому передал Аль-Ауза'и от Исмаила ибн Убайдуллаха ибн Абу аль-Мухаджира, от Майсары, прислуги Фадали, от самого Фадаля. В цепочку передатчиков добавили Майсару, а он не является известным передатчиком. У них этот хадис передаётся в такой формулировке: **«Аллах стремительнее слушает человека...».**

Однако этот хадис заменяется другим, который автор упомянет под номером (118) — от Абу Хурейры رضي الله عنه, где говорится: **«Аллах ничему не внимает так, как внимает Он обладающему красивым голосом Пророку, который вслух читает Коран нараспев».**

‘Аусаджа, от Аль-Бара’а ибн ‘Азиба رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, что Посланник Аллаха صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ сказал:

**«Украшайте Коран своими голосами»<sup>1</sup>.**

**109 — Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Джафар ас-Сандали, которому передал Салих ибн Ахмад ибн Ханбаль, который спросил своего отца:

«Что означают слова Пророка صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: **“Украшайте Коран своими голосами”**?». Он ответил: «Украшение — это улучшение чтения».

❁ Мухаммад ибн аль-Хусейн сказал:

**110 —** Кому Аллах даровал красивый голос для чтения Корана, тому следует понимать, что Всевышний Господь оказал ему великую милость. Ему надлежит осознавать ценность того, чем

1. Привёл Ахмад (18494), Абу Дауд (1468), Ибн Маджа (1341). Хадис достоверный.

В книге «Фадаиль аль-Куран» (199) Абу Убайд كَانَ اللَّهُ сказал: «Мне передал Яхья ибн Саид от Шу’бы, что Айюб ас-Сахтияни запретил ему передавать этот хадис: **«Украшайте Коран своими голосами»**».

Абу Убайд كَانَ اللَّهُ сказал: «Я думаю, что Айюб запрещал рассказывать его, потому что опасался, что люди неправильно истолкуют хадис и воспримут его как дозволение Посланника Аллаха صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ использовать в чтении Корана вольные мелодии и новшества, поэтому он и запретил рассказывать этот хадис».

В книге «Раудат аль-Мухиббин» (с. 377) Ибн аль-Кайим كَانَ اللَّهُ сказал: «Он (Пророк) сказал: **“Украшайте Коран своими голосами”**. Тот, кто утверждает, что в хадисе инверсия и что на самом деле имеется в виду **“Украшайте свои голоса Кораном”**, ошибается. Даже если в общем смысле это верно, здесь говорится именно об украшении чтения Корана хорошим голосом».

В книге «Ат-Тамхид фи Ма’рифат ат-Таджвид» (с. 32) Аль-‘Аттар аль-Хамзани (ум. 569 г.х.) كَانَ اللَّهُ сказал: «Как я уже объяснял ранее, украшение чтения (Корана) — это произношение букв должным образом, а не то, что ввели слепые певцы из гробниц и иноземцы, ибо такие новшества искажают смысл и приближают чтение божественного Откровения к песнопениям».

Аллах его наделил, и читать Коран ради Аллаха, а не ради Его творений. Он должен остерегаться стремления к тому, чтобы читать Коран ради получения одобрения у слушателей, ради стремления к мирскому, к похвале и почёту у людей, особенно — при чтении Корана перед правителями, вместо обычных людей.

Если его душа склоняется к тому, что я упомянул как запретное, то я боюсь, что его красивый голос может стать для него искушением. Прекрасный голос идёт на пользу лишь тогда, когда человек боится Аллаха عَزَّوَجَلَّ — втайне и явно, и его намерением является, чтобы люди слушали Коран, пробуждаясь от своей беспечности, стремясь к тому, к чему призывает их Аллах, и оставляя то, что Он им запретил.

Тому, кто соответствует этому описанию, пойдёт на пользу его красивый голос, и люди также получают от него пользу.

**III — Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Умар ибн Айюб ас-Сакти, которому передал Убайдуллах ибн Умар аль-Каварири, которому передал Абдуллах ибн Джафар, которому передал Ибрахим от Абу аз-Зубайра, от Джабира رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, что Посланник Аллаха صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ сказал:

**«Воистину, самым прекрасным голосом при чтении Корана обладает тот, кого ты считаешь богобоязненным, услышав, как он читает (Коран)»<sup>1</sup>.**

1. Привёл Ибн Маджа (1339). В книге «Мисбах аз-Зуджаджа» (674) Аль-Бусырий говорит: «Здесь слабая цепочка передатчиков. Всё из-за Ибрахима ибн Исмаила ибн Маджма'а и Абдуллаха ибн Джафара».

Его также привёл Абд ибн Хумейд в своём «Муснаде» (803) и Аль-Марвази в «Мухтасар Киям аль-Лейль» (с. 122) от Тавуса ибн Умара رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ в качестве слов Пророка صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

Также его привели Саид ибн Мансур в своей книге «Сунан» (47), Абдурразак (4185), Ибн Абу Шейба (8834) и Ад-Дарими в «Ас-Сунан» (3492) — все они приводят этот хадис от Тавуса, но в цепочке передатчиков отсутствует сподвижник.

Ибн 'Ади в книге «Аль-Камиль» (3/693) и Ад-Даракутни в «Аль-'Илляль» (2810) сочли правильной ту версию, что считается мурсаль (где в цепочке

**112 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Аль-Фирьяби, которому передал Мухаммад ибн аль-Хасан аль-Балхи, которому передал Ибн аль-Мубарак, которому передал Юнус ибн Язид, что Аз-Зухри сказал:

«До нас дошло, что Пророк صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ сказал: “Одним из самых прекрасных голосов при чтении Корана обладает тот, кого ты считаешь богобоязненным, услышав, как он читает (Коран)»<sup>1</sup>.

✿ Мухаммад ибн аль-Хусейн сказал:

**113 –** Я не одобряю чтение Корана с искусственными и праздными напевами, похожими на пение, — это является нежелательным по мнению многих учёных, таких как Язид ибн Харун, Аль-Асма’и, Ахмад ибн Ханбаль, Абу Убайд аль-Касим ибн Саллям, Суфьян ибн ‘Уяйна и других. Они побуждали читать Коран с печалью, проливать слёзы и испытывать смирение в сердце<sup>2</sup>.

ке передатчиков отсутствует сподвижник).

Кроме того, он приводится у Абу Убайда в «Фадаиль аль-Куран» (195) со слов Тавуса в такой формулировке: «Воистину, самым прекрасным голосом при чтении Корана обладает тот, кто больше всех боится Аллаха».

1. Привёл Ибн аль-Мубарак в «Аз-Зухд» (114). Этот хадис относится к «мурсалям» Аз-Зухри, а они считаются самыми слабыми среди всех видов хадисов-мурсалей.
2. Ибн Таймия رَحِمَهُ اللهُ сказал: «Напевы, которые учёные не одобряли при чтении Корана, — это те, в которых сокращают произношение букв, подлежащих удлинению, и наоборот, когда удлиняют короткие; где произносят гласные буквы там, где они не нужны, и наоборот, — и всё это делается для того, чтобы подогнать чтение под ритмы и мелодии песен. У этих напевов в кругах их приверженцев есть свои названия: Аль-Бурейти, Ар-Руми, Аль-Макки, Аль-Искандарани, Аль-Мисри, Ад-Дибаджи, Аль-Якути — вымышленные названия, в отношении которых Аллах не ниспосылал никакого довода. Если же это приводит к искажению структуры Корана — например, когда огласовки превращаются в полноценные буквы, — то это становится запретным». (Передано

в книге «Ад-Дурар ас-Сания» Ибн Касима, 13/55.)

В книге «Аль-Хавадис ва-ль-Бида'» (85) Ат-Тартуши пишет: «Если говорить о сторонниках мелодичного исполнения, то они появились в IV веке (по хиджре). Среди них были Мухаммад ибн Саид — знаток мелодий, Аль-Кирмани, Аль-Хайсам и Абан. Учёные сторонились их. Они изменили чтение Корана на манер мелодичных напевов: стали удлинять короткие звуки, сокращать длинные; произносить гласные буквы там, где они не нужны, и наоборот: стали прибавлять или убавлять буквы, лишь бы добиться музыкального звучания».

Далее (с. 90) он пишет: «Это значит, что человек чрезмерно растягивает буквы, слишком удлиняет огласовки, доводя их до полноценного звучания букв. Так, например: если чрезмерно растянуть фатху — получится буква “алиф”, если дамму — получится буква “уау”, если кя-сру — получится буква “йа”! Ещё хуже — когда в слове, где есть одна буква “уау”, они делают из неё несколько таких “уау”, а где одна буква “алиф” — делают из неё несколько “алифов”. Таким образом, каждую букву они читают с добавками, в зависимости от того, какая мелодия им требуется. Таким образом, в их чтении всегда есть добавление или убавление чего-то. Это не язык арабов и не стиль красноречивых людей и поэтов!».

Касательно этой темы есть высказывания праведных предшественников: У Ибн Абу Шейбы («Мусаннаф», 30569) приводятся слова Аль-А'маша: «Когда один человек прочитал (Коран) в присутствии Анаса ибн Малика с напевом, Анас رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ не одобрил такое чтение».

В «Муснаде Ад-Дарими» (3546) сообщается со слов Мухамада ибн Сирина: «Они (праведные предшественники) считали эти напевы при чтении Корана нововведением».

Аль-Бика'и в своём тафсире (1/312) приводит со слов Ан-Найсабури в книге «Манакиб Малик», который передал от Абдуллаха ибн Мутаррифа ибн Юсуфа ад-Дабби и Мутаррифа ибн Абдуллаха, которые слышали, как имам Малик говорил: «Кто читает (Коран) с растягиванием, удлинением и нараспев, того следует сурово побить и заключить под стражу, пока он не покается! Эти люди просто перестали петь песни и теперь решили петь Книгой Аллаха. В нашей стране я застал учёных и правоведов, и они порицали это сильнее, чем само пение. Я не знаю, какой шайтан вложил это людям в уста!».

В книге «Аль-Куссас ва-ль-Музакирин» (с. 169) Ибн аль-Джаузи, пере-

числя нововведения рассказчиков, сказал: «Сюда относится и чтение Корана напевами, выходящими за пределы привычного, которые стали подобны песням, сопровождаемыми ритмом и мелодией. А ведь праведные предшественники осуждали даже излишнее повышение голоса при чтении, так как же они бы отнеслись к напевам?». Затем он привёл некоторые асары от праведных предшественников о порицании чтения Корана с напевами:

Абдуллах ибн Ахмад сказал: «Когда я спросил моего отца (имам Ахмада) о чтении с напевами, он осудил это и сказал: “Нет, если только это не естественный способ чтения, как у Абу Мусы аль-Ашари”».

Ханбаль сказал: «Абу Абдуллах (имам Ахмад) осуждал это выдуманное чтение, которое называется “альхан” (напевы)». Ханбаль же передал: «Я слышал, как Сулейман ибн Харб говорил: “Я порицаю это выдуманное чтение, которое называется альхан. Я не одобряю его”. Сулейман строго относился к этой практике, говорил: “На мой взгляд, это похоже на пение. Коран следует отгородить от всего этого”».

Ибн ‘Акиль сказал: «Некоторые из наших учёных посчитали запретным чтение Корана с напевами и прослушивание такого чтения. Сообщается, что Аш-Шафии сказал: “Нет проблем читать Коран с улучшением голоса и напевом”. Но это в том случае, если напев незначителен и умерен. Что же касается того, что люди придумали в подражание песням, — то нет, если бы имам Аш-Шафии услышал такое, он бы строго осудил это!».

В книге «Аль-Байан ва-т-Тахсиль» (18/325) передаётся, что когда имама Малика спросили о чтении с напевами, он ответил: «Мне это не нравится, потому что это напоминает пение и приводит к насмешке над Кораном. Люди говорят: “Такой-то читает лучше, чем такой-то”. До меня дошло, что даже рабынь обучают этому чтению так же, как обучают пению. Я не одобряю этого ни в Рамадан, ни в другое время. Как можно сравнивать манеру чтения этих людей с манерой чтения Посланника Аллаха صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ?!».

В книге «Аль-Адаб аш-Шар’ийя» (2/315) приводятся слова шейху-ль-Ислама Ибн Таймии رحمته الله: «Чтение Корана с интонацией, похожей на мелодии песен, — это порицаемое нововведение. Это отметили такие имамы, как Малик, Аш-Шафии, Ахмад ибн Ханбаль и другие».

В книге «Зад-уль-Ма’ад» (1/631) Ибн аль-Кайим رحمته الله, после разъяснения чтения Корана напевами, пишет: «Второй вид (напевов) — это та-

кой, который является искусственным ремеслом, не приходит сам по себе, а достигается только через старания, упражнения и обучение, как в изучении музыкальных мелодий, с их различными ритмами, тактами и выдуманнными размерами. Это как раз тот тип напевов, который порицали праведные предшественники, запрещали, критиковали и предостерегали от него. И доводы тех, кто придерживается этой позиции, касаются именно этого вида исполнения».

Таким образом, при таком разъяснении исчезает путаница, становится очевидным, что правильно, а что — нет. И каждый, кто знает о положении праведных предшественников, с полной уверенностью понимает, что они не имели отношения к чтению Корана с искусственными музыкальными напевами, основанными на ритмах и строго вымеренных огласовках. Они были богобоязненнее и выше того, чтобы читать так или позволять подобное. Также достоверно известно, что они действительно читали Коран, преисполненные печалью, с определённым напевом, улучшая свои голоса при чтении Корана. Они могли читать с грустью, с воодушевлением или с тоской. Это присуще человеческой природе, ибо она сама к этому склоняет. И несмотря на это, шариат не запрещает такое чтение, хотя природа и влечёт к нему. Напротив, шариат призывает к этому и поощряет, сообщая, что Аллах слушает того, кто так читает. Пророк صلى الله عليه وسلم сказал: «**Не из нас тот, кто не читает Коран нараспев**».

В книге «Нузхат аль-Асма' фи Мас'алят ас-Сама'» (с. 83) Ибн Раджаб сказал: «Если говорить о чтении Корана с напевами, подражающими голосам певцов, с музыкальными ритмами и правилами, как у мастеров музыки, то некоторые из ранних поколений допускали это, если целью было повлиять на сердца слушателей: вызвать тоску, трепет, раскаяние или смягчение сердец. Однако большинство учёных это порицали. Некоторые даже утверждали, что здесь нет разногласия, как, например, Абу Убайд и другие имамы.

На самом же деле эти вымышленные музыкальные напевы только возбуждают страсти и отвлекают от размышления над Кораном. Человек начинает наслаждаться не содержанием и смыслом, а просто музыкальностью и мелодией, что мешает достижению истинной цели слушания Корана — размышления над его смыслами. Сунна же, в свою очередь, указывает на улучшение голоса при чтении Корана, но не на чтение с музыкальными напевами — между этими двумя методами большая разница».

**114 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Аль-Фирьяби, которому передал Аль-Хайсам ибн Айюб аль-Талкани, которому передал Аль-Валид ибн Муслим от Абу Рафи'а Исмаила ибн Рафи'а, которому передал Ибн Абу Мулейка аль-Ахваль, что Абдурахман ибн ас-Саиб сказал:

«К нам приехал Са'д ибн Малик после того, как он потерял зрение. Я пришёл поприветствовать его, он спросил, кто я, и я назвал себя. Тогда он сказал: «Добро пожаловать, сын моего брата! До меня дошло, что у тебя красивый голос при чтении Корана. Я слышал, как Посланник Аллаха *صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ* сказал: **“Поистине, этот Коран ниспослан с печалью. Читая его, плачьте, а если не можете плакать, то делайте вид, что плачете. И читайте его нараспев, ибо тот, кто не читает его нараспев, не имеет отношения к нам”**»<sup>1</sup>.

**115 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Аль-

В книге «Фадаиль аль-Куран» (с. 198) после упоминания хадисов и асаров о запрете чтения Корана с напевами Ибн Касир *رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ* сказал: «Эти асары хороши в вопросе предостережения. Они указывают на серьёзную опасность — чтение Корана с напевами, подражающими песнопениям. Имамы *رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ* открыто порицали подобную практику. Если же напев достигает чрезмерного растягивания, из-за которого добавляются или теряются буквы, то учёные единодушны в том, что это запрещено. Аллаху ведомо лучше».

1. Привёл Ибн Маджа (1337) и Абу Я'ля (689). В его цепочке передатчиков — Исмаил ибн Рафи', а он является слабым передатчиком хадисов. См. «Аль-Джарх ва-т-Та'диль» (2/168).

В книге «Мухтасар Киям аль-Лейль» (с. 139) приводится, что Мухариб ибн Дасар рассказывал: «Я зашёл к Ибн Умару *رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ* в его дом и увидел, как он, совершая молитву, плакал. Закончив молиться, он, зная, что я видел, как он плакал, обратился ко мне со словами: «Поистине, даже это солнце плачет из страха перед Аллахом. Плачьте! А если не можете плакать, то делайте вид, что плачете».

Аль-Бухари (7528) приводит хадис от Абу Хурайры *رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ*, где Посланник Аллаха *صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ* сказал: **«Не из нас тот, кто не читает Коран нараспев»**.

Фирьяби, которому передал Исмаил ибн Сайф ибн 'Ата ар-Рияхи, которому передал 'Аун ибн 'Амр, брат Рияха аль-Кайси, которому передал Саид аль-Джурайри от Абдуллаха ибн Буррайды, от его отца رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, что Посланник Аллаха صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ сказал:

**«Читайте Коран с печалью, ибо, поистине, он ниспослан с печалью»<sup>1</sup>.**

**116** — Когда Ибн Абу Мулейку спросили: «А если человек не обладает красивым голосом (при чтении Корана)?» — он ответил: «Ему следует улучшать его настолько, насколько он может».

**117** — Ваки' и Ибн 'Уяйна, комментируя хадис **«Тот, кто не читает его нараспев...»**, сказали: «не обогащается им».<sup>2</sup>

1. Привёл Ат-Табарани в «Аль-Аусат» (2902), Ибн аль-А'раби в своём «Му'джеме» (1284), Аль-'Укайли в «Ад-Ду'афа» (3/422). В цепочке передатчиков — 'Аун ибн 'Амр, (некоторые говорят, что 'Авин), о котором Аль-'Укайли сказал: «Его хадисы не подтверждаются заслуживающими доверия передатчиками».
2. Это — одно из толкований учёных относительно смысла слов Пророка «Не из нас тот, кто не читает Коран нараспев».

Другое толкование передаёт Абу Убайд в книге «Фадаиль аль-Куран» (298) от Абдуллаха ибн Нахика, который рассказывает: «Как-то раз, придя к Са'ду ибн Абу Ваккасу, я заметил, что у него было скромное имущество и он сам жил в бедности. Он сказал: “Посланник Аллаха صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ сказал: **“Не из нас тот, кто не читает Коран нараспев”**».

В книге «Гариб аль-Хадис» (1/384) Абу Убайд رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ привёл такие слова Суфьяна ас-Саури: «Значение (хадиса) “(Не из нас) тот, кто не довольствуется Кораном”. Речь идёт не о том, кто читает его красивым голосом. Я не считаю, что у этого хадиса есть какая-то иная интерпретация, потому что есть другой хадис, который его разъясняет: “Передаётся, что как-то раз Абдуллах ибн Аби Нахик зашёл к Са'ду رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ”» — далее он привёл весь хадис. Это указывает на то, что под словом (упомянутым в хадисе) “таганни” имелось в виду — довольствоваться малым и обогащение Кораном, а не мелодичное чтение».

Абу Убайд رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ сказал: «Тот факт, что он упомянул его скромное имущество, свидетельствует о том, что он довольствовался малым, и красивый голос не имеет к этой теме никакого отношения. Это объясняет хадис,

переданный Абдуллахом *رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ*, в котором говорится: “Кто прочтёт суру Аль Имран, тот — богач”, в другом хадисе сказано: “До чего же сура Аль Имран — прекрасное сокровище для бедняка, (которую он может читать,) совершая добровольную ночную молитву в последней части ночи”».

Абу Убайд *رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ* сказал: «По моему мнению, смысл всех хадисов указывает на довольство Кораном. Сюда же входит и следующий хадис: **“Кто прочитал Коран и подумал, что кто-то получил нечто лучшее того, что получил он сам, тот возвеличивает незначительное и принижает великое”**. Смысл этого хадиса в том, что человеку, практикующему Коран, не подобает считать, что кто-то из людей богаче его, даже если этот человек владеет всеми богатствами мира. Если бы имелось в виду (как полагают некоторые) мелодичное чтение красивым голосом, то наказание за его оставление было бы слишком суровым, и следовало бы понимать слова Пророка *صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ* как “Не из нас тот, кто не возвышает голос в чтении”. Но такое понимание неприемлемо.

Кроме того, (арабское слово) «таганна» — допустимое выражение, распространённое в речи арабов и их поэзии. Этим словом они имеют в виду — «стал самодостаточным»». Затем он (Абу Убайд) приводит стихи в подтверждение и говорит: «Таков смысл хадиса, если на то будет воля Аллаха».

В книге «Аль-Амр би-ль-Ма’руф ва-н-Нахью ‘ан-иль-Мункар» (210) Аль-Халляль говорит: «Я спросил Ахмада ибн Яхью (известного как Са’ляб), знатока арабской грамматики, о смысле слов Пророка *صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ*: **“Не из нас тот, кто не читает Коран нараспев”**. Некоторые утверждают, что это значит — читать нараспев, украшать голосом, а другие считают, что речь идёт о самодостаточности посредством Корана, и именно это мнение является более распространённым среди знатоков. Я слышал, как Ибрахим аль-Харби сказал по поводу этого хадиса: «Это значит: украшайте свои голоса настолько, насколько можете, и также: самодостаточность посредством Корана»».

Абу Бакр аль-Халляль сказал: «Я передал слова Ибрахима аль-Харби некоторым знающим людям в Тарсусе. Они услышали часть этих книг и отвергли его первое мнение об арабском слове (таганна) как о чтении нараспев, сказав: “У этого выражения два значения”».

Я говорю: то, что толкование Ваки’а, Ибн ‘Уяйны и других указывает на самодостаточность посредством Корана, подтверждается также тем,

что сказал Ат-Табари в своём тафсире (14/126) в разъяснении слов Всевышнего: **«Не заглядывайся на блага, которыми Мы наделили некоторых из них, и не печалься о них. Опусть свои крылья перед верующими»** [Аль-Хиджр, 88]. Ат-Табари говорит: «Всевышний Аллах говорит Своему Пророку صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: “О Мухаммад! Ни в коем случае не желай того, чем мы наделили твоих богатых соплеменников, которые не веруют в Аллаха и Последний День, — земной роскоши и наслаждений, ведь их ждёт суровое наказание. Не печалься из-за того, что они получили это в этой жизни. Ведь тебе мы даровали лучшее — Коран и семь повторяющихся аятов (суру Аль-Фатиха)”. Передаётся, что Ибн ‘Уяйна толковал хадис **«Не из нас тот, кто не читает Коран нараспев»** в том смысле, что это означает самодостаточность посредством Корана. Всевышний сказал: **«Мы даровали тебе семь часто повторяемых аятов и великий Коран. Не заглядывайся на блага, которыми Мы наделили некоторых из них»**. Таким образом Аллах велел Пророку صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ довольствоваться Кораном, не зарясь на богатства. Сюда же входят и следующие слова: “Тот, кому был дарован Коран, и он подумал, что кто-то получил нечто лучшее того, что получил он сам, тот возвеличивает незначительное и принижает великое”».

Это одна из интерпретаций слова «таганни», упомянутого в хадисе. Существуют и другие толкования этого слова:

То, что под этим подразумевается громкое чтение Корана, с повышенным голосом. На это значение прямо указывает версия хадиса, которая приводится у Аль-Бухари (7527). Так, Пророк صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ сказал: **«Не из нас тот, кто не читает Коран нараспев»**, — с добавкой: «...тот, кто не читает его вслух».

В книге «Аль-Амр би-ль-Ма’руф ва-н-Нахью ‘ан-иль-Мункар» (210) Аль-Халляль رَضِيَ اللهُ عَنْهُ передал слова Исхака: «Как-то раз Абу Абдуллах (имам Ахмад) задал мне вопрос, который я задавал ему ранее: “Знаешь ли ты, что означает хадис **«Не из нас тот, кто не читает Коран нараспев»?**” Он сказал: “Это значит — читать его вслух, повышенным голосом. Вот что имеется в виду”». Некоторые учёные интерпретировали это как украшение чтения — чтение Корана красивым, печальным голосом. Ибн Абу Мулейка сказал: «Пусть каждый украшает его настолько, насколько может».

А в книге «Мухтасар Киям аль-Лейль» (с. 139) Ляйс ибн Са’д сказал: «Это тот, кто читает (Коран) с чувством печали».

В книге Аль-Байхаки «Манакиб аш-Шафии» (1/321) Ар-Раби' ибн Сулейман передаёт, что он слышал, как однажды один человек спросил имама Аш-Шафии о смысле хадиса **«Не из нас тот, кто не читает Коран нараспев»**. Тот человек спросил его: «То есть — довольствоваться Кораном?» Имам Аш-Шафии رحمته الله ответил: «Нет, не это имелось в виду. Смысл — читать с печалью и плачем».

В книге «Раудат аль-Мухиббин» (с. 378) цитируются слова имама Ахмада: «Мы знаем об этом лучше, чем Суфьян. Это означает — улучшайте голос при чтении настолько, насколько можете».

Ибн аль-Кайим رحمته الله в книге «Раудат аль-Мухиббин» (с. 378) пишет: «Достоверно сообщается, что Пророк صلى الله عليه وسلم сказал: **“Не из нас тот, кто не читает Коран нараспев”**. Те, кто интерпретирует это как богатство (противоположность бедности), ошибаются ввиду следующих причин: первая: такое значение выражается словом («истагна»), а не («таганна»); вторая: в другой версии хадиса уже есть вполне ясное пояснение: **“... тот, кто не читает его вслух”**. Имам Ахмад رحمته الله сказал: “Мы знаем об этом лучше, чем Суфьян. Это означает — улучшайте голос при чтении настолько, насколько можете”;

третья: такой смысл не приходит первым на ум при слышании этого слова. Даже если предположить, что это так, морфологическая форма не предусматривает такого значения, как было сказано ранее.

Да и потом, если говорить о чтении нараспев, то здесь есть два смысла: когда чтец делает чтение Корана для себя тем же, чем является пение для любителей песен. Всё это из-за любви к Корану и постоянного увлечённого повторения, подобно тому, как любители песен наслаждаются своим пением;

когда чтец старается максимально украсить Коран своим голосом, подобно тому, как певцы украшают своими голосами песни».

В книге «Аль-Фатх» (8/435) Ибн Раджаб аль-Ханбали говорит: «Необходимо, чтобы верующий читал нараспев только Коран. Пророк صلى الله عليه وسلم сказал: **“Не из нас тот, кто не читает Коран нараспев”**. Смысл в том, что человек должен заменить пение Кораном — он должен находить в нём радость, наслаждение, утешение для сердца и питание для души так же, как другие находят это в пении стихов».

В книге «Ат-Тамхид фи Ма'рифат ат-Таджвид» (с. 85) Абу аль-'Аля аль-'Аттар аль-Хамдани (ум. 569 г. х.) пишет: «Все приведённые мной

**118** — Передаётся от Абу Хурайры رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, что Пророк صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ сказал:

**«Аллах ничему не внимает так, как внимает Он обладающему красивым голосом Пророку, который вслух читает Коран нараспев»<sup>1</sup>.**

❖ Мухаммад ибн аль-Хусейн сказал:

**119** — Я считаю, что при чтении Корана желательно испытывать грусть, плакать и сосредотачивать сердце на смирении, вспоминая о назиданиях и аятах, содержащих угрозы, которые вызовут печаль у читающего<sup>2</sup>.

---

высказывания тех, кто считает, что речь идёт о довольстве Кораном, указывают на то, что смысл тут ясен. Те же, кто считает, что речь идёт о чтении нараспев, то и в этом случае говорится не о порицаемом мелодичном пении, а о размеренном чтении, улучшении голоса, чётком произношении букв, соблюдении пауз и других правил правильного чтения — с чувством страха и печали.

Я был свидетелем, как некоторые современные вычурные чтецы Корана при заучивании полагаются только на текст из мусхафа, а науки о Коране черпают только из книг. Самые чрезмерные из них при чтении качают головой, учащают дыхание, отчего у них надуваются вены, голос становится резким, и они начинают совершать слишком много телодвижений. Кроме того, они произносят длинные гласные буквы дрожащим голосом, слишком жёстко произносят буквы “ра” и “лям”, полагая, что они достигли совершенства в правильном и размеренном чтении».

1. Аль-Бухари (7544), Муслим (792).

В книге «Аль-Калям ‘аля-с-Сама’» (с. 194) Ибн аль-Кайим رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ говорит: «Желательно украшать голос при чтении Корана. Красивый голос заслуживает похвалы, так как он содействует в том, что любит Аллах: в слушании Корана. С его помощью смыслы Корана пробираются к сердцам, усиливают их веру, приближают их к Господу и делают их ближе к Его любимцам. Таким образом, красивый голос при чтении Корана — это средство, ведущее к истинным ценностям веры, и помощник в их доведении до сердец».

2. Абу Убайд رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ в своей книге «Фадаиль аль-Куран» в главе «О том, что чтецу желательно украшать Коран своим голосом» привёл несколько

Разве вы не слышали, как Аллах عَزَّوَجَلَّ называет людей, обладающих такими качествами, указывая на их преимущества: **﴿Аллах ниспослал наилучшее повествование — Писание, аяты которого сходны и повторяются. У тех, кто страшится своего Господа, от него по коже проходит дрожь. А потом их кожа и сердца смягчаются при поминании Аллаха. Это — верное руководство Аллаха, посредством которого Он ведёт прямым путём того, кого пожелает. А кого Аллах введёт в заблуждение, тому не будет наставника﴾** [Аз-Зумар, 23]<sup>1</sup>.

В другом месте Он порицает людей, сердца которых не проявляют смирения, слушая Коран. Аллах عَزَّوَجَلَّ говорит: **﴿Неужели вы удивляетесь этому повествованию, смеётесь, а не плачете, и забавляетесь?﴾** [Ан-Наджм, 59–61]. То есть, слушая Коран, вы развлекаетесь<sup>2</sup>.

хадисов на эту тему, сказав: «Именно в таком смысле следует понимать хадисы, которые я привёл касательно украшения голоса при чтении Корана. Его главные принципы — это печаль, устрашение и воодушевление. Об этом свидетельствует хадис, переданный от Абу Мусы, в котором говорится, что жёны Пророка صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ слушали его чтение. Узнав об этом, он сказал: “Если бы я знал, я бы сделал своё чтение более воодушевляющим или прочёл бы его ещё красивее”.

Это и есть смысл хадиса, а не мелодичность, которая отвлекает от размышления. На эту тему передаются как слова самого Пророка صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ, так и слова его сподвижников».

1. В толковании Абдурраззака (2626) от Ма'мара передаётся: «Катада, прочитав аят **﴿...от него по коже проходит дрожь. А потом их кожа и сердца смягчаются при поминании Аллаха﴾**, сказал: “Именно так характеризуются приближённые к Аллаху: Аллах охарактеризовал их как тех, у кого содрогается кожа и льются слёзы, а сердца при поминании Аллаха преисполняются спокойствием. Он не описал их как людей, теряющих разум и впадающих в обмороки, — это относится к приверженцам нововведений, и это от шайтана”».
2. В книге «Фадль аль-Куран» Абу Убайд كَانَ اللهُ посвятил этой теме отдельную главу, назвав её «О том, что человеку при чтении Корана желатель-

**120** — Читать Коран следует размеренно, как сказал Аллах **عَزَّوَجَلَّ**: **﴿И читай Коран размеренным чтением﴾** [Аль-Муззаммиль, 4]. В толковании этого аята говорится: «Следует читать его ясно».

Знай, что если читать Коран ясно и выразительно, это пойдёт на пользу как самому чтецу, так и слушающим, ведь в таком случае он читает его так, как положено. Всевышний Аллах сказал: **﴿Мы разделили Коран для того, чтобы ты читал его людям не спеша﴾** [Аль-Исра, 106]. То есть размеренно.

**121** — Нам сообщил Мухаммад, которому передал Абу Мухаммад Яхья ибн Мухаммад, которому передал Абу аль-Хаттаб Зияд ибн Яхья, которому передал Малик ибн Су'айр, которому передал Ибн Абу Лейла от Аль-Хакама, от Муксама, что Ибн Аббас **رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ** истолковал аят **﴿И читай Коран размеренным чтением﴾** так: «То есть читай его ясно и чётко»<sup>1</sup>.

---

но плакать, как в молитве, так и вне её, а также привёл аргументы на эту тему».

Знай, что при чтении Корана плакать должны не только глаза, но и сердце. Так, в книге Ибн аль-Мубарака «Аз-Зухд» (127) приводится, что Аль-Хасан, прочитав аят **﴿Неужели вы удивляетесь этому повествованию, смеётесь, а не плачете﴾**, сказал: «Клянусь Аллахом, самым разумным среди людей в этом деле был тот, кто плакал. Так заставьте плакать сердца и поступки, ведь человек может плакать глазами, но при этом быть жестокосердным».

В книге «Аз-Зухд» (474) передаётся от Ваки'а, что Шуайб аль-Джубай, который любил читать книги, сказал: «В одной книге я прочёл следующее: если порочность человека достигает полноты, он получает власть над своими глазами: когда пожелает плакать — плачет».

1. Абу Убайд **رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ** посвятил в своей книге «Фадль аль-Куран» отдельную главу этой теме, назвав её «О том, что человеку желательно читать Коран неторопливо, размеренно и вдумчиво». Там же (177) он привёл слова Муджахида: «Читай его неторопливо и размеренно».

В «Сахихе» Муслима (733) приводятся такие слова Хафсы **رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا**: «Пророк **صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** читал суру, растягивая (чтение) настолько, что она казалась длиннее другой, которая была длиннее по объёму».

В «Сахихе» Аль-Бухари (глава о растягивании чтения, 5045) говорит-

ся, что Катада спросил Анаса ибн Малика رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ о чтении Пророка صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. Анас ответил: «Он растягивал чтение (Корана)».

А в версии, приведённой имамом Ахмадом (12341), сказано: «Он растягивал свой голос при чтении».

У Ат-Тирмизи (2923) приводится, что когда Умм Саяму رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا спросили, как Пророк صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ читал Коран, она описала его так: «Его чтение было разъясняющим каждую букву».

Имам Ахмад (26470) от Нафи'а, от Ибн Аби Мулейки, от одной из жён Пророка صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. (Абу 'Амир сказал: «Нафи' сказал: я думаю, что это была Хафса»): Её спросили о чтении Посланника Аллаха صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ и она сказала: «Вы не сможете так читать».

Тогда её попросили описать его.

Она прочитала размеренно, с паузами. Абу 'Амир передал от Нафи'а слова Абу Мулейки: «“Альхамду-ли-Ляхи рабби-ль-'алямин” — затем пауза. “Ар-Рахмани-р-Рахим” — затем пауза. “Малики йяуми-д-Дин” — затем пауза».

В «Мусаннафе» Ибн Абу Шейбы (30778) и «Фадаиль аль-Куран» Абу Убайда رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ (180) цитируются слова Ан-Наха'и: «Однажды 'Алькама читал перед Ибн Мас'удом رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ так, словно он куда-то спешил. Тогда он сказал ему: “Читай размеренно, да будут мой отец и моя мать выкупом за тебя! Ведь это украшение Корана!”».

В книге «Ат-Тамхид фи Ма'рифат ат-Таджвид» (13) Аль-Аттар говорит: «Из того, что упомянуто в тексте ниспослания (Корана), — слова Всевышнего, описывающие Его Писание: **﴿...и разъяснили его самым прекрасным образом﴾** [Аль-Фуркан, 32].

Он عَزَّ وَجَلَّ велит Своему Пророку صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ побуждать его общину следовать этому методу: **﴿...и читай Коран размеренным чтением﴾**. Существует несколько толкований этому аяту:

- «Читай его ясно и чётко»;
- «Читай его размеренно и вдумчиво»;
- «Разделяй его на части»;
- «Произноси его по частям»;
- «Тщательно произноси каждую букву».

Все эти толкования близки по смыслу. Всевышний Аллах не ограничился только глаголом повелительного наклонения, усилив его отглагольным существительным (масдар).

**122 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Джафар ибн Мухаммад ас-Сандали, которому передал Абу Бакр ибн Занджавейх, которому передал Абдурраззак, которому передал Суфьян от Убайда аль-Муктиба, что Муджахид, разъясняя слова Аллаха: **﴿Мы разделили Коран для того, чтобы ты читал его людям не спеша﴾** [Аль-Исра, 106], сказал: «То есть размеренно».

✿ Мухаммад ибн аль-Хусейн сказал:

**123 –** Чтение малого количества аятов Корана с пониманием и размышлением над смыслом для меня любимее, чем чтение большого количества аятов без вдумчивости и размышления. Об этом свидетельствуют смысл аятов Корана, Сунна и мнения исламских учёных.

**124 – Нам сообщил** Мухаммад, которому передал Джафар ибн Мухаммад ас-Сандали, которому передал Аль-Хасан ибн Мухаммад аз-За'фарани, которому передал Исмаил ибн 'Уляйя от Айюба, что однажды Абу Джамра ад-Дуба'и обратился к Ибн Аббасу رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ с такими словами:

«Я быстро читаю — то есть читаю Коран за три дня».

Ибн Аббас ответил: «Если бы я прочитал суру “Аль-Бакара” за одну ночь, вдумчиво размышляя над её смыслом и читая её размеренно, то это было бы любимее для меня, чем читать так, как ты говоришь»<sup>1</sup>.

Сюда же входит и то, что Аллах запретил Пророку صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ поступать противоположно: **﴿Не торопись читать Коран, пока ниспослание откровения тебе не будет завершено﴾** [Та Ха, 114]. В другом аяте сказано: **﴿Не шевели своим языком, повторяя его (Коран), чтобы поскорее запомнить﴾** [Аль-Кияма, 16].

Также Он سُبْحَانَكَ وَتَعَالَى сообщил, что ниспослание было неторопливым, с выдержкой, с мягкостью, с размеренностью: **﴿Мы разделили Коран для того, чтобы ты читал его людям не спеша﴾**».

1. В «Сунан» Саида ибн Мансура (161) Шу'ба передаёт, что Абу Джамра сказал Ибн Аббасу رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: «Я читаю Коран за одну ночь один или два раза». Шу'ба говорит: «Скорее всего, он сказал: “Два раза”».

Ибн Аббас رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ответил: «Для меня любимее прочесть только одну суру, чем так поступать (т.е. быстро читать весь Коран). Если же ты уж непременно хочешь так делать, то читай так, чтобы твои уши слышали (что ты читаешь) и чтобы этому внимало твоё сердце».

В книге Абу Убайда رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ «Фадаиль аль-Куран» (181) Хамад ибн Саяма передаёт слова Абу Джамры, который сказал: «Для меня любимее прочесть одну суру, чем быстро прочесть весь Коран без размышления». Передаётся, что Ибн Мас'уд رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ порицал тех, кто читает Коран, как бросают сухие финики или читают стихи, лишённые вдумчивости (то есть небрежно и быстро).

В «Сахихе» Муслима (822) приводятся такие слова Абу Ваиля: «Один человек по имени Нахик ибн Синан пришёл к Абдуллаху (Ибн Мас'уду) и сказал:

“О Абу Абдуррахман, как ты читаешь — “мин маин гайри асин” или “мин маин гайри ясин”?”

Ибн Мас'уд сказал: “Ты уже запомнил весь Коран, кроме этого места?”.

Тот ответил: “Я читаю суры из муфассаля в одном рака'ате”.

На это Ибн Мас'уд сказал: “Это сродни чтению стихов! Некоторые читают Коран так, что он не проходит дальше их горла. Но если он проберётся в сердце и закрепится в нём, то тогда он пойдёт на пользу”.

В книге Ибн аль-Мубарака «Аз-Зухд ва-р-Ракаи» (287) приводятся слова Мухаммада ибн Ка'ба аль-Курази: «Провести всю ночь, читая суры 'аз-Зальзалья' и 'аль-Кари'а', повторяя их и размышляя над ними, было бы для меня любимее, чем быстро прочесть весь Коран за ночь», — или как он сказал: «...чем читать его как выброшенные на ветер слова».

В книге «Аль-Адаб аш-Шар'ийя» (2/311) Ибн Муфлих رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ сказал: «Желательно читать Коран размеренно, правильно выговаривая звуки, соблюдая длительность огласовок и мягких букв, без вычурности. Имам Ахмад сказал: “Мне нравится лёгкое (спокойное) чтение”. Он не любил спешки в чтении. Харб сказал: “Я спросил Ахмада о быстром чтении, и он не одобрил это, за исключением случая, если человек по природе читает так или не может читать размеренно”. Когда его спросили: “Есть ли в этом грех?” — он ответил: “Я не берусь утверждать, что это грех”».

В книге «Мифтах Дар ас-Са'ада» (1/187) Ибн аль-Кайим رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ сказал: «Если бы люди знали, что стоит за вдумчивым чтением Корана, они бы занялись только этим, оставив всё остальное. Если человек читает (Коран) с размышлением и, дойдя до аята, нужного для исцеления его

**125 – Нам сообщил** Мухаммад, которому также передал Джафар, которому передал Абу Бакр ибн Занджавейх, которому передал Мухаммад ибн Юсуф, которому передал Суфьян от Убайда ибн аль-Муктиба, что однажды Муджахид спросили:

«Один человек прочитал суры “Аль-Бакара” и “Аль Имран”, а другой только “Аль-Бакара”, при этом чтение, поясные и земные поклоны, а также нахождение между двумя земными поклонами у них одинаковы — кто из них лучше?».

Он ответил: «Тот, кто прочёл только суру “Аль-Бакара”». Затем он прочитал: **﴿Мы разделили Коран для того, чтобы ты читал его людям не спеша﴾** [Аль-Исра, 106]<sup>1</sup>.

---

сердца, повторяет его сто раз, хоть всю ночь — это лучше, чем прочитать весь Коран без размышления. Это полезнее для сердца и больше способствует укреплению веры и вкушению сладости Корана. Именно так поступали праведные предшественники: один из них мог повторять один аят до самого утра».

1. В книге «Аль-Байян ва-т-Тахсилъ» (17/498) рассказывается, что однажды имаму Малику задали вопрос о быстром чтении Корана. Он ответил: «Некоторые люди читают быстро, потому что им легче так, а если они будут читать размеренно, то станут допускать ошибки. Другие же не умеют читать быстро, поэтому люди в этом разные: каждый читает так, как ему легче, и это допустимо».

Мухаммад ибн Рушд пояснил: «Это означает, что те, кто не может читать размеренно, читают быстро, а те, кто не может читать быстро, читают размеренно. А для тех, кто может и так, и так, лучше читать размеренно. Это подтверждается словами Аллаха عَزَّوَجَلَّ: **﴿...и читай Коран размеренным чтением﴾** [Аль-Муззаммиль, 4]. В «Аль-Муватта» сообщается, что один человек спросил Зейда ибн Сабита: “Как ты относишься к чтению Корана за семь дней?” Зейд ответил: “Отношусь хорошо, но для меня лучше прочитать его за полмесяца или за двадцать дней”. Он добавил: “Для чего? Для того, чтобы иметь возможность размышлять над ним”».

В книге «Зад-уль-Ма’ад» (1/327) Ибн аль-Кайим رَحِمَهُ اللهُ сказал: «Люди разделились в мнениях относительно того, что лучше — читать медленно и с размышлением или читать быстро большее количество аятов. Есть

два мнения. Так, Ибн Мас'уд, Ибн Аббас **رَضِيَ اللهُ عَنْهُ** и другие утверждали, что лучше читать Коран медленно и размышлять над смыслом, чем читать его быстро. В качестве аргумента они приводят то, что цель чтения Корана — это понимание, размышление над ним и практика того, что в нём содержится. А его чтение и заучивание — средство к этому. Поэтому некоторые предшественники говорили: «Коран был ниспослан для того, чтобы применять его на практике, но люди сделали его чтение самоцелью». Таким образом, приверженцы Корана — это те, кто знает его и применяет его на практике, даже если они не выучили его наизусть. А тот, кто выучил его, но не понимает и не действует согласно ему, не может считаться настоящим приверженцем Корана, даже если он правильно и чётко выговаривает буквы. Они также приводят пример поведения Пророка **صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ**: он читал суру, растягивая (чтение) настолько, что она казалась длиннее другой, которая была длиннее по объёму, а иногда он мог читать один аят до самого утра».

Что касается учеников имама Аш-Шафии **رَحِمَهُ اللهُ** то они утверждают, что лучше читать много, и приводят хадис от Ибн Мас'уда **رَضِيَ اللهُ عَنْهُ**, в котором говорится, что Посланник Аллаха **صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** сказал: «**Тому, кто прочитает один харф из Книги Аллаха, запишется одно благое дело, а за каждое благое дело воздаётся десятикратно**». Они также упоминают, что Усман ибн Аффан **رَضِيَ اللهُ عَنْهُ** прочитал Коран в одном ракаате, а также другие примеры из жизни предшественников о чтении в большом объёме.

Истинное понимание вопроса заключается в том, что награда за размеренное чтение с размышлением и пониманием ценнее и выше, в то время как награда за частое чтение больше по числу. Первое похоже на то, как если бы кто-то пожертвовал огромную жемчужину или освободил ценного раба, а второе — на того, кто пожертвовал много мелких дирхемов или освободил рабов низкой ценности.

В «Сахих» Аль-Бухари сообщается, что Катада спросил Анаса **رَضِيَ اللهُ عَنْهُ**: «Как читал (Коран) Пророк **صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ**?». Он ответил: «Он читал размеренно».

Также Шу'ба передаёт со слов Абу Джамры: «Я сказал Ибн Аббасу: «Я читаю быстро. Порой могу прочитать Коран за ночь один или два раза». Ибн Аббас сказал: «Для меня лучше прочитать одну суру, чем делать так, как ты. Если ты всё же решишь читать так, читай так, чтобы твои уши слышали (что ты читаешь) и чтобы этому внимало твоё сердце»».

✦ Мухаммад ибн аль-Хусейн сказал:

Всё, о чём я говорил, — это то, чем должны обладать приверженцы Корана: они должны соблюдать морально-нравственные нормы, к которым я побуждаю, и сторониться низменных качеств, от которых я предостерегаю. Аллах — Дарующий успех нам и им на пути истины по Своей милости и щедрости. Поистине, Он способен на всё и достоин того, чтобы к Нему взывали с мольбой.

На этом подходит к концу книга «Нравственные качества носителей Корана».

Хвала Аллаху, Господу миров. Мир и благословение нашему господину и Пророку Мухаммаду и его благородной и непорочной семье.





# الحِكْمَات

## СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие.....	5
Начало книги.....	7
Глава о достоинстве носителей Корана .....	23
Глава о достоинстве тех, кто изучает Коран и обучает ему других .....	29
Глава о достоинстве кружков для изучения Корана в мечети	33
Глава о нраве приверженцев Корана .....	38
Глава о нраве тех, кто читает Коран не ради Аллаха <i>عَزَّوَجَلَّ</i> .....	56
Глава о нравственных качествах, которыми должен обладать тот, кто ради Аллаха <i>عَزَّوَجَلَّ</i> обучает Корану.....	81
Глава о том, какими нравственными качествами должен обладать тот, кто читает Коран своему учителю .....	100
Глава об этикете чтецов при чтении Корана, незнание которого недопустимо .....	114
Глава о красивом чтении Корана .....	133









